

# MONATSBERICHT BULLETTIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

7. Jahrgang / 7<sup>me</sup> Année NO. 10  $\approx$  OKTOBER/OCTOBRE  $\approx$  1932 Zürich, 14. Oktober 1932

## Inhaltsverzeichnis — Table des matières

	Seite - page
Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses . . . . .	3—6
Tabellen — Tableaux . . . . .	7—48
Bericht über den Monat . . . . .	48
Chronique du mois . . . . .	50
Quellennachweis — Indication des sources . . . . .	52

## Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

Abrechnungsverkehr . . . . .	Tab. 22, 23	Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Schweiz und Ausland . . . . .	Tab. 55
Abrechnungsverkehr mit Oesterreich, Ungarn, Jugoslawien u. Bulgarien	46	Diskontosätze:		Lombardzinsfuss:	
Aktienemissionen . . . . .	19, 21	in der Schweiz . . . . .	3, 4	offizieller der zentralen Notenbanken . . . . .	7
Aktienindex . . . . .	15, 16	offizielle Diskontosätze . . . . .	5, 6	privater Zinsfuss in der Schweiz . . . . .	4
Arbeitsmarkt . . . . .	32—35	Privatdiskontosätze in der Schweiz und im Ausland . . . . .	6	(Kol. 14—17)	
Ausfuhr . . . . .	42—44	Einfuhr . . . . .	42, 43, 45	Nationalbank, Schweizerische	
Ausfuhr elektrischer Energie . . . . .	31	Elektrizitätswerke:		Ausweise . . . . .	1, 2
(Kol. 8—10)		Produktionsverhältnisse . . . . .	31	Diskontosatz . . . . .	3, 5, 6
Ausländische Anleihsenemissionen	18, 20	Emissionsstatistik . . . . .	18—21	Giroverkehr . . . . .	25
Aussenhandel . . . . .	42—45	Finanzen, Eidgenössische	26—28, 36—38	Lombardzinsfuss . . . . .	7
Bahnen, Einnahmen usw.:		Fremdenverkehr . . . . .	38—40	Notenbanken:	
Bahnen mit starkem Fremdenverkehr . . . . .	39	Geldmarkt . . . . .	3—7	Ausweise . . . . .	1, 2, 60
Bundesbahnen, Schweizerische . . . . .	36	Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank . . . . .	25	Offizielle Diskontosätze . . . . .	5, 6
Bankausweise:		Gold:		Offizielle Lombardzinsfüsse . . . . .	7
Ausländische Notenbanken . . . . .	60	Preis in London . . . . .	48	Obligationenemissionen in der Schweiz . . . . .	18, 20
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich . . . . .	61	Verkehr in der Schweiz . . . . .	47	Obligationenindex . . . . .	15
Darlehenskasse . . . . .	62	Grossbanken, Schweizerische:		Offizieller Diskontosatz:	
Grossbanken, schweizerische . . . . .	59	Quartalsbilanz . . . . .	59	Ausland . . . . .	5, 6
Kantonalbankenverband . . . . .	58	Grosshandelsindex:		Schweiz . . . . .	3, 5, 6
Nationalbank, Schweizerische . . . . .	1, 2	Schweiz . . . . .	50, 52	Pfandbriefe, Schweizerische, am Quartalsende ausgegebene . . . . .	57
Bargeldloser Zahlungsverkehr	22—25	Schweiz und Ausland . . . . .	54	Postverwaltung:	
Basler Rheinhafen, Güterverkehr . . . . .	41	Grosshandelspreise . . . . .	56	Betriebsergebnisse . . . . .	37
Betriebsergebnisse:		Handelsbilanz der Schweiz . . . . .	42	Postcheck- und Giroverkehr . . . . .	24
Bundesbahnen . . . . .	36	Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern . . . . .	43	Reisepost . . . . .	38
Post . . . . .		Hotelfrequenz an Fremdenorten . . . . .	40	Preise:	
Telegraph } . . . . .	37	Indices:		Gold in London . . . . .	48
Telephon } . . . . .		Börsenindex . . . . .	15, 16	Grosshandelspreise . . . . .	56
Börsenindex . . . . .	15, 16	Index der landwirtschaftlichen Produktenpreise . . . . .	49	Preisindices, siehe Indices	
Börsenkurse:		Grosshandelsindex . . . . .	50, 52, 54	Privatdiskontosätze:	
schweizerischer Staatsanleihen . . . . .	11	Lebenskostenindex . . . . .	51, 53, 55	Schweiz . . . . .	3, 4
3 1/2% S. B. B. A—K . . . . .	12	Kantonalbanken, Verband:		Schweiz und Ausland . . . . .	6
Börsenumsätze . . . . .	14	Monatsbilanzen . . . . .	58	Produktion . . . . .	29—31
Bundesbahnen, Schweizerische:		Kapitalmarkt . . . . .	11—13, 17—21	Rendite	
Betriebsergebnisse . . . . .	36	Kursabweichungen fremder Valuten in der Schweiz von der Parität . . . . .	10	der 3 1/2% Obligationen S. B. B., Serie A—K, am Monatsende . . . . .	12
3 1/2% Obligationen A—K, Geldkurs und Rendite . . . . .	12	Landwirtschaftliche Produktenpreise in der Schweiz, Index . . . . .	49	von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen . . . . .	13
Callgeld:		Lebenskostenindex:		der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften . . . . .	17
in Zürich . . . . .	4	Schweiz . . . . .	51, 53		
Clearing . . . . .	(Kol. 10—13) 22, 23, 46				
Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Ausweis . . . . .	62				

<p>Rendite der im Monat aufgelegten Obliga- tionenanleihen . . . . . 18 (Kol. 4, 5)</p> <p>Rheinhafen in Basel, Güterverkehr 41</p> <p>Schweizerfranken in Prozenten: von 4 Valuten } . . . . . 8 des Dollars } (Kol. 23, 24)</p> <p>Seidentrocknungsanstalten in Basel und Zürich, Umsätze . . . . . 30</p> <p>Silber, Preis . . . . . 56 (Kol. 13)</p> <p>Staatsanleihen: Kursbewegung . . . . . 11</p>	<p>Tab.</p>	<p>3½% Obligationen der Bundes- bahnen, Serie A—K, Geldkurs und Rendite am Monatsende . 12</p> <p>Rendite von 12 Anleihen des Bun- des und der Bundesbahnen . . 13</p> <p>Rendite der neu aufgelegten An- leihen von schweizerischen öf- fentlich-rechtlichen Körper- schaften . . . . . 17</p> <p>Stempelabgaben, Eidgenössische 26, 27</p> <p>Telegraph und Telephon, Betriebs- ergebnisse . . . . . 37</p> <p>Uhrengehäuse, Stempelungen . . 29</p> <p>Verkehr . . . . . 36—39, 41</p>	<p>Tab.</p>	<p>Wechselkurse: Devisen Schweiz im Ausland . . 9</p> <p>Geldkurse in der Schweiz . . . 8</p> <p>Kursabweichungen fremder Valu- ten i. der Schweiz von der Parität 10</p> <p>Wert des Schweizerfrankens . . 8 (Kol. 23, 24)</p> <p>Wertschriften-Clearing in Basel und Zürich . . . . . 22</p> <p>Zinssätze: Lombardzinsfuß zentraler Noten- banken . . . . . 7</p> <p>Private Zinssätze in der Schweiz 4 (Kol. 14—17)</p> <p>Zolleinnahmen . . . . . 28</p>	<p>Tab.</p>
---	-------------	---	-------------	--	-------------

### Liste alphabétique des tableaux

<p>Actions: Emissions . . . . . 19, 21</p> <p>Index . . . . . 15, 16</p> <p>Argent au jour le jour, à Zurich 4</p> <p>Argent, prix . . . . . 56 (Col. 13)</p> <p>Avances sur nantissement: Taux hors banque en Suisse 4 (Col. 14—17)</p> <p>Taux officiels des banques d'émission étrangères . . . . 7</p> <p>Balance commerciale de la Suisse 42</p> <p>Bâle, trafic marchandises du port 41</p> <p>Banques cantonales, Union: Bilan mensuel . . . . . 58</p> <p>Banques d'émission: Situations . . . . . 1, 2, 60</p> <p>Taux pour avances sur nan- tissement . . . . . 7</p> <p>Taux officiels d'escompte . . . 5, 6</p> <p>Banque nationale suisse: Situations . . . . . 1, 2</p> <p>Taux pour avances sur nan- tissement . . . . . 7</p> <p>Taux d'escompte . . . . . 3, 5, 6</p> <p>Virements . . . . . 25</p> <p>Boîtes de montres poinçonnées 29</p> <p>Bourse: Cours des fonds d'Etats fédéraux 11</p> <p>Cours des obligations C. F. F. 3½%, A—K . . . . . 12</p> <p>Index . . . . . 15, 16</p> <p>Mouvements . . . . . 14</p> <p>Caisse de prêts de la Confédération Suisse . . . . . 62</p> <p>Capitaux, marché des . 11—13, 17—21</p> <p>Chambres de compensation . . . 22, 23</p> <p>Changes: Changes à vue en Suisse . . . . 8</p> <p>Change suisse à l'étranger . . . 9</p> <p>Ecarts des changes étrangers en Suisse par rapport à leur parité . . . . . 10</p> <p>Valeur du franc suisse . . . . . 8 (Col. 23, 24)</p> <p>Chemins de fer, recettes etc.: Chemins de fer à fort mouve- ment touristique . . . . . 39</p> <p>Chemins de fer fédéraux . . . . 36</p> <p>Obligations C. F. F. 3½%, A—K, cours et rendement 12</p> <p>Chômage: en Suisse . . . . . 32—34</p> <p>en Suisse et à l'étranger . . . . 35</p> <p>Clearing des titres à Bâle et Zurich Commerce extérieur . . . . . 42—45</p> <p>Compensation avec l'Autriche, la Hongrie, la Yougoslavie, et la Bulgarie . . . . . 46</p> <p>Conditionnement de la soie, éta- blissements de Bâle et Zurich 30</p>	<p>Tab.</p>	<p>Coût de la vie: Index en Suisse . . . . . 51, 53</p> <p>Index en Suisse et à l'étranger 54</p> <p>Demandes d'emploi, nombre des 32, 35</p> <p>Devises, cours; cf. Changes</p> <p>Douanes, recettes . . . . . 28</p> <p>Droits de timbre fédéraux . . . 26, 27</p> <p>Ecarts des changes étrangers en Suisse par rapport à leur parité 10</p> <p>Emissions: d'actions . . . . . 19, 21</p> <p>d'obligations . . . . . 18, 20</p> <p>Emprunts, émissions . . . . . 18, 20</p> <p>Energie électrique: Exportation . . . . . 31</p> <p>Production . . . . . 31</p> <p>Escompte: Taux hors banque en Suisse . . 3, 4</p> <p>Taux hors banque en Suisse et à l'étranger . . . . . 6</p> <p>Taux officiels à l'étranger . . . 5, 6</p> <p>Taux officiels en Suisse . . . 3, 5, 6</p> <p>Exportation des principaux produits . . . . . 44</p> <p>Finances fédérales . . . 26—28, 36—38</p> <p>Fonds d'Etat: Cours . . . . . 11</p> <p>Obligations C. F. F. 3½%, A—K, cours et rendement en fin de mois 12</p> <p>Rendement de 12 emprunts Con- fédération et C. F. F. . . . . 13</p> <p>Rendement des nouveaux em- prunts publics . . . . . 17</p> <p>Franc suisse en pour-cent: des 4 changes } . . . . . 8 du dollar. } (Col. 23, 24)</p> <p>Grandes banques suisses: bilan trimestriel . . . . . 59</p> <p>Importation des principaux pro- duits . . . . . 45</p> <p>Index: des bourses . . . . . 15, 16</p> <p>des prix des produits agricoles en Suisse . . . . . 49</p> <p>du coût de la vie . . . . . 51, 53, 55</p> <p>des prix de gros . . . . . 50, 52, 54</p> <p>Lettres de gage suisses . . . . . 57</p> <p>Marché des capitaux . 11—13, 17—21</p> <p>Marché monétaire . . . . . 3—7</p> <p>Marché du travail . . . . . 32—35</p> <p>Modifications: du taux officiel des avances sur nantissement . . . . . 7</p> <p>du taux officiel d'escompte . . . 5</p> <p>Mouvement: Bourses . . . . . 14</p> <p>Chambres de compensation . . . 23</p>	<p>Tab.</p>	<p>Comptes de chèques et virements postaux . . . . . 24</p> <p>Or en Suisse . . . . . 47</p> <p>Touristique . . . . . 38—40</p> <p>Virements de la Banque nationale suisse . . . . . 25</p> <p>Obligations: Emissions . . . . . 18, 20</p> <p>Index . . . . . 15</p> <p>Or: Mouvement en Suisse . . . . . 47</p> <p>Prix à Londres . . . . . 48</p> <p>Port de Bâle, trafic marchandises 41</p> <p>Postes: Comptes de chèques et virements postaux . . . . . 24</p> <p>Résultats d'exploitation . . . . 37</p> <p>Service des voyageurs . . . . . 38</p> <p>Prix de gros . . . . . 56</p> <p>Prix de l'or à Londres . . . . . 48</p> <p>Production . . . . . 29—31</p> <p>Rendement: des emprunts Confédération et C. F. F. . . . . 13 (Col. 4, 5)</p> <p>des emprunts émis au cours du mois . . . . . 18</p> <p>des nouveaux emprunts publics 17</p> <p>des obligations C. F. F. 3½%, A—K, en fin de mois . . . . . 12</p> <p>Résultats d'exploitation: Chemins de fer fédéraux . . . . 36</p> <p>Postes Télégraphes } . . . . . 37 Téléphones }</p> <p>Situations de banques: Banques d'émission étrangères . 60</p> <p>Banque nationale suisse . . . . . 1, 2</p> <p>Banque des Règlements Inter- nationaux . . . . . 61</p> <p>Caisse de prêts . . . . . 62</p> <p>Grandes banques suisses . . . . 59</p> <p>Union des Banques cantonales . 58</p> <p>Taux: pour avances sur nantissement . 4, 7</p> <p>d'escompte en Suisse . . . . . 3, 4</p> <p>hors banque en Suisse et à l'étranger . . . . . 6</p> <p>officiels . . . . . 5, 6</p> <p>Télégraphes et téléphones, résultats d'exploitation . . . . . 37</p> <p>Titres, clearing de Bâle et Zurich . 22</p> <p>Tourisme, mouvement du . . . . 38—40</p> <p>Trafic . . . . . 36—39, 41</p> <p>Travail, marché du . . . . . 32—35</p> <p>Virements: Banque nationale suisse . . . . . 25</p> <p>Postaux . . . . . 24</p>	<p>Tab.</p>
--	-------------	---	-------------	--	-------------

# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

## SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

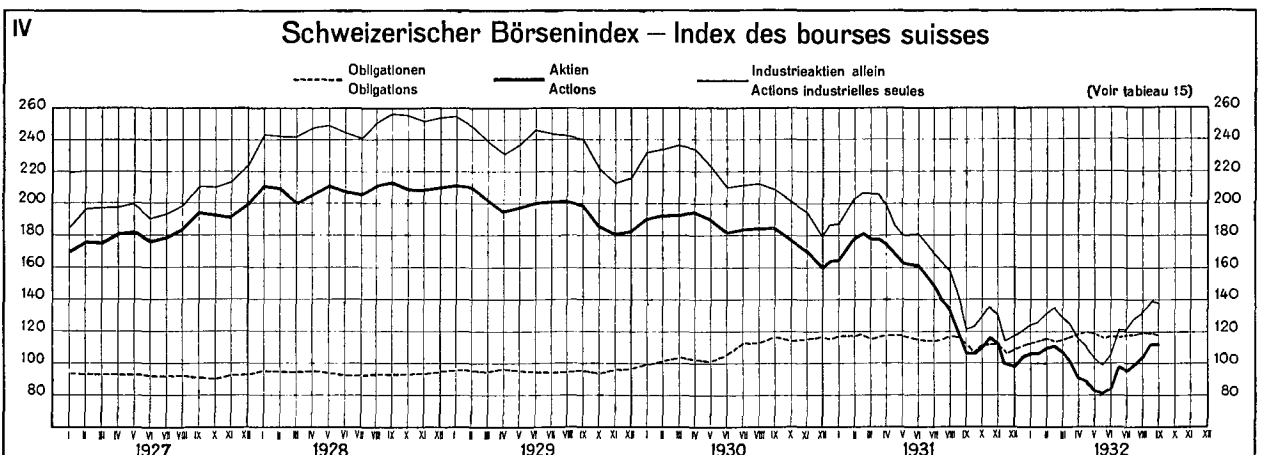
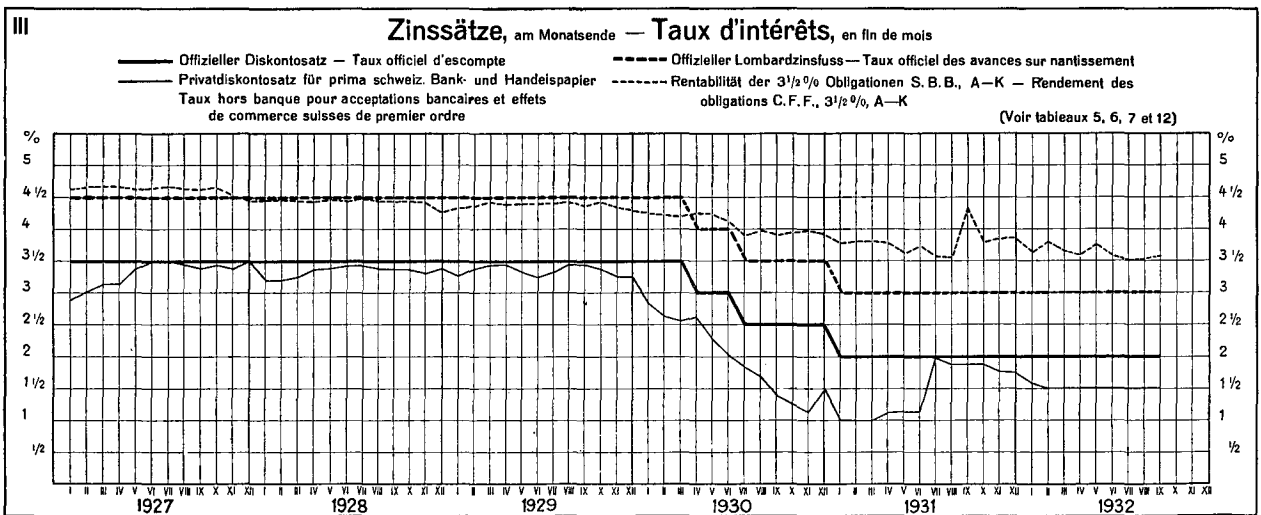
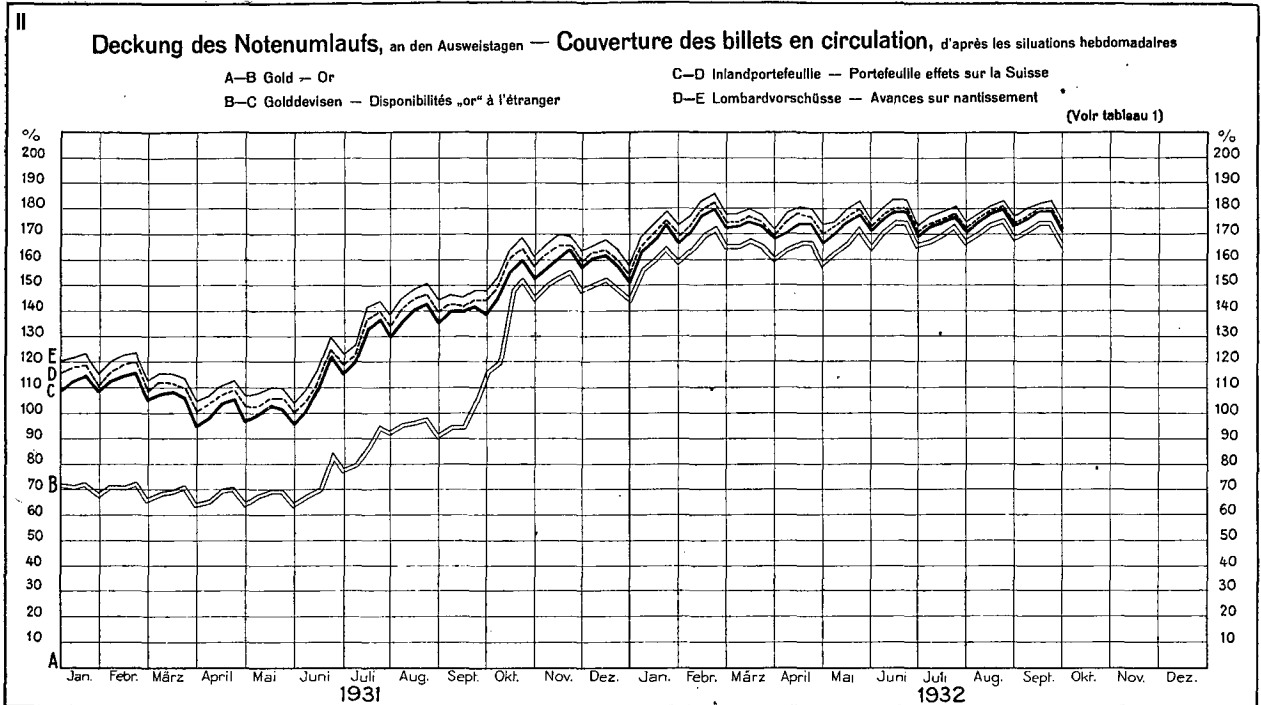
- a) — Notenumlauf — Billets en circulation
- b) — Metallbestand (Gold und Silber), gemäss Bankgesetz, Art. 19 und 19 bis, aufgehoben auf 1. April 1930 — Encaisse métallique (or et argent), selon la loi sur la banque, art. 19 et 19 bis, abrogée le 1<sup>er</sup> avril 1930
- c) — Goldbestand, vom 1. April 1930 an — Encaisse or, dès le 1<sup>er</sup> avril 1930
- d) — Portefeuille, Sichtguthaben im Ausland, Lombardvorschüsse Portefeuille, Avoir à vue à l'étranger, Avances sur nantissement
- e) — Golddevisen — Disponibilités „or“ à l'étranger
- f) — Inlandportefeuille und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse et avances sur nantissement
- g) — Giro- und Depotrechnungen — Compte de virements et de dépôts
- h) — Täglich fällige Verbindlichkeiten — Autres engagements à vue
- i) — Gesamte Notendeckung (vor dem 31. III. 1928: b und d; vom 31. III. 1928 bis 1. IV. 1930: b, e und f; vom 1. IV. 1930 an: c, e und f) — Couverture totale des billets en circulation (avant le 31. III. 1928: b et d; du 31. III. 1928 au 1<sup>er</sup> IV. 1930: b, e et f; dès le 1<sup>er</sup> IV. 1930: c, e et f)

(Voir tableau 2)

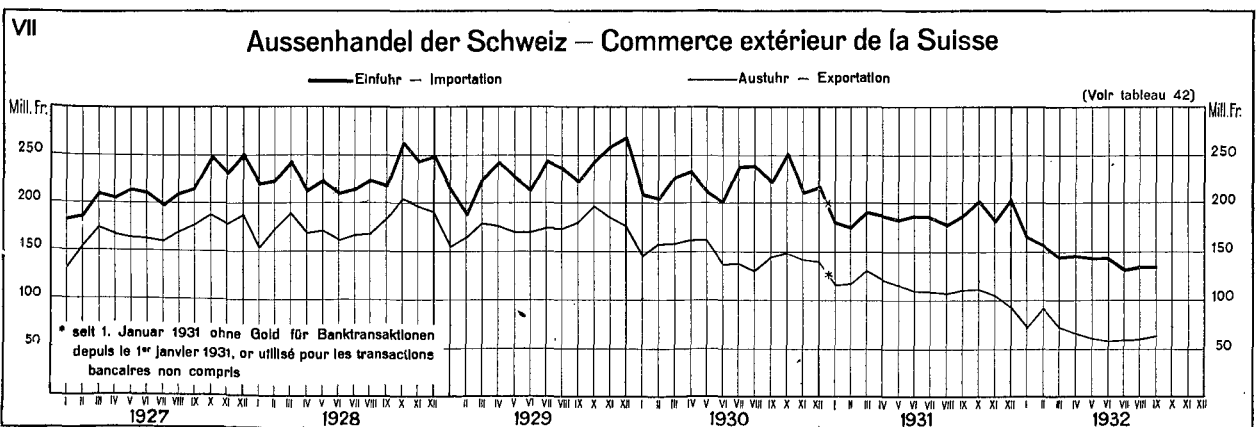
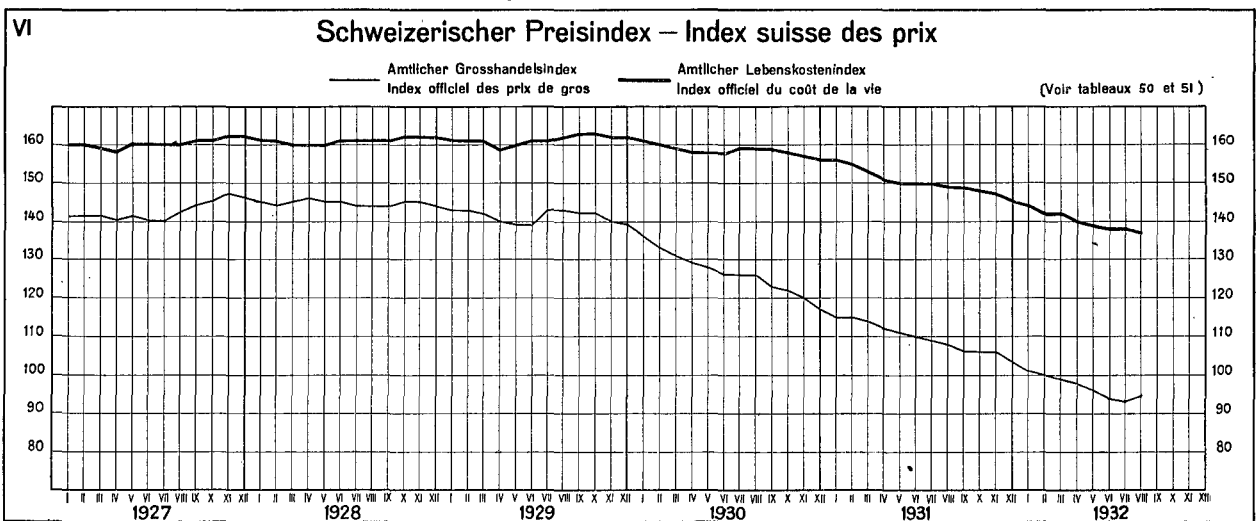
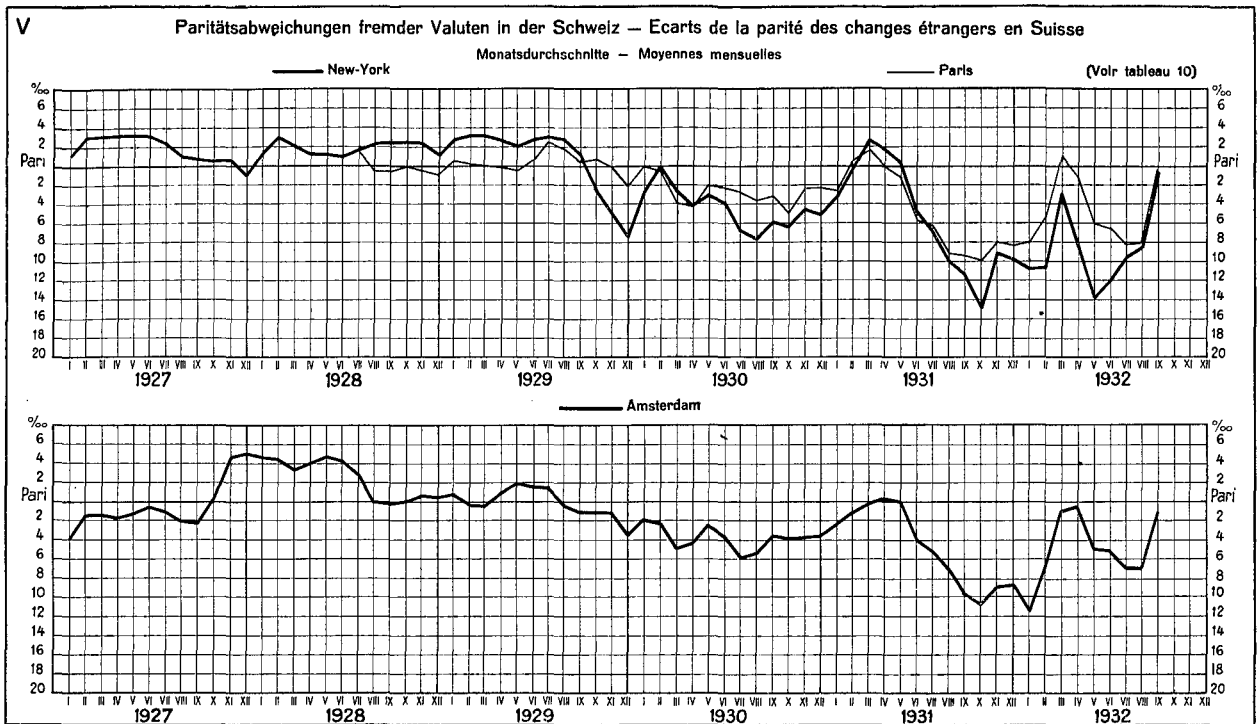


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

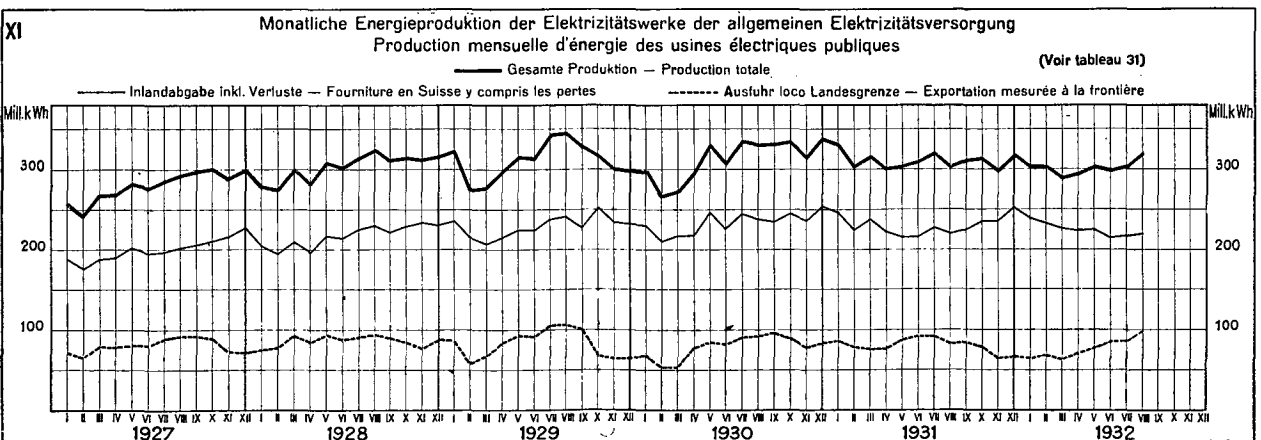
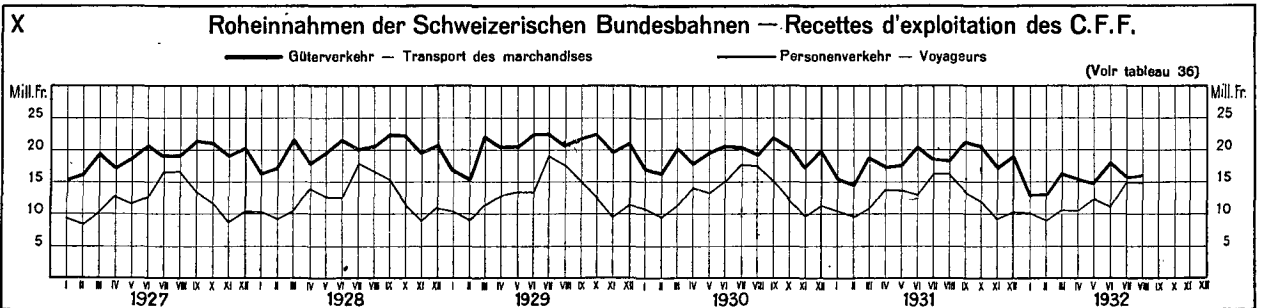
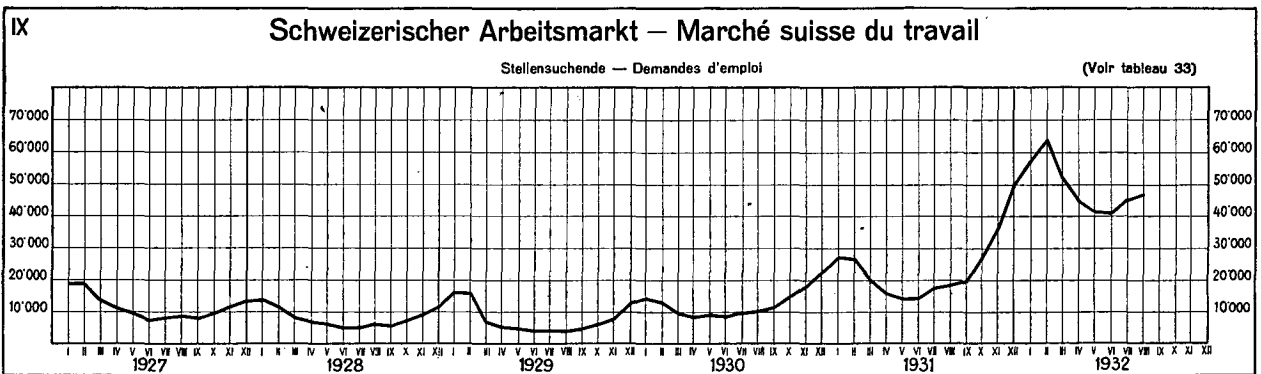
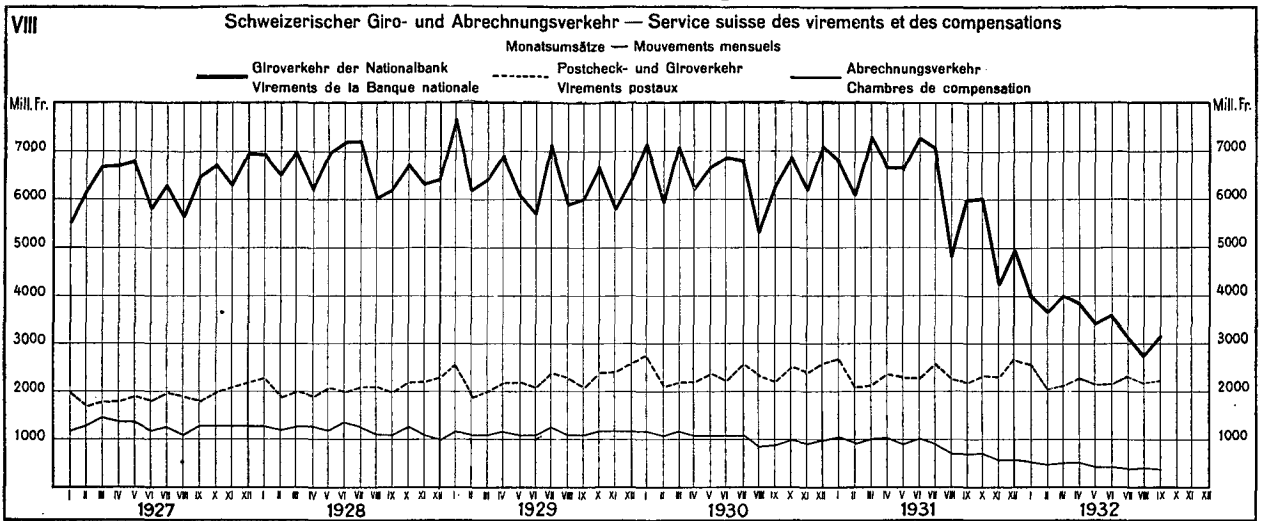
## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse**

Aktiven — Actif												
Goldbestand — Encaisse or			Gold- devisen <i>Disponi- bilités "or" à l'étranger</i>	Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets de sur la Suisse</i>			Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>			Wert- schriften <i>Titres</i>		
im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland <i>à l'étranger</i>	Total		Wechsel <i>Effets de change</i>	Schatz- an- weisungen <i>Rescrip- tions</i>	Total	als Noten- deckg. ver- wendbar <i>applicables comme couverture des billets de banque</i>	andere <i>autres</i>	Total			
In Millionen Franken — En millions de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1931												
31 Août . . .	819.7	369.1	1 188.8	565.5		54.5	54.5	53.6	0.4	54.0	79.7	
7 Septembre . . .	849.2	365.8	1 215.0	570.2		36.8	36.8	50.5	—	50.5	79.7	
15 " . . .	849.3	365.8	1 215.1	566.6		32.3	32.3	48.8	—	48.8	104.5	
23 " . . .	920.2	443.3	1 363.5	478.2		33.0	33.0	47.3	—	47.3	104.6	
30 " . . .	1003.5	695.2	1 698.7	340.7		68.3	68.3	54.8	0.6	55.4	30.0	
1932												
7 Juillet . . .	2 228.9	377.9	2 606.8	71.3	15.9	0.5	16.4	46.1	—	46.1	41.4	
15 " . . .	2 228.9	377.9	2 606.8	73.1	14.5	0.5	15.0	44.6	—	44.6	41.5	
23 " . . .	2 228.9	408.4	2 637.3	55.6	14.4	0.5	14.9	43.4	—	43.4	41.8	
31 " . . .	2 228.9	408.4	2 637.3	55.7	14.3	0.5	14.8	44.0	—	44.0	41.9	
7 Août . . .	2 228.9	408.4	2 637.3	58.2	14.3	0.5	14.8	44.0	—	44.0	42.4	
15 " . . .	2 228.9	408.4	2 637.3	59.7	13.6	0.5	14.1	43.7	—	43.7	42.7	
23 " . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	59.2	14.0	0.3	14.3	42.2	—	42.2	43.0	
31 " . . .	2 229.1	414.5	2 643.6	59.3	13.9	0.3	14.2	41.7	—	41.7	42.3	
7 Septembre . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	65.3	13.8	0.2	14.0	41.5	—	41.5	42.4	
15 " . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	64.7	13.7	0.2	13.9	40.6	—	40.6	40.5	
23 " . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	63.5	14.0	0.3	14.3	39.1	—	39.1	40.4	
30 " . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	59.8	13.3	0.2	13.5	42.5	—	42.5	41.5	
7 Octobre . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	56.0	13.8	0.2	14.0	43.2	—	43.2	41.2	
Aktiven — Actif												
Korrespondenten <i>Correspondants</i>			Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>	Noten- umlauf <i>Billets en cir- culation</i>	Täglich fällige Verbind- lichkeiten <i>Autres engage- ments à vue</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Bilanz- summe <i>Total de la situation</i>	Deckung — <i>Couverture</i>		aller jägl. fälligen Verbind- lichkeiten durch Gold und Gold- devisen <sup>1)</sup> <i>des enga- gements à vue par or et disp. "or" à l'é- tranger<sup>1)</sup></i>	
im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland <i>à l'étranger</i>	Total							des Notenumlaufs <i>des billets en circulation durch — par</i>	Gold <i>or</i>		Gold im Inland allein <i>or en Suisse</i>
In Millionen Franken — En millions de francs												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1931												
31 Août . . .	12.9	11.8	24.7	24.8	35.0	1 292.6	632.2	32.2	1 992.0	91.96	63.41	91.13
7 Septembre . . .	13.7	14.0	27.7	21.5	35.0	1 277.7	657.2	31.5	2 001.4	95.09	66.46	92.26
15 " . . .	18.3	10.8	29.1	25.2	35.0	1 273.6	680.5	32.5	2 021.6	95.40	66.68	91.17
23 " . . .	12.8	27.2	40.0	26.8	35.0	1 299.2	726.6	32.6	2 093.4	104.94	70.82	90.91
30 " . . .	15.8	8.6	24.4	29.3	35.0	1 462.0	715.9	33.9	2 246.8	116.19	68.63	93.64
1932												
7 Juillet . . .	7.0	1.8	8.8	22.2	35.5	1 550.1	1 188.3	39.1	2 813.0	168.16	143.78	97.79
15 " . . .	9.9	2.9	12.8	23.7	35.5	1 528.6	1 215.3	38.1	2 817.5	170.53	145.81	97.66
23 " . . .	7.0	2.5	9.5	24.3	35.5	1 518.9	1 234.1	38.3	2 826.8	173.63	146.74	97.81
31 " . . .	7.7	2.0	9.7	26.7	35.5	1 571.3	1 184.5	38.8	2 830.1	167.84	141.83	97.72
7 Août . . .	7.3	2.0	9.3	24.5	35.5	1 543.3	1 213.1	38.6	2 830.5	170.83	144.42	97.78
15 " . . .	6.8	2.6	9.4	27.4	35.5	1 518.5	1 242.2	38.1	2 834.3	173.68	146.78	97.69
23 " . . .	5.8	1.8	7.6	27.1	35.5	1 501.5	1 256.0	37.9	2 830.9	175.66	148.46	97.79
31 " . . .	7.9	1.8	9.7	26.8	35.5	1 560.9	1 202.4	38.8	2 837.6	169.36	142.80	97.81
7 Septembre . . .	6.4	1.4	7.8	25.2	35.5	1 535.4	1 224.4	38.4	2 833.7	171.78	145.18	97.93
15 " . . .	8.0	1.3	9.3	26.9	35.5	1 511.2	1 248.6	38.1	2 833.4	174.53	147.50	97.91
23 " . . .	5.6	1.4	7.0	27.9	35.5	1 506.7	1 248.5	39.0	2 829.7	175.03	147.95	98.03
30 " . . .	8.0	1.5	9.5	31.7	35.5	1 575.0	1 186.9	38.6	2 836.0	167.46	141.53	97.66
7 Octobre . . .	5.9	1.1	7.0	27.6	35.5	1 539.9	1 208.9	42.2	2 826.5	171.28	144.75	97.98

<sup>1)</sup> Kolonnen 4 und 5: 19 und 20. — *Colonnes 4 et 5: 19 et 20.*

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende Fin de mois	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1927	1928	1929	1930	1931	1932
	In Millionen Franken — En millions de francs											
	Metallbestand <sup>1)</sup> — Encaisse métallique <sup>1)</sup>						Golddevisen <sup>2)</sup> - Disponibilités „or“ à l'étranger <sup>2)</sup>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . . . .	513.5	513.5	527.5	584.8	654.5	2 446.1	24.1	62.7	184.7	378.1	377.0	110.4
Février . . . . .	522.1	495.1	526.8	582.6	643.0	2 497.8	26.5	24.2	180.7	343.9	378.5	97.6
Mars . . . . .	530.4	492.5	525.8	578.9	642.8	2 438.6	40.6	199.8	217.6	334.9	306.1	106.1
Avril . . . . .	529.9	493.7	534.2	578.8	642.8	2 438.6	25.0	210.9	246.9	391.0	315.3	111.0
Mai . . . . .	530.2	500.5	535.8	578.5	642.8	2 555.3	44.7	199.0	260.7	376.0	310.0	78.3
Juin . . . . .	524.7	506.5	533.0	578.9	839.6	2 606.6	54.9	195.0	265.3	299.7	411.2	56.1
Juillet . . . . .	512.0	502.4	541.6	610.1	1 163.7	2 637.3	47.9	199.1	216.9	333.0	468.7	55.7
Août . . . . .	510.5	503.0	540.0	639.3	1 188.8	2 643.6	47.4	226.7	210.1	341.6	565.5	59.3
September . . . . .	536.0	518.5	563.7	639.6	1 698.7	2 637.5	26.0	211.4	215.7	334.7	340.7	59.8
October . . . . .	524.4	517.5	561.1	664.5	2 187.5		46.5	238.2	280.6	354.0	100.2	
November . . . . .	515.5	517.1	573.8	672.0	2 200.9		51.9	262.4	287.6	335.2	131.1	
Décembre . . . . .	579.9	578.8	618.5	712.9	2 346.9		28.8	254.4	353.0	344.7	104.0	
	Inlandportfeuille <sup>3)</sup> Portfeuille effets sur la Suisse <sup>3)</sup>						Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement					
Janvier . . . . .	339.9	304.9	154.9	93.8	28.7	29.8	43.9	52.8	63.1	42.2	37.5	53.1
Février . . . . .	309.1	315.1	169.6	78.0	24.5	24.1	44.4	62.7	71.8	42.0	36.5	52.0
Mars . . . . .	301.6	174.9	168.8	71.9	53.4	19.5	45.7	66.7	73.6	47.4	41.2	53.1
Avril . . . . .	301.1	153.2	137.1	37.5	58.1	64.1	48.0	67.8	64.1	46.0	41.1	41.6
Mai . . . . .	311.0	148.7	120.8	35.4	36.0	19.4	48.1	71.5	60.7	44.4	42.0	43.1
Juin . . . . .	275.0	181.0	145.5	46.1	26.9	16.9	53.0	81.4	69.8	61.6	47.5	49.8
Juillet . . . . .	317.5	174.5	152.8	35.6	56.2	14.8	48.5	65.8	65.1	43.4	53.6	44.0
Août . . . . .	344.2	163.4	148.0	28.0	54.5	14.2	49.9	60.2	61.8	37.8	54.0	41.7
September . . . . .	320.5	168.8	154.6	29.8	68.8	13.5	53.1	69.8	71.2	40.6	55.4	42.5
October . . . . .	308.4	166.2	127.0	32.5	74.8		53.6	67.7	61.8	39.8	52.7	
November . . . . .	291.9	138.8	113.7	29.5	30.7		50.8	58.1	60.5	37.6	53.8	
Décembre . . . . .	370.7	217.8	149.4	94.7	34.2		78.1	82.7	75.1	53.8	64.5	
	Korrespondenten im Inland <sup>4)</sup> Correspondants en Suisse <sup>4)</sup>						Notenumlauf — Billets en circulation					
Janvier . . . . .	21.1	27.2	32.9	29.6	18.8	11.1	781.5	814.1	839.9	889.9	949.2	1 518.5
Février . . . . .	13.5	16.9	26.1	20.6	9.7	6.7	799.9	819.8	842.9	893.1	961.0	1 505.4
Mars . . . . .	23.8	27.3	47.8	26.4	15.2	11.4	838.2	858.7	885.8	918.0	994.3	1 517.4
Avril . . . . .	30.0	25.5	52.0	26.0	15.9	8.3	831.0	844.9	875.8	916.8	987.8	1 529.1
Mai . . . . .	29.9	28.9	51.5	21.9	13.6	9.1	814.5	831.4	871.6	907.9	989.8	1 535.2
Juin . . . . .	29.6	29.4	30.9	22.8	16.8	8.4	835.2	860.2	897.5	928.7	1 078.0	1 574.2
Juillet . . . . .	24.3	35.9	38.7	26.0	15.9	7.7	839.2	859.5	900.1	928.8	1 255.8	1 571.3
Août . . . . .	22.1	38.5	51.0	16.7	12.9	7.9	843.2	864.8	911.0	942.7	1 292.6	1 560.9
September . . . . .	20.5	31.2	57.6	24.8	15.8	8.0	877.2	891.5	943.5	986.7	1 462.0	1 575.0
October . . . . .	26.8	30.8	44.8	21.7	14.7		860.8	885.2	943.6	989.0	1 497.6	
November . . . . .	23.3	49.8	41.7	16.8	11.6		840.8	878.2	927.7	968.0	1 476.5	
Décembre . . . . .	35.6	44.8	46.9	32.7	25.6		917.4	952.6	999.2	1 062.1	1 609.4	
	Täglich fällige Verbindlichkeiten <sup>5)</sup> Autres engagements à vue <sup>5)</sup>						Deckung des Notenumlaufs durch Metall <sup>1)</sup> Couverture métallique <sup>1)</sup> en % des billets en circulation					
Janvier . . . . .	132.1	113.7	66.6	188.5	262.0	1 128.0	65.71	63.06	62.80	65.65	68.96	161.08
Février . . . . .	89.4	65.8	76.8	128.5	245.6	1 170.5	65.27	60.42	62.49	65.23	66.90	165.91
Mars . . . . .	81.0	67.7	110.8	122.0	133.8	1 122.8	63.28	57.35	59.35	63.05	64.64	160.70
Avril . . . . .	78.2	72.0	111.9	153.7	149.8	1 131.6	63.76	58.44	61.02	63.16	65.07	159.48
Mai . . . . .	123.9	75.7	110.8	169.3	146.7	1 166.0	65.09	60.19	61.47	63.75	64.93	166.45
Juin . . . . .	76.4	94.6	100.8	130.2	315.2	1 158.5	62.82	58.88	59.88	62.88	77.88	165.58
Juillet . . . . .	84.9	73.5	67.1	171.2	550.7	1 184.5	61.01	58.44	60.17	65.72	92.70	167.84
Août . . . . .	104.2	81.0	50.7	175.9	632.2	1 202.4	60.54	58.20	59.27	67.81	91.96	169.86
September . . . . .	84.8	63.7	70.8	156.6	715.9	1 186.9	61.10	58.16	59.74	64.82	116.19	167.46
October . . . . .	101.2	92.5	80.8	189.0	933.6		60.92	58.46	59.47	67.19	146.06	
November . . . . .	96.5	109.8	101.7	198.9	953.2		61.31	58.87	61.85	69.42	149.06	
Décembre . . . . .	153.4	195.8	200.4	242.1	962.1		63.20	60.75	61.90	67.12	145.82	

1) Bis zur Aufhebung von Art. 19 und 19bis des Bankgesetzes (1. April 1930) Gold und Silber, nachher Gold allein. — Jusqu'à l'abrogation des art. 19 et 19bis de la loi sur la banque (1 avril 1930) or et argent, puis or seul.  
 2) Bis 23. März 1928 Sichtguthaben im Ausland — Jusqu'au 23 mars 1928, avoirs à vue à l'étranger.  
 3) Bis 23. März 1928 Gesamtportfeuille — Jusqu'au 23 mars 1928, total du portefeuille.  
 4) Bis 31. März 1930 mit Einschluss von Auslandskorrespondenten und zwar bis 23. März 1928 ohne Sichtguthaben im Ausland und vom 31. März 1928 bis 31. März 1930 ohne Golddevisen. — Correspondants à l'étranger y compris jusqu'au 31 mars 1930, mais sans les avoirs à vue à l'étranger jusqu'au 23 mars 1928 et sans les disponibilités „or“ à l'étranger du 31 mars 1928 au 31 mars 1930.  
 5) Bis 23. März 1928 Giro- und Depotrechnungen — Jusqu'au 23 mars 1928, comptes de virements et de dépôts.



**Diskontsätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt**  
*Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles*

1	Offizieller Satz — <i>Taux officiel</i>				Privatsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — <i>Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Spannung — <i>Ecart</i>			
	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . . . .	3.50	3.50	2.84	2.00	3.28	2.97	1.17	1.68	0.22	0.53	1.17	0.32
Février . . . . .	3.50	3.50	2.00	2.00	3.81	2.71	1.00	1.52	0.19	0.79	1.00	0.48
Mars . . . . .	3.50	3.50	2.00	2.00	3.89	2.60	0.99	1.50	0.11	0.90	1.01	0.50
Avril . . . . .	3.50	3.08	2.00	2.00	3.45	2.61	1.06	1.50	0.05	0.42	0.94	0.50
Mai . . . . .	3.50	3.00	2.00	2.00	3.34	2.44	1.12	1.50	0.16	0.56	0.88	0.50
Juin . . . . .	3.50	3.00	2.00	2.00	3.26	2.06	1.12	1.50	0.24	0.94	0.88	0.50
Juillet . . . . .	3.50	2.65	2.00	2.00	3.19	1.92	1.55	1.50	0.81	0.73	0.45	0.50
Août. . . . .	3.50	2.50	2.00	2.00	3.33	1.75	1.98	1.50	0.17	0.75	0.02	0.50
Septembre. . . . .	3.50	2.50	2.00	2.00	3.38	1.50	1.80	1.50	0.12	1.00	0.20	0.50
Octobre . . . . .	3.50	2.50	2.00		3.38	1.29	1.90		0.12	1.21	0.10	
Novembre . . . . .	3.50	2.50	2.00		3.32	1.16	1.77		0.18	1.34	0.23	
Décembre . . . . .	3.50	2.50	2.00		3.15	1.18	1.75		0.35	1.32	0.25	
Année . . . . .	3.50	2.89	2.03		3.81	2.01	1.44		0.19	0.88	0.59	

**Private Diskonto- und Zinssätze in der Schweiz**  
*Taux hors banque et taux d'escompte en Suisse*

1	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier <i>Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Bedingt bankfähiges ausländisches Kredit- und Rembourspapier <i>Effets étrangers de crédit et de rembour., dont l'escompte est conditionnel</i>				Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) <i>Argent au jour le jour à Zurich (Argent à 24 heures)</i>				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsenfähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) <i>Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)</i>			
	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier
	des Monats — <i>du mois</i>															
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>															
1931	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Juillet . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	2	2	1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	2	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Août. . . . .	2	2	2	1 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Septembre. . . . .	1 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Octobre . . . . .	1 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	1 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	1 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	1 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	5	5	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Novembre. . . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Décembre . . . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
1932																
Janvier . . . . .	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	1 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Février . . . . .	1 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Mars . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Avril . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Mai . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Juin . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Juillet . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Août. . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Septembre. . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4	3-4	3-4	3-4	1	1	1	1	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3-4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

5

	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte in % <i>Moyennes mensuelles en %</i>				Satz am 14. Okt. 1932 <i>Taux au 14 Oct. 1932</i>		Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
	1930	1931	1931	1932			% 8	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			Sept.	Juillet	Août	Sept.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — Suisse . . . . .	2.89	2.08	2.00	2.00	2.00	2.00	2	22 Janvier 1931	2 1/2
Albanien — Albanie . . . . .	9.00	8.50	8.00	8.00	8.00	8.00	8	1 Juillet 1931	9
Australien — Australie . . . . .	6-7	6.29-7	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6 1/2-7	Juin 1931	6-7
Belgien — Belgique . . . . .	2.95	2.50	2.50	3.50	3.50	3.50	3 1/2	13 Janvier 1932	2 1/2
Britisch Indien — Inde britannique	5.88	7.05	7.30	4.19	4.00	4.00	4	7 Juillet 1932	5
Bulgarien — Bulgarie . . . . .	10.00	9.05	8.57	8.00	8.00	8.00	8	25 Mai 1932	8 1/2
Chile — Chili . . . . .	6.41-7.41	7.86-8.36	7.00-8.00	5.50-6.50	5.21-6.21	4.50-5.50	4 1/2-5 1/2	23 Août 1932	5 1/2-6 1/2
Dänemark — Danemark . . . . .	4.19	4.22	4.75	4.00	4.00	4.00	3 1/2	12 Octobre 1932	4
Danzig — Dantzig . . . . .	5.04	5.60	6.00	4.82	4.00	4.00	4	11 Juillet 1932	5
Deutschland — Allemagne . . . . .	4.92	6.92	8.07	5.00	5.00	4.70	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — Equateur . . . . .	9.02	9.80	10.00	7.00	7.00	7.00	7	12 Mai 1932	10
England — Angleterre . . . . .	3.41	3.97	5.00	2.00	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2 1/2
Estland — Estonie . . . . .	7.76	6.88	6.50	5.50	5.50	5.50	5 1/2	1 Février 1932	6 1/2
Finnland — Finlande . . . . .	6.49	6.53	6.00	6.50	6.50	6.50	6 1/2	19 Avril 1932	7
Frankreich — France . . . . .	2.71	2.12	2.00	2.50	2.50	2.50	2 1/2	9 Octobre 1931	2
Griechenland — Grèce . . . . .	9.00	9.61	9.30	11.00	10.28	10.00	10	8 Août 1932	11
Japan — Japon . . . . .	5.89	5.40	5.11	5.11	4.90	4.88	4.88	23 Août 1932	5.11
Java . . . . .	4.65	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 1/2	11 Mars 1930	5
Irland — Irlande . . . . .	4.80	4.81	5.57	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 1/2
Italien — Italie . . . . .	5.98	5.89	5.65	5.00	5.00	5.00	5	2 Mai 1932	6
Jugoslawien — Yougoslavie . . . . .	5.70	6.47	7.50	7.50	7.50	7.50	7 1/2	20 Juillet 1931	6 1/2
Kolumbien — Colombie . . . . .	8.10	7.00	7.00	6.00	6.00	6.00	6	22 Janvier 1932	7
Lettland — Lettonie . . . . .	6.87	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	1 Octobre 1930	6-7
Litauen — Lithuanie . . . . .	6.58	6.00-7.37	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6-7	6 Mai 1932	6-7 1/2
New-York . . . . .	3.04	2.12	1.50	2.50	2.50	2.50	2 1/2	24 Juin 1932	3
Niederlande — Pays-Bas . . . . .	3.22	2.47	2.07	2.50	2.50	2.50	2 1/2	19 Avril 1932	3
Norwegen — Norvège . . . . .	4.58	4.65	5.03	4.50	4.50	4.00	4	1 Septembre 1932	4 1/2
Oesterreich — Autriche . . . . .	5.74	7.23	10.00	7.00	6.74	6.00	6	24 Août 1932	7
Peru — Pérou . . . . .	7.10	7.00	7.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — Pologne . . . . .	7.21	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7 1/2	3 Octobre 1930	6 1/2
Portugal . . . . .	7.71	7.80	7.00	6.50	6.50	6.50	6 1/2	2 Avril 1932	7
Rumänien — Roumanie . . . . .	9.00	8.25	8.00	7.00	7.00	7.00	7	4 Mars 1932	8
Russland — Russie . . . . .	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	Avril 1924	9
Schweden — Suède . . . . .	3.72	4.10	4.73	4.00	4.00	3.50	3 1/2	1 Septembre 1932	4
Spanien — Espagne . . . . .	5.78	6.24	6.50	6.50	6.50	6.50	6 1/2	8 Juillet 1931	6
Südafrika — Afrique du Sud . . . . .	5.87	5.23	5.00	6.00	6.00	6.00	5	8 Octobre 1932	6
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie . . . . .	4.44	6.29	5.40	5.00	5.00	4.92	4 1/2	26 Septembre 1932	5
Ungarn — Hongrie . . . . .	5.92	6.89	8.38	5.00	5.00	5.00	5	1 Juillet 1932	6

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 16. September bis 14. Oktober 1932  
*Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 16 Septembre au 14 Octobre 1932*

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>		Neuer Diskontosatz <i>Nouveau taux d'escompte</i>	Vorheriger Diskontosatz <i>Taux d'escompte précédent</i>
1	2	3	4
22. September 1932 . . . . .	Deutschland — Allemagne . . . . .	4	5
26. " " . . . . .	Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie . . . . .	4 1/2	5
8. Octobre " . . . . .	Südafrika — Afrique du Sud . . . . .	5	6
12. " " . . . . .	Dänemark — Danemark . . . . .	3 1/2	4

**Offizielle und Privatkontosätze in der Schweiz und im Ausland**  
*Taux officiels et taux hors banque en Suisse et à l'étranger*

6

1	2	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte in % <i>Moyennes mensuelles en %</i>				Sätze am — Taux au						
		3	4	1931		1932		1931		1932				
				1930	1931	Sept.	Juillet	Août	Sept.	30 Sept.	31 Août	7 Sept.	15 Sept.	23 Sept.
Schweiz — Suisse	O P*	2.89 2.01	2.03 1.44	2.00 1.80	2.00 1.50	2.00 1.50	2.00 1.50	2 1 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Amsterdam . . . . .	O P	3.22 2.05	2.47 1.85	2.07 0.85	2.50 0.37	2.50 0.81	2.50 0.27	3 —	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 5 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 5 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Berlin . . . . .	O P	4.92 4.43	6.92 6.77	8.07 7.99	5.00 4.59	5.00 4.10	4.70 4.27	8 8	5 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	4 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	4 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
Brüssel — Bruxelles	O P	2.95 2.79	2.50 2.32	2.50 2.44	3.50 3.19	3.50 3.04	3.50 3.12	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 2 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3
London — Londres	O P	3.41 2.56	3.97 3.56	5.00 4.64	2.00 0.90	2.00 0.72	2.00 0.65	6 5 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	2 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	2 1 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	2 5 <sup>8</sup> / <sub>8</sub>	2 9 <sup>16</sup> / <sub>16</sub>	2 9 <sup>16</sup> / <sub>16</sub>
Mailand — Milan	O P	5.93 5.90	5.89 5.92	5.65 5.47	5.00 5.50	5.00 5.50	5.00 5.50	7 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
New-York . . . . .	O P	3.04 2.35	2.12 1.47	1.50 0.82	2.50 0.75	2.50 0.75	2.50 0.75	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Paris . . . . .	O P	2.71 2.35	2.12 1.56	2.00 1.50	2.50 0.99	2.50 1.02	2.50 1.00	2 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1
Prag — Prague . . . . .	O P	4.44 4.46	6.29 4.49	5.40 5.00	5.00 5.00	5.00 5.00	4.92 5.00	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 5	5 5	5 5	5 5	5 5	5 5	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 5
Wien — Vienne . . . . .	O P	5.74 4.87	7.23	10.00	7.00	6.74	6.00	10	6	6	6	6	6	6

O = Offizieller Satz — Taux officiel d'escompte. P = Privatkontosatz — Taux hors banque.  
\* Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.

**Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement**

7

1	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Am Monatsende geltender Zinsfuß in % <i>Taux en vigueur en fin de mois en %</i>				Zinsfuß am 14. Okt. 1932 <i>Taux au 14 Oct. 1932</i>		Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
	2	3	1931		1932		%	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			1930	1931	Sept.	Juillet			
Schweiz — Suisse . . . . .	3.89	3.03	3	3	3	3	3	22 Janvier 1931	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Belgien — Belgique . . . . .	3.95	3.50	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	13 Janvier 1932	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Deutschland — Allemagne . . . . .	5.92	8.60	10	6	6	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — France . . . . .	4.58	4.50	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	31 Janvier 1930	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Italien — Italie . . . . .	5.93	5.89	7	5	5	5	5	2 Mai 1932	6
Jugoslawien — Yougoslavie . . . . .	7.45	7.97	9	9	9	9	9	20 Juillet 1931	8
Niederlande — Pays-Bas . . . . .	4.00	3.10	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -4	3	3	3	3	19 Avril 1932	4
Oesterreich — Autriche . . . . .	6.24-6.74	7.73-8.23	10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -11	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -8	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7	24 Août 1932	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -8
Polen — Pologne . . . . .	8.21	8.50	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3 Octobre 1930	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Rumänien — Roumanie . . . . .	10.00	9.25	9	8	8	8	8	4 Mars 1932	9
Spanien — Espagne . . . . .	4.73-6.23	5.00-6.74	5-7	5-7	5-7	5-7	5-7	8 Juillet 1931	5-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie . . . . .	5.70-6.20	5.72-6.22	7-7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7	6-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	26 Septembre 1932	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7

Lombardzinsfußänderungen in der Zeit vom 16. September 1932 bis 14. Oktober 1932  
*Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 16 Sept. 1932 au 14 Oct. 1932*

1	2	3	4
Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>		Neuer Lombardzinsfuß <i>Nouveau taux pour avances sur nantissement</i>	Vorher. Lombardzinsfuß <i>Taux précédent pour avances sur nantissement</i>
22 Septembre 1932 . . . . .	Deutschland — Allemagne . . . . .	5	6
26 „ „ . . . . .	Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie . . . . .	6-6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -7

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz\* — Wert des Schweizerfranks

	Paris für — pour Fr. 100.—	London Londres für — pour £ 1.—	Berlin für — pour RM 100.—	Mailand Milan für — pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für — pour Beigas 100.—	Wien <sup>5)</sup> Vienne für — pour S 100.—	Amster- dam für — pour fl. 100.—	New-York für — pour \$ 1.—	Stock- holm für — pour Kr. 100.—	Kopenhagen Copenhague für — pour Kr. 100.—	Oslo für — pour Kr. 100.—
Parität Parité	20.305	25.22154 <sup>1)</sup>	123.457	27.277	72.062	72.926	208.32	5.18262	138.889 <sup>2)</sup>	138.889 <sup>3)</sup>	138.889 <sup>4)</sup>
September 1932 <i>Septembre</i>											
1.	20.21	17.86	122.50	26.43 <sup>1/2</sup>	71.45	61.50	207.55	5.15 <sup>1/2</sup>	91.60	92.—	89.35
2.	20.23 <sup>3/4</sup>	17.89 <sup>1/2</sup>	122.60	26.45	71.50	61.50	207.55	5.16	91.80	92.20	89.50
3.	20.24 <sup>1/2</sup>	17.93 <sup>1/2</sup>	122.75	26.48	71.57 <sup>1/2</sup>	61.50	207.77 <sup>1/2</sup>	5.16 <sup>1/2</sup>	92.—	92.50	89.75
4.											
5.	20.27	18.—	122.85	26.52 <sup>1/2</sup>	71.65	61.50	207.87 <sup>1/2</sup>	5.17 <sup>1/4</sup>	92.25	92.75	90.—
6.	20.26 <sup>1/4</sup>	17.97	122.75	26.51 <sup>1/4</sup>	71.62 <sup>1/2</sup>	61.75	207.90	5.17	92.10	92.70	90.—
7.	20.27 <sup>1/2</sup>	18.01 <sup>1/2</sup>	122.82 <sup>1/2</sup>	26.53 <sup>3/4</sup>	71.68 <sup>3/4</sup>	61.75	207.97 <sup>1/2</sup>	5.17 <sup>1/4</sup>	92.35	93.25	90.20
8.	20.29 <sup>1/2</sup>	18.11	123.—	26.58	71.75	62.—	207.95	5.18 <sup>1/4</sup>	92.75	93.75	90.75
9.	20.29	18.04	122.95	26.57	71.70	62.—	207.95	5.18 <sup>1/8</sup>	92.30	93.40	90.25
10.	20.30 <sup>1/4</sup>	18.10	123.12 <sup>1/2</sup>	26.60	71.80	62.25	208.10	5.18 <sup>3/8</sup>	92.75	93.75	90.70
11.											
12.	20.30 <sup>1/4</sup>	18.10	123.15	26.60	71.77 <sup>1/2</sup>	62.25	208.05	5.18 <sup>1/2</sup>	92.75	93.75	90.70
13.	20.30	18.02	123.10	26.57	71.75	62.—	208.05	5.18	92.25	93.25	90.30
14.	20.29	18.04	123.17 <sup>1/2</sup>	26.56	71.75	62.—	208.05	5.17 <sup>7/8</sup>	92.35	93.50	90.50
15.	20.29 <sup>1/4</sup>	18.—	123.20	26.56	71.75	62.—	208.—	5.17 <sup>5/8</sup>	92.10	93.20	90.25
16.	20.30	17.97 <sup>1/2</sup>	123.30	26.58	71.75	62.—	208.—	5.18	92.—	93.—	90.25
17.	20.30 <sup>1/2</sup>	18.—	123.30	26.58 <sup>3/4</sup>	71.77 <sup>1/2</sup>	62.25	208.—	5.18 <sup>1/4</sup>	92.—	93.—	90.25
18.											
19.	20.31 <sup>3/4</sup>	18.01 <sup>1/4</sup>	123.42 <sup>1/2</sup>	26.60	71.82 <sup>1/2</sup>	62.50	208.12 <sup>1/2</sup>	5.18 <sup>1/2</sup>	92.20	93.30	90.40
20.	20.31 <sup>1/2</sup>	18.—	123.40	26.59	71.82 <sup>1/2</sup>	62.50	208.15	5.18 <sup>3/8</sup>	92.20	93.30	90.40
21.	20.32 <sup>1/2</sup>	17.99	123.50	26.60 <sup>1/2</sup>	71.90	62.50	208.35	5.18 <sup>1/2</sup>	92.20	93.30	90.40
22.	20.32	17.91 <sup>1/4</sup>	123.40	26.58	71.92 <sup>1/2</sup>	62.—	208.25	5.18 <sup>1/8</sup>	91.75	92.80	90.—
23.	20.32 <sup>1/2</sup>	17.96	123.37 <sup>1/2</sup>	26.59	71.92 <sup>1/2</sup>	62.—	208.25	5.18 <sup>3/8</sup>	92.—	93.—	90.15
24.	20.32 <sup>1/4</sup>	17.96	123.35	26.58 <sup>1/2</sup>	71.87 <sup>1/2</sup>	61.75	208.25	5.18 <sup>3/8</sup>	92.—	93.—	90.15
25.											
26.	20.32 <sup>1/2</sup>	17.93	123.35	26.59	71.87 <sup>1/2</sup>	61.50	208.27 <sup>1/2</sup>	5.18 <sup>5/8</sup>	91.90	92.90	90.—
27.	20.32 <sup>1/4</sup>	17.92 <sup>1/2</sup>	123.35	26.59	71.91 <sup>1/4</sup>	61.75	208.31 <sup>1/4</sup>	5.18 <sup>7/8</sup>	91.85	92.90	90.—
28.	20.32 <sup>3/8</sup>	17.89	123.37 <sup>1/2</sup>	26.60	72.—	61.75	208.30	5.18 <sup>7/8</sup>	91.75	92.75	89.90
29.	20.32 <sup>1/2</sup>	17.91	123.38 <sup>3/4</sup>	26.60	72.—	61.75	208.37 <sup>1/2</sup>	5.18 <sup>5/8</sup>	91.80	92.85	90.—
30.	20.32	17.89 <sup>1/2</sup>	123.37 <sup>1/2</sup>	26.60	71.97 <sup>1/2</sup>	62.—	208.37 <sup>1/2</sup>	5.18 <sup>5/8</sup>	91.75	92.80	90.—
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>											
1930 IX.	20.24	25.048	122.75	26.98	71.86	72.75	207.55	5.152	138.43	137.91	137.88
1931 IX.	20.11	23.163	119.55	26.39	71.26	71.83	206.30	5.123	—	—	—
X.	20.10	19.786	117.94	26.20	71.26	—	206.15	5.104	116.08	111.19	111.26
XI.	20.14	19.115	121.54	26.42	71.40	—	206.48	5.136	106.33	106.09	105.15
XII.	20.13	17.243	120.95	26.14	71.36	—	206.51	5.132	95.28	95.08	94.39
1932 I.	20.14	17.555	121.07	25.82	71.29	—	205.92	5.126	98.00	96.58	95.55
II.	20.20	17.720	121.68	26.50	71.46	—	206.90	5.127	98.84	97.39	96.06
III.	20.33	18.692	122.86	26.75	72.02	—	208.17	5.168	102.00	102.61	100.70
IV.	20.28	19.290	122.03	26.45	72.01	—	208.24	5.141	98.23	105.50	98.12
V.	20.18	18.786	121.61	26.30	71.68	58.11	207.31	5.111	95.28	102.39	94.16
VI.	20.17	18.692	121.33	26.20	71.38	56.94	207.24	5.121	95.66	101.94	92.44
VII.	20.14	18.240	121.75	26.18	71.23	60.71	206.86	5.133	93.43	98.61	90.43
VIII.	20.14	17.904	122.20	26.28	71.30	61.26	206.86	5.138	91.67	95.21	89.36
IX.	20.30	17.978	123.15	26.56	71.78	61.93	208.07	5.179	92.11	93.00	90.16
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>											
1930	20.25	25.084	123.06	27.02	71.98	72.73	207.51	5.159	138.53	138.07	138.04
1931	20.20	23.346	121.84	26.80	71.76	—	207.30	5.153	129.96	129.31	129.19

\* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet.

1) Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — *L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.*

2) " 27. " " " " " " " " " 27 " " "

3) " 29. " " " " " " " " " 29 " " "

4) " 27. " " " " " " " " " 27 " " "

5) Ab 1. Mai 1932 für Noten. — *Depuis le 1er mai 1932 pour des billets.*

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)\* — Valeur du franc suisse

Parität Parité	Madrid	Prag Prague	Warschau Varsovie	Budapest <sup>1)</sup>	Belgrad Belgrade	Bukarest Bucarest	Montreal	Buenos- Aires	Yoko- hama <sup>2)</sup>	Der Schweizerfranken in % Le franc suisse en %	
	für — pour Pes. 100.—	für — pour Kc 100.—	für — pour zl. 100.—	für — pour Pengö 100.—	für — pour din. 100.—	für — pour Lei 100.—	für — pour \$ 1.—	für — pour P. Peso 100.—	für — pour Yen 100.—	von 4 Valuten Kol. 2, 6, 8 u. 9 des changes col. 2, 6, 8 et 9	des Dollars du dollar
	100. —	15. 3553	58. 1396	90. 643	9. 12778 <sup>2)</sup>	3. 10	5. 18262	220. —	258. 332		
September 1932 <i>Septembre</i>											
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1.	41. 40	15. 23	57. 70	67. —	8. 10	3. 04	4. 60	108. 50	117. 50	100. 55	100. 53
2.	41. 45	15. 23	57. 75	67. —	8. 05	3. 04	4. 61 <sup>1/4</sup>	108. 50	116. —	100. 48	100. 44
3.	41. 50	15. 26	57. 85	67. 50	8. —	3. 04	4. 61 <sup>1/4</sup>	108. 50	116. 50	100. 39	100. 34
4.											
5.	41. 55	15. 28 <sup>3/4</sup>	57. 90	67. 50	8. —	3. 04	4. 62 <sup>1/2</sup>	110. —	118. —	100. 29	100. 20
6.	41. 57 <sup>1/2</sup>	15. 27 <sup>1/2</sup>	57. 85	67. 75	8. —	3. 04	4. 63 <sup>3/4</sup>	110. —	118. —	100. 31	100. 24
7.	41. 57 <sup>1/2</sup>	15. 28 <sup>3/4</sup>	57. 90	68. —	8. —	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 67 <sup>1/2</sup>	110. —	120. —	100. 26	100. 20
8.	41. 62 <sup>1/2</sup>	15. 32	58. —	68. —	7. 95	3. 05	4. 70	112. —	120. 50	100. 17	100. 00
9.	41. 62 <sup>1/2</sup>	15. 32	57. 90	68. —	7. 90	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 70	112. —	121. —	100. 19	100. 03
10.	41. 70	15. 33 <sup>3/4</sup>	58. —	68. —	7. 90	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 70	112. —	126. —	100. 11	99. 98
11.											
12.	41. 70	15. 33 <sup>3/4</sup>	58. —	68. —	7. 90	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 70	112. —	126. —	100. 12	99. 95
13.	41. 70	15. 31 <sup>1/4</sup>	57. 90	69. —	7. 95	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 68 <sup>3/4</sup>	112. —	123. 50	100. 16	100. 05
14.	41. 70	15. 31 <sup>1/4</sup>	57. 85	69. —	7. 95	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 67 <sup>1/2</sup>	112. —	120. —	100. 18	100. 07
15.	41. 60	15. 30	57. 80	69. —	7. 85	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 67 <sup>1/2</sup>	111. 50	120. —	100. 19	100. 12
16.	41. 60	15. 30	57. 80	70. —	7. 85	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 67 <sup>1/2</sup>	112. —	120. —	100. 16	100. 05
17.	42. —	15. 31 <sup>1/4</sup>	57. 90	72. 50	7. 85	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 66 <sup>1/4</sup>	112. —	120. —	100. 14	100. 00
18.											
19.	42. —	15. 34	58. 05	72. —	7. 85	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 66 <sup>1/4</sup>	113. —	122. 50	100. 08	99. 95
20.	42. 40	15. 33	58. 05	72. —	7. 80	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 66 <sup>1/4</sup>	113. —	122. 50	100. 08	99. 98
21.	42. 40	15. 33	58. 10	71. —	7. 80	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 66 <sup>1/4</sup>	113. —	124. —	100. 02	99. 95
22.	42. 40	15. 32	58. 05	71. 50	7. 70	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 62 <sup>1/2</sup>	112. —	124. 50	100. 04	100. 03
23.	42. 40	15. 32	58. 10	71. 50	7. 70	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 65	112. —	124. 50	100. 03	99. 98
24.	42. 40	15. 32	58. 10	71. —	7. 70	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 65	112. —	124. 50	100. 05	99. 98
25.											
26.	42. 40	15. 33	58. 12 <sup>1/2</sup>	70. —	7. 65	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 66 <sup>1/4</sup>	112. —	124. 50	100. 03	99. 93
27.	42. 40	15. 33	58. 12 <sup>1/2</sup>	70. —	7. 65	3. 04 <sup>1/2</sup>	4. 67 <sup>1/2</sup>	112. —	124. 50	100. 02	99. 88
28.	42. 40	15. 33	58. 10	70. —	7. 65	3. 05	4. 67 <sup>1/2</sup>	112. —	125. —	99. 97	99. 88
29.	42. 37 <sup>1/2</sup>	15. 34	58. 10	70. —	7. 65	3. 05	4. 67 <sup>1/2</sup>	112. —	125. —	99. 97	99. 93
30.	42. 40	15. 33 <sup>3/4</sup>	58. 10	70. —	7. 65	3. 05	4. 70	112. —	125. —	99. 99	99. 93
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>											
1930 IX.	55. 19	15. 29	57. 74	90. 23	9. 13	3. 07	5. 157	185. 11	254. 42	100. 50 <sup>4)</sup>	100. 59
1931 IX.	45. 53	15. 15	—	—	9. 03	—	4. 919	134. 75	—	101. 05	101. 15
X.	45. 45	15. 09	56. 79	—	9. 01	3. 00	4. 479	114. 59	249. 87	101. 17	101. 52
XI.	44. 08	15. 18	57. 28	—	9. 00	3. 02	4. 551	130. 18	251. 16	100. 87	100. 90
XII.	42. 88	15. 19	57. 44	—	9. 00	3. 02	4. 214	129. 60	217. 18	100. 91	100. 98
1932 I.	42. 85	15. 16	57. 39	—	9. 01	3. 03	4. 335	128. 44	182. 73	101. 03	101. 09
II.	39. 78	15. 17	57. 40	—	9. 06	3. 04	4. 450	128. 10	174. 52	100. 78	101. 07
III.	39. 19	15. 28	57. 81	—	9. 04	3. 06	4. 607	131. 29	164. 04	100. 07	100. 28
IV.	39. 39	15. 21	57. 63	—	9. 03	3. 05	4. 610	128. 98	167. 99	100. 26	100. 80
V.	41. 42	15. 13	57. 32	68. 40	9. 05	3. 04	4. 490	123. 06	160. 67	100. 75	101. 38
VI.	42. 20	15. 16	57. 32	65. 97	8. 79	3. 04	4. 429	114. 32	154. 53	100. 83	101. 19
VII.	41. 34	15. 16	57. 44	35	8. 39	3. 04	4. 456	110. 10	139. 46	100. 91	100. 96
VIII.	41. 36	15. 18	57. 51	67. 63	8. 35	3. 04	4. 475	105. 96	125. 80	100. 86	100. 86
IX.	41. 93	15. 31	57. 97	69. 43	7. 85	3. 04	4. 663	111. 46	121. 90	100. 15	100. 07
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>											
1930	59. 97	15. 29	57. 81	90. 23	9. 13	3. 07	5. 149	188. 78	254. 66	100. 40 <sup>4)</sup>	100. 46
1931	48. 94	15. 25	57. 61	—	9. 08	3. 05	4. 952	150. 25	251. 70	100. 50	101. 07

\* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les parités de Londres ou de New-York.

<sup>1)</sup> Ab 1. Mai 1932 für Noten — Depuis le 1er mai 1932 pour des billets.

<sup>2)</sup> Seit 28. Juni 1931. — Depuis le 28 juin 1931.

<sup>3)</sup> Am 14. Dez. 1931 wurde in Japan ein Goldausfuhrverbot erlassen. — Le Japon a édicté une défense d'exporter l'or en date du 14 décembre 1931.

<sup>4)</sup> Berechnet auf 9 Valuten (Kol. 2—10) — Calculé sur la base des 9 changes (Col. 2—10).

<sup>5)</sup> Berechnet auf 8 Valuten (Kol. 2—3 und 5—10) — Calculé sur la base des 8 changes (Col. 2—3 et 5—10).

Devise Schweiz im Ausland — *Change suisse à l'étranger*

9

	in — à Paris	in London à Londres	in — à Berlin	in Mailand à Milan	in Brüssel à Bruxelles	in Wien à Vienne	in — à Amsterdam	in — à New-York
Parität <i>Parité</i>	492.4895	25.22154	81.—	366.6127	138.77	137.125	48.003	19.295
September 1932 <i>Septembre</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	494.75	17.87 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	81.55	377.85	139.73	—	48.21	19.39
2.	494.25	17.91	81.53	377.80	139.76	—	48.17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3.	494.—	17.94 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81.49	—	—	—	48.16	19.36 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4.								
5.	493.—	17.99	81.41	377.—	139.54	—	48.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
6.	493.25	17.96	81.41	376.90	139.54	—	48.11	19.34 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
7.	493.25	18.03 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81.37	376.75	139.43	—	48.10	19.31
8.	492.75	18.09	81.24	375.80	139.27	—	48.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19.29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
9.	492.—	18.08	81.20	376.30	139.26	—	48.09	19.29
10.	492.50	18.10	81.17	—	—	—	48.07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19.29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
11.								
12.	492.25	18.08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81.16	376.10	139.12	—	48.22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19.29 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
13.	492.25	18.03	81.18	376.25	139.20	—	48.05	19.30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
14.	492.75	18.04 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	81.23	376.35	139.25	—	48.07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19.30
15.	492.75	18.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81.23	376.35	139.27	—	48.07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19.30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
16.	493.—	17.99	81.21	376.10	139.29	—	48.08	19.30 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
17.	492.50	18.—	81.19	—	—	—	48.07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19.30
18.								
19.	492.—	18.02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81.14	—	139.07	—	48.04	19.28 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
20.	492.—	18.—	81.15	375.80	139.16	—	48.03	19.28 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
21.	492.—	17.97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81.13	375.75	139.—	—	48.01	19.29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
22.	492.—	17.92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81.19	376.—	139.—	—	48.02	19.29 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
23.	492.—	17.97	81.16	376.—	139.—	—	48.01	19.29
24.	491.95	17.96	81.16	—	—	—	48.02	19.29
25.								
26.	492.—	17.93 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81.13	376.—	139.02	—	48.02	19.27 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
27.	492.—	17.92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81.09	375.90	138.87	—	48.01	19.27
28.	491.75	17.89 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81.11	375.80	138.89	—	48.—	19.28
29.	492.—	17.92	81.12	375.90	138.94	—	48.01	19.28
30.	—	17.89 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	81.12	375.80	139.02	—	48.—	19.27 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>								
1930								
IX.	494.03	25.05	81.39	370.52	138.89	137.19	48.17	19.408
1931								
IX.	496.78	23.31	82.12	378.98	139.70	138.58	48.44	19.514
X.	497.42	19.84	82.46	380.51	139.77	139.24	48.48	19.616
XI.	496.41	19.10	81.94	379.69	139.67	—	48.42	19.477
XII.	496.58	17.31	81.96	381.86	139.84	—	48.43	19.429
1932								
I.	496.29	17.60	82.06	386.19	139.95	—	48.54	19.509
II.	495.09	17.73	82.06	377.05	139.67	—	48.32	19.501
III.	491.74	18.77	81.39	373.92	138.73	—	48.03	19.347
IV.	493.02	19.30	81.79	377.74	138.74	—	48.01	19.446
V.	495.51	18.79	82.23	379.77	139.41	—	48.25	19.569
VI.	495.66	18.69	82.13	381.28	140.04	—	48.26	19.518
VII.	496.55	18.24	81.95	381.70	140.33	—	48.34	19.474
VIII.	496.36	17.86	81.85	379.95	140.21	—	48.35	19.457
IX.	492.60	17.98	81.23	376.31	139.21	—	48.07	19.304
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>								
1930	493.74	25.09	81.17	370.01	138.64	137.19	48.19	19.384
1931	494.81	23.38	81.57	373.11	139.03	140.33	48.23	19.401

**Kursabweichungen fremder Valuten in der Schweiz von der Parität**  
*Ecart des changes étrangers en Suisse par rapport à leur parité*

Abweichungen in ‰ von der Parität <i>Ecart en ‰ de la parité</i>										
	New-York	London <i>Londres</i>	Berlin	Paris	Mailand <i>Milan</i>	Amster- dam	Stock- holm	Brüssel <i>Bruxelles</i>	Wien <i>Vienne</i>	
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1931										
Janvier . . . . .	— 3.4	— 5.7	— 5.4	— 2.6	— 8.8	— 2.5	— 4.7	— 0.7	— 4.2	
Février . . . . .	— 0.02	— 1.7	— 2.1	+ 0.4	— 5.5	— 1.5	— 1.1	+ 2.6	— 1.6	
Mars . . . . .	+ 2.6	+ 0.9	+ 2.0	+ 1.6	— 2.2	— 0.1	+ 1.7	+ 4.3	+ 1.3	
Avril . . . . .	+ 1.8	+ 0.4	+ 1.4	— 0.2	— 3.5	+ 0.4	+ 0.8	+ 1.7	+ 0.9	
Mai . . . . .	+ 0.3	— 0.2	— 0.4	— 1.3	— 5.1	+ 0.03	+ 0.5	+ 0.9	— 0.5	
Juin . . . . .	— 5.1	— 5.6	— 9.0	— 5.8	— 10.9	— 4.1	— 5.2	— 4.1	— 6.8	
Juillet . . . . .	— 7.1	— 9.0	—	— 6.4	— 13.5	— 5.2	— 8.2	— 4.3	— 10.4	
Août . . . . .	— 10.0	— 11.7	—	— 9.4	— 16.3	— 6.9	— 11.7	— 7.8	— 12.1	
Septembre . . . . .	— 11.5	— 81.6	— 31.7	— 9.6	— 32.7	— 9.7	—	— 11.1	— 15.0	
Octobre . . . . .	— 15.2	— 215.5	— 44.7	— 10.0	— 39.3	— 10.4	— 164.2	— 11.1	—	
Novembre . . . . .	— 9.0	— 242.1	— 15.6	— 8.0	— 31.3	— 8.8	— 234.4	— 9.1	—	
Décembre . . . . .	— 9.8	— 316.3	— 20.3	— 8.4	— 41.6	— 8.7	— 314.0	— 9.8	—	
1932										
Janvier . . . . .	— 10.9	— 304.0	— 19.3	— 8.1	— 53.6	— 11.5	— 294.4	— 10.8	—	
Février . . . . .	— 10.7	— 297.4	— 14.4	— 5.4	— 28.4	— 6.8	— 288.4	— 8.4	—	
Mars . . . . .	— 2.8	— 258.9	— 4.8	+ 1.2	— 19.3	— 0.7	— 265.6	— 0.6	—	
Avril . . . . .	— 8.0	— 235.2	— 11.6	— 1.2	— 30.2	— 0.4	— 292.7	— 0.7	—	
Mai . . . . .	— 13.8	— 255.2	— 15.0	— 6.1	— 35.7	— 4.9	— 314.0	— 5.3	—	
Juin . . . . .	— 11.9	— 258.9	— 17.2	— 6.6	— 39.4	— 5.2	— 311.2	— 9.4	—	
Juillet . . . . .	— 9.6	— 276.8	— 13.8	— 8.3	— 40.4	— 7.0	— 327.3	— 11.5	—	
Août . . . . .	— 8.6	— 290.1	— 10.2	— 8.1	— 36.4	— 7.0	— 340.0	— 10.6	—	
Septembre . . . . .	— 0.7	— 287.2	— 2.5	— 0.4	— 26.1	— 1.2	— 336.8	— 3.9	—	
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>										
1930	— 4.6	— 5.5	— 3.2	— 2.8	— 9.6	— 3.9	— 2.6	— 1.2	— 2.7	
1931	— 5.7	— 74.4	— 13.1	— 5.1	— 17.6	— 4.9	— 64.3	— 4.2	—	

**Markt schweizerischer Staatsanleihen — *Marché des fonds d'Etats fédéraux***

Notierungen an der Zürcher Börse <i>Cours de la Bourse de Zurich</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Emissions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Août 1932	Septembre 1932			Janvier-Septembre 1932	
			Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>	Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9
3 ‰ Eidg. Anleihe 1903	1913-1952	—	95.50	95.75	94.—	94.65	97.90	88.75
3 1/2 ‰ Oblig. S.B.B., Serie A-K	1911-1962	—	99.80	100.—	98.50	98.95	100.50	95.15
4 1/2 ‰ III. Mob.-Anl. 1915	1926-1955	96.50	103.—	103.25	102.75	103.25	103.75	101.75
5 ‰ Staatsanleihe 1924	1935	96	106.25	106.75	106.—	106.50	107.25	105.65
5 ‰ „ 1925	1940	98	107.50	107.80	107.—	107.10	109.—	106.—
4 1/2 ‰ „ 1926	1941	98	106.25	106.75	106.—	106.10	107.—	103.—
4 1/2 ‰ „ 1927	1942	97	105.80	106.60	105.75	106.15	107.25	103.—
4 1/2 ‰ „ 1930	1948	98.90	105.75	106.20	105.50	105.70	107.—	102.60
4 ‰ „ 1930	1950	98.50	102.10	103.—	102.25	102.90	103.90	100.10
4 ‰ „ 1931	1956	100	102.25	103.10	102.10	102.40	104.—	100.60
3 1/2 ‰ „ 1932	1933-1962	93.40	98.05	98.50	96.60	97.50	98.75	95.25

**Geldkurs und Rendite der 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% Obligationen schweizerische Bundesbahnen, Serie A—K, am Monatsende**  
*Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%, Série A—K, en fin de mois*

12	Kurs — Cours					Rentabilität — Rendement				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . . . .	86.30	88.25	89.60	96.10	98.25	4.46	4.33	4.25	3.78	3.62
Février . . . . .	86.—	88.—	89.90	95.80	95.90	4.48	4.35	4.23	3.80	3.80
Mars . . . . .	86.35	87.10	90.25	95.75	97.90	4.45	4.42	4.20	3.80	3.65
Avril . . . . .	86.65	87.60	89.50	96.20	98.85	4.43	4.38	4.26	3.77	3.58
Mai . . . . .	86.10	87.40	90.—	98.40	96.40	4.47	4.40	4.22	3.61	3.76
Juin . . . . .	86.50	87.40	91.30	97.—	98.80	4.44	4.40	4.12	3.72	3.58
Juillet . . . . .	85.70	87.40	94.45	98.90	100.—	4.50	4.40	3.89	3.58	3.50
Août . . . . .	86.60	87.—	93.30	99.50	99.80	4.44	4.43	3.97	3.54	3.51
Septembre . . . . .	86.75	87.75	94.25	89.—	98.95	4.42	4.37	3.90	4.33	3.57
Octobre . . . . .	86.60	86.85	93.75	96.—		4.44	4.44	3.94	3.79	
Novembre . . . . .	87.10	88.15	93.15	95.40		4.40	4.34	3.98	3.83	
Décembre . . . . .	88.80	88.75	94.10	95.30		4.27	4.29	3.91	3.84	

**Durchschnittliche Rendite auf Grund des Kursstandes von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Schweizerischen Bundesbahnen <sup>1)</sup>**

*Rendement moyen calculé sur la base du cours de 12 emprunts Confédération et Chemins de fer fédéraux <sup>1)</sup>*

13	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent							
	2	3	4	5	6	7	8	9
10 Janvier . . . . .	—	—	—	—	—	—	3.86	3.98
25 " . . . . .	5.06	4.79	4.72	4.67	4.64	4.48	3.77	3.93
10 Février . . . . .	—	—	—	—	—	—	3.78	3.88
25 " . . . . .	5.15	4.78	4.73	4.67	4.67	4.39	3.78	3.84
10 Mars . . . . .	—	—	—	—	—	—	3.76	3.87
25 " . . . . .	5.25	4.77	4.74	4.69	4.69	4.31	3.83	3.85
10 Avril . . . . .	—	—	—	—	—	—	3.81	3.79
25 " . . . . .	5.21	4.82	4.74	4.70	4.62	4.32	3.78	3.74
10 Mai . . . . .	—	—	—	—	—	—	3.78	3.70
25 " . . . . .	5.11	4.77	4.75	4.71	4.63	4.37	3.79	3.72
10 Juin . . . . .	—	—	—	—	—	—	3.68	3.83
25 " . . . . .	5.06	4.72	4.81	4.79	4.69	4.20	3.83	3.78
10 Juillet . . . . .	—	—	—	—	—	—	3.74	3.80
25 " . . . . .	5.00	4.60	4.83	4.78	4.68	3.95	3.87	3.76
10 Août . . . . .	—	—	—	—	—	—	3.84	3.76
25 " . . . . .	4.94	4.81	4.83	4.76	4.69	3.96	3.77	3.73
10 Septembre . . . . .	—	—	—	—	—	—	3.82	3.72
25 " . . . . .	5.02	4.81	4.85	4.80	4.67	3.81	3.98	3.78
10 Octobre . . . . .	—	—	—	—	—	—	4.16	3.76
25 " . . . . .	4.89	4.84	4.91	4.77	4.73	3.91	3.97	
10 Novembre . . . . .	—	—	—	—	—	—	3.96	
25 " . . . . .	5.00	4.95	4.82	4.73	4.65	3.87	3.95	
10 Décembre . . . . .	—	—	—	—	—	—	4.15	
23 " . . . . .	4.93	4.90	4.79	4.71	4.59	3.82	4.12	
Moyen annuel . . . . .	5.05	4.80	4.79	4.73	4.66	4.12	3.86	

<sup>1)</sup> Diese Durchschnittsrendite wird für die Berechnung des Obligationenindex (Tab. 15) verwendet.  
*Ce rendement moyen sert au calcul de l'index des obligations (Tabl. 15).*



Börsenumsätze<sup>1)</sup> — Mouvements des bourses<sup>1)</sup>

14

1	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich <sup>2)</sup> — Zurich <sup>2)</sup>					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
Janvier . .	133.7	104.2	50.2	5 250	5 037	4 452	8 749	8 548	7 385	626.3	458.0	326.3
Février . .	125.6	125.7	51.8	5 073	5 536	4 194	7 735	8 898	6 560	571.1	607.3	288.6
Mars . . .	124.3	147.3	55.7	4 846	5 334	4 373	7 405	9 434	6 834	656.6	718.6	331.9
Avril . . .	120.9	98.6	51.0	4 948	4 086	4 515	7 108	7 280	6 989	741.7	655.0	339.2
Mai . . . .	80.8	95.6	45.7	4 461	4 240	3 767	5 988	7 370	5 884	630.3	532.3	284.1
Juin . . . .	80.8	116.5	44.4	4 064	4 974	3 807	6 310	9 858	6 493	602.1	629.5	268.1
Juillet . . .	82.5	112.0	49.7	4 571	4 594	3 996	7 142	9 785	7 388	508.2	661.6	311.9
Août . . . .	85.3	72.3	47.8	3 878	3 962	4 796	6 481	7 913	7 070	448.0	470.3	285.7
Septembre .	111.6	86.4	65.0	3 983	4 240	5 382	7 497	8 905	7 767	531.9	444.0	
Octobre . .	121.2	68.7		5 694	5 032		9 574	8 238		596.7	424.1	
Novembre .	105.9	51.4		4 587	4 441		7 513	7 467		444.3	332.0	
Décembre .	97.7	45.0		4 515	3 948		7 478	7 064		414.6	346.8	
Janvier-Août.	833.9	872.2	396.3	37 091	37 763	33 900	56 918	69 086	54 603	4 784.3	4 733.1	2 435.8
Janvier-Sept.	945.3	958.6	461.3	41 074	42 003	39 282	64 415	77 991	62 370	5 316.2	5 177.1	
Année . . .	1 270.3	1 123.7		55 870	53 801		88 980	100 760		6 772.3	6 280.0	

1) Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places.  
2) Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — Transactions hors bourse y comprises.

Schweizerischer Börsenindex — Index des bourses suisses

15

1	12 Obligationen* (Bund und S. B. B.) 12 obligations* (Confédération et C. F. F.)				Aktien — Actions							
					105 Aktien 105 actions				davon 26 Industrieaktien dont 26 actions industrielles			
	1929	1930	1931	1932	In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals En pour-cent du capital-actions versé							
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
10 Janvier .	—	—	114.51	110.97	—	—	165.42	103.99	—	—	187.14	120.87
25 " . . .	95.24	98.66	117.24	112.58	211.56	190.46	164.95	106.19	254.05	231.63	188.30	123.60
10 Février .	—	—	116.93	113.95	—	—	174.18	106.29	—	—	196.24	126.19
25 " . . .	94.55	100.68	116.93	114.98	210.08	191.85	178.83	110.03	249.25	232.85	203.66	131.24
10 Mars . . .	—	—	117.55	114.24	—	—	180.57	111.26	—	—	207.27	134.87
25 " . . .	94.24	102.55	115.40	114.72	201.62	192.06	179.37	106.72	239.21	236.03	207.02	128.68
10 Avril . .	—	—	116.01	116.56	—	—	179.13	99.94	—	—	206.07	124.25
25 " . . .	95.69	102.31	116.93	118.18	195.47	193.86	175.26	90.51	231.29	234.44	199.48	116.33
10 Mai . . .	—	—	116.93	119.56	—	—	168.93	88.62	—	—	185.60	110.60
25 " . . .	95.42	101.14	116.62	118.79	197.26	189.67	163.49	82.68	235.72	223.24	179.84	103.46
10 Juin . . .	—	—	120.11	115.56	—	—	156.99	80.61	—	—	174.01	98.57
25 " . . .	94.32	105.24	115.40	116.78	199.79	179.55	161.07	84.30	245.76	209.25	180.71	106.28
10 Juillet . .	—	—	118.18	116.41	—	—	161.98	97.63	—	—	184.08	121.30
25 " . . .	94.40	111.90	114.21	117.55	199.60	183.02	148.09	95.67	243.17	210.94	169.39	121.15
10 Août . . .	—	—	115.10	117.68	—	—	137.93	99.80	—	—	161.99	127.55
25 " . . .	94.40	111.62	117.24	118.63	200.61	184.27	133.97	102.84	242.43	212.21	157.05	131.32
10 Septembre	—	—	115.71	118.85	—	—	122.00	112.13	—	—	141.58	139.32
25 " . . .	94.59	116.01	111.05	116.93	198.76	183.94	106.31	111.98	239.26	209.17	122.56	138.29
10 Octobre .	—	—	106.25	117.55	—	—	106.27	107.09	—	—	122.99	134.44
25 " . . .	93.45	113.04	111.33		185.38	177.22	109.87		220.66	201.46	129.26	
10 Novembre	—	—	111.62		—	—	115.95		—	—	136.20	
25 " . . .	95.05	114.21	111.90		180.00	170.38	112.64		212.43	195.41	131.91	
10 Décembre	—	—	106.51		—	—	100.20		—	—	113.69	
23 " . . .	96.30	115.71	107.28		181.61	157.88	99.68		214.98	177.58	116.82	

\* Vergleich der durchschnittlichen Rendite 1906—1925 = 4,42% mit der durchschnittlichen Rendite der 12 Anleihen am Stichtag, unter Berücksichtigung des Kapitalbetrages und der Laufzeit, Tab. 13.  
Rapport entre le rendement moyen 1906—1925 = 4,42% et le rendement moyen des 12 emprunts au jour de pointage (en tenant compte du capital et des jours à courir; cf. tableau 13).

Gliederung des schweizerischen Aktienindex — *Détail de l'index suisse des actions*

16

	Industrieaktien — <i>Actions industrielles</i>										Gesamtindex <i>Index total</i>
	Banken <i>Banques</i>	Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	Versicherungsgesellschaften <i>Sociétés d'assurances</i>	Diverse Unternehmen <i>Entreprises diverses</i>	Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>	Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>	Diverse <i>Divers</i>	Total <i>(Kol. 6-10)</i>	
	Zahl der Aktiengesellschaften <sup>1)</sup> — <i>Nombre des catégories d'actions</i>										
	16	40	13	10	4	3	10	3	6	26	
Einbezahftes Aktienkapital (in Millionen Fr.) <sup>1)</sup> — <i>Capital-actions versé (en millions de frs.)<sup>1)</sup></i>											
837.0	790.4	68.0	74.4	62.0	78.0	231.0	131.5	98.6	601.1	2370.9	
In Prozenten des einbezahftes Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1931											
10 Octobre .	104.51	68.25	456.47	61.12	124.11	122.62	91.25	217.50	70.90	122.99	106.27
25 " .	104.41	72.64	485.35	61.11	129.29	131.56	96.03	233.03	66.88	129.26	109.87
10 Novembre	106.49	79.77	538.73	60.93	142.61	142.17	98.48	245.67	69.80	136.20	115.95
25 " .	106.64	75.36	510.18	61.37	140.32	135.49	91.60	245.99	66.09	131.91	112.64
10 Décembre	96.46	65.78	475.59	59.75	131.61	111.37	75.70	213.37	60.32	113.69	100.20
23 " .	94.92	63.79	471.97	56.24	128.47	118.59	76.26	219.74	65.87	116.82	99.68
1932											
10 Janvier .	101.14	65.37	489.89	57.68	137.26	127.53	78.73	230.15	58.29	120.87	103.99
25 " .	102.06	67.73	503.91	57.48	133.71	128.65	81.28	237.60	60.34	123.60	106.19
10 Février .	100.22	68.32	501.21	56.32	136.85	133.79	84.47	237.95	62.17	126.19	106.29
25 " .	102.24	72.84	509.04	56.82	139.92	137.69	87.87	250.41	63.34	131.24	110.03
10 Mars . .	98.61	76.00	525.68	58.46	143.66	140.12	89.30	259.90	65.24	134.87	111.26
25 " . . .	94.74	72.27	516.10	55.62	139.98	135.06	81.00	252.91	62.53	128.68	106.72
10 Avril . .	87.26	66.08	484.63	54.22	139.90	123.08	76.17	250.92	59.04	124.25	99.94
25 " . . .	78.35	57.14	441.47	52.49	133.26	117.97	67.40	242.55	50.69	116.33	90.51
10 Mai . . .	79.01	56.20	429.71	51.88	128.77	110.69	64.45	227.38	51.44	110.60	88.62
25 " . . .	77.40	48.83	396.32	47.22	116.74	100.74	60.00	217.85	46.52	103.46	82.68
10 Juin . . .	74.73	48.75	401.77	46.78	119.71	90.10	56.41	205.27	48.48	98.57	80.61
25 " . . .	75.23	50.97	432.10	44.93	119.97	96.97	62.00	224.58	50.97	106.28	84.30
10 Juillet . .	88.42	60.72	488.46	44.97	133.29	111.97	77.12	248.40	55.10	121.30	97.63
25 " . . .	84.40	58.59	495.03	45.54	132.35	112.04	74.14	251.95	56.99	121.15	95.67
10 Août . . .	86.82	60.85	525.85	45.90	134.34	122.69	79.63	259.91	62.88	127.55	99.80
25 " . . .	89.47	63.41	534.08	47.33	135.35	127.26	82.85	261.20	72.36	131.32	102.84
10 Septembre	97.10	73.48	576.24	48.05	143.02	136.50	89.56	274.53	75.45	139.32	112.13
25 " . . .	98.17	73.76	563.94	47.55	145.19	138.91	90.58	265.46	75.65	138.29	111.98
10 Octobre .	93.85	68.02	549.12	45.82	140.84	126.44	84.20	263.26	72.52	134.44	107.09

<sup>1)</sup> Am 10. Oktober 1932 — *Au 10 Octobre 1932.*

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften  
*Rendement des nouveaux emprunts publics*

17

	Zahl der aufgelegten Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>										Nettorendite für den Zeichner <i>Rendement net pour le souscripteur</i>								
	Bund und S. B. B. <i>Confédération et C. F. F.</i>			Kantone <i>Cantons</i>			Gemeinden <i>Communes</i>			Bund und S. B. B. <i>Confédération et C. F. F.</i>			Kantone <i>Cantons</i>			Gemeinden <i>Communes</i>			
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	
Total der Anleihen — <i>Nombre d'emprunts</i>										In Prozenten — <i>En pour-cent</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Janvier . . . . .	—	—	—	1	1	1	—	2	1	—	—	—	4.82	4.12	4.02	—	4.29	4.07	
Février . . . . .	1	—	1	1	2	1	1	2	3	4.58	—	3.97	4.80	3.94	3.95	5.04	4.32	4.06	
Mars . . . . .	—	1	—	2	2	1	1	7	2	—	3.89	—	4.72	3.92	3.92	5.00	3.99	4.31	
Avril . . . . .	—	—	—	1	1	—	—	6	5	—	—	—	4.63	3.91	—	—	3.97	3.92	
Mai . . . . .	—	—	1	4	1	—	5	4	—	—	—	3.78	4.61	3.91	—	4.72	4.00	—	
Juin . . . . .	—	—	—	1	2	2	—	6	6	—	—	—	4.58	3.93	3.63	—	4.02	4.00	
Juillet . . . . .	—	—	—	2	—	2	4	9	4	—	—	—	4.63	—	3.64	4.88	4.10	3.87	
Août . . . . .	—	—	—	—	1	1	—	10	1	—	—	—	—	3.87	3.63	—	3.91	3.82	
Septembre . . . . .	1	1	1	—	1	—	5	3	—	4.11	3.88	3.68	4.12	—	3.63	—	4.04	3.84	
Octobre . . . . .	—	—	—	1	—	—	9	1	—	—	—	—	4.17	—	—	4.20	3.85	—	
Novembre . . . . .	—	1	—	4	1	—	9	3	—	—	3.91	—	4.17	3.95	—	4.22	3.93	—	
Décembre . . . . .	—	—	—	1	1	—	2	3	—	—	—	—	4.12	3.87	—	4.28	4.00	—	
Année . . . . .	2	3	—	19	12	—	31	58	—	4.40	3.89	—	4.52	3.93	—	4.37	3.99	—	

**Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen im September 1932**

*Emissions publiques d'emprunts en Septembre 1932*

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

	Zinsfuss	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung d. Marktes
	<i>Taux</i>	<i>Cours d'émission</i>	<i>Rendement brut</i>	<i>Rendement net</i>	<i>Echéance</i>	<i>Dénonçable</i>	<i>Valeur nominale</i>	<i>Valeur d'émission</i>	<i>Conversion</i>	<i>Argent frais demandé au marché</i>
	in Prozenten — <i>en pour-cent</i>					in Tausend Franken — <i>en milliers de francs</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i></b>										
Schweizerische Bundesbahnen . . . . .	3½	97.00	3.81	3.68	1938-62	—	125 000	121 250	—	121 250
Kanton Zürich . . . . .	3¾	100.00	3.75	3.63	1952	1947	20 000	20 000	20 000	—
Ville de Sion . . . . .	4	100.00	4.00	3.85	1934-53	1942	1 200	1 200	1 200	—
Comune di Chiasso . . . . .	4	100.50	3.94	3.78	1938-58	—	1 000	1 005	—	1 005
Ortsbürgergemeinde Baden . . . . .	4	99.40	4.05	3.92	1947	1942	500	497	—	497
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Pfandbrief-Anleihen Serie IV . . . . .	3¾	100.00	3.75	3.64	1952	1942	10 000	10 000	—	10 000
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Teilbetrag d. 3¾/4% Pfandbriefe Serie 8 von Fr. 8 000 000 . . . . .	3¾	100.00	3.75	3.64	1952	1942	3 000	3 000	—	3 000
<b>Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i></b>										
Union d'Electricité Société Anonyme, Paris, emprunt de frs. s. 22 000 000 . . . . .	4½	97.00	ca. 4.75	—	1937-65	1937	16 000	15 520	—	15 520
Régie des Télégraphes et des Téléphones du Royaume de Belgique, Bruxelles, emprunt de frs. s. 31 200 000 . . . . .	5	87.50	ca. 6.00	—	1936-82	1937	15 600	13 650	—	13 650

18

**Öffentlich aufgelegte Aktienemissionen im September 1932**

*Emissions publiques d'actions en Septembre 1932*

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

	Emissionspreis	Nominalbetrag	Emissionswert
	<i>Prix d'émission</i>	<i>Valeur nominale</i>	<i>Valeur d'émission</i>
	0/0	in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>	
1	2	3	4
<b>Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i></b>			
Kursaal Schänzli A.-G., Bern . . . . .	100	130	130

19

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Januar—September

*Emissions publiques d'emprunts, Janvier—Septembre*

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

20

1	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>		
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932	
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>											
1. Bund und Bundesbahnen <i>Confédération suisse et Chemins de fer fédéraux</i>	2	3	400 000	425 000	399 500	404 450	400 000	250 000	(— 500)	154 450	
2. Kantone — <i>Cantons</i>	10	9	172 800	106 000	171 761	105 204	162 404	94 000	9 357	11 204	
3. Gemeinden — <i>Communes</i>	51	25	150 505	58 625	148 571	57 224	85 216	21 282	63 355	35 942	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i>	63	37	723 305	589 625	719 832	566 878	647 620	365 282	72 212	201 596	
4. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	8	—	19 800	—	19 694	—	10 350	—	9 344	—	
5. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	3	5	45 000	51 000	44 800	50 753	20 000	—	24 800	50 753	
6. Banken — <i>Banques</i>	4	1	48 000	20 000	47 750	20 000	37 075	18 285	10 675	1 715	
7. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	10	1	154 500	500	153 213	495	30 615	—	122 598	495	
8. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	5	5	79 000	42 000	78 865	41 789	58 000	18 300	20 865	23 489	
9. Diverse — <i>Divers</i>	11	9	23 660	13 150	23 508	12 995	11 737	12 000	11 771	995	
Total 1—9	104	58	1 093 265	716 275	1 087 662	692 910	815 397	413 867	272 265	279 043	
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>											
Total	12	5	208 539	251 900	198 442	249 220	95 100	144 600	103 342	104 620	

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, Januar—September

*Emissions publiques d'actions suisses, Janvier—Septembre*

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

21

1	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	2	1	1 600	350	1 660	350
2. Banken — <i>Banques</i>	5	3	1 707	6 500	1 802	6 620
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	4	1	13 100	7 500	16 200	1 500
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	—	—	—	—	—	—
5. Diverse — <i>Divers</i>	8	4	4 032	3 030	4 696	3 230
Total 1—5	19	9	20 439	17 380	24 358	11 700

**Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich**  
*Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich*

	Basel 1)				Zürich			
	Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>		davon kompensiert <i>dont compensés</i>		Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>		davon kompensiert <i>dont compensés</i>	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier . . . . .	—	12 527	—	8 384	78 263	62 701	55 479	45 858
Février . . . . .	—	13 107	—	8 374	78 546	58 080	57 803	43 671
Mars . . . . .	—	14 845	—	9 264	87 287	64 553	65 307	49 020
Avril . . . . .	—	14 672	—	9 438	69 871	66 019	51 429	48 597
Mai . . . . .	—	10 339	—	6 144	63 376	56 633	45 396	40 750
Juin . . . . .	—	12 110	—	7 388	98 596	62 592	68 947	45 253
Juillet . . . . .	—	12 840	—	8 346	102 489	61 882	72 543	46 979
Août . . . . .	—	10 861	—	6 807	78 041	55 117	56 516	41 032
Septembre . . . . .	—	17 507	—	10 711	89 992	67 768	66 882	50 316
Octobre . . . . .	21 652	—	14 006	—	107 514	—	81 857	—
Novembre . . . . .	15 338	—	10 233	—	73 495	—	55 069	—
Décembre . . . . .	12 762	—	7 235	—	65 017	—	47 994	—
Janvier-Septembre	—	118 808	—	74 856	746 461	555 345	540 302	411 476
Total	49 752	—	31 474	—	992 487	—	725 222	—

1) Eröffnet am 1. Oktober 1931. — *Ouvert le 1<sup>er</sup> octobre 1931.*

**Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — *Mouvement des chambres de compensation en Suisse***

	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . . . .	157 647	152 990	146 122	132 093	102 154	1 341.8	1 216.8	1 231.8	1 073.2	544.4
Février . . . . .	141 646	127 334	124 143	113 583	99 921	1 238.9	1 071.1	1 067.5	925.2	483.8
Mars . . . . .	149 810	125 781	132 390	122 572	95 216	1 302.9	1 080.1	1 165.6	1 034.8	490.4
Avril . . . . .	142 515	150 457	132 185	121 017	97 278	1 268.8	1 220.0	1 055.9	1 032.1	498.8
Mai . . . . .	153 532	143 441	137 077	116 800	90 784	1 248.5	1 059.8	1 077.1	915.5	427.8
Juin . . . . .	150 310	132 067	127 770	128 665	89 595	1 364.1	1 137.7	1 098.6	1 051.2	422.3
Juillet . . . . .	146 969	150 247	138 648	127 693	86 243	1 326.8	1 251.6	1 087.9	927.4	382.2
Août . . . . .	142 911	135 684	117 406	115 397	86 285	1 140.5	1 100.9	854.1	698.4	351.1
Septembre . . . . .	129 168	128 953	127 081	113 945	79 198	1 056.2	1 093.7	931.8	719.1	386.7
Octobre . . . . .	157 401	145 713	136 059	116 966	—	1 326.5	1 213.9	1 050.1	732.3	—
Novembre . . . . .	146 230	141 224	121 798	108 224	—	1 083.1	1 151.6	955.4	559.7	—
Décembre . . . . .	143 101	141 756	136 367	109 306	—	1 050.6	1 164.8	1 010.2	575.4	—
Janvier-Sept.	1 314 508	1 246 954	1 182 822	1 091 765	826 674	11 287.5	10 231.7	9 570.3	8 376.4	3 987.0
Année . . . . .	1 761 240	1 675 647	1 577 046	1 426 261	—	14 747.7	13 761.5	12 586.0	10 243.8	—

	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1931	1932				1931	1932			
	Sept.	Juin	Juillet	Août	Sept.	Sept.	Juin	Juillet	Août	Sept.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel — <i>Bâle</i> . . . . .	17 002	12 516	12 206	12 089	11 503	173.8	115.6	106.5	101.1	114.7
Bern — <i>Berne</i> . . . . .	5 692	5 035	4 583	5 031	4 639	15.8	12.9	10.6	10.1	9.9
La Chaux-de-Fonds . . . . .	2 439	1 937	2 076	2 379	2 002	3.2	1.6	1.4	1.8	1.6
Genf — <i>Genève</i> . . . . .	17 271	15 834	15 093	15 566	14 463	210.7	125.7	105.9	107.1	119.8
Lausanne . . . . .	7 263	6 450	6 092	6 549	5 977	15.9	13.5	13.1	12.4	12.6
Neuenburg — <i>Neuchâtel</i>	970	886	794	1 041	942	2.0	1.9	2.0	1.4	1.6
St. Gallen — <i>St-Gall</i> . . . . .	3 759	3 114	2 917	3 031	2 684	16.9	9.4	8.4	7.2	6.7
Zürich — <i>Zurich</i> . . . . .	59 549	43 823	42 482	40 599	36 988	280.8	141.7	134.3	110.0	119.8
Total	113 945	89 595	86 243	86 285	79 198	719.1	422.3	382.2	351.1	386.7

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses

24

	1931		1932							
	Septembre	Juillet	Août	Septembre						
1 Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i> Anzahl der Konten der Postverwaltung. — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i> . . . . .	2 89 195	3 94 733	4 95 205	5 95 694						
	241	255	255	255						
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i> . . . . .	308.5	330.2	301.3	295.4						
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i> . . . . .	164.9	177.3	164.5	169.4						
Giroverkehr — <i>Virements: Schweiz — Suisse</i> . . . . .	1 576.4	1 684.0	1 563.2	1 607.7						
Ausland — <i>Etranger</i> . . . . .	5.5	4.0	3.7	3.8						
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i> . . . . .	132.9	136.6	130.7	140.0						
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i> . . . . .	2 188.2	2 332.1	2 163.4	2 216.3						
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i> . . . . .	143.5	159.8	164.1	168.5						
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i> . . . . .	61.2	121.6	119.4	94.9						
Guthaben auf den Girokonten der Nationalbank — <i>Avoir en compte de virements de la Banque nationale suisse</i> . . . . .	0.5	0.5	0.5	0.5						
Kassenbestände — <i>Avoir en caisse</i> . . . . .	33.3	37.2	40.0	44.2						
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i> Konten der Postverwaltg. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>	238.5 4.3	319.1 5.4	324.0 4.8	308.1 4.7						
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i> . . . . .	242.8	324.5	328.8	312.8						
Monatsumsätze — <i>Mouvements mensuels</i>										
	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 271	2 568	2 796	2 745	2 627	1 798	2 052	2 248	2 207	2 103
Février . . .	1 876	1 932	2 088	2 125	2 087	1 473	1 517	1 651	1 693	1 640
Mars . . . .	1 967	2 024	2 209	2 160	2 129	1 534	1 592	1 751	1 706	1 682
Avril . . . .	1 868	2 155	2 243	2 389	2 275	1 446	1 684	1 770	1 901	1 800
Mai . . . . .	2 069	2 248	2 367	2 266	2 147	1 622	1 776	1 882	1 796	1 681
Juin . . . . .	2 006	2 067	2 176	2 302	2 163	1 558	1 606	1 714	1 811	1 688
Juillet . . .	2 150	2 437	2 600	2 579	2 332	1 668	1 901	2 058	2 029	1 825
Août . . . . .	2 147	2 326	2 307	2 265	2 163	1 684	1 834	1 833	1 781	1 698
Septembre .	1 951	2 071	2 241	2 188	2 216	1 520	1 616	1 759	1 715	1 751
Octobre . . .	2 211	2 396	2 496	2 357		1 712	1 878	1 972	1 822	
Novembre . .	2 244	2 393	2 385	2 348		1 765	1 883	1 897	1 846	
Décembre . .	2 274	2 617	2 616	2 696		1 732	2 028	2 027	2 102	
Janvier-Sept.	18 305	19 828	21 027	21 019	20 139	14 303	15 578	16 666	16 639	15 868
Année . . . .	25 034	27 234	28 524	28 420		19 512	21 367	22 562	22 409	
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>										
	1931					1932				
	7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>		7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>	
				provisorisch	definitiv				provisorisch	definitiv
	des Monats — <i>du mois</i>			montant	montant	des Monats — <i>du mois</i>			montant	montant
				provisoire	définitif				provisoire	définitif
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	263	242	227	215	215	305	292	284	274	278
Février . . .	225	215	210	197	199	289	278	284	270	279
Mars . . . .	210	204	201	194	201	277	281	278	277	277
Avril . . . .	229	217	207	203	206	276	280	283	274	280
Mai . . . . .	218	208	208	203	208	303	295	300	295	301
Juin . . . . .	210	212	214	208	220	310	307	308	294	306
Juillet . . .	235	233	239	230	225	323	319	318	313	319
Août . . . . .	232	231	231	220	230	327	319	325	319	324
Septembre .	236	238	240	232	238	330	328	323	302	308
Octobre . . .	255	261	259	258	268					
Novembre . .	274	274	282	275	278					
Décembre . .	281	283	282	287	296					

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — *Virements de la Banque nationale suisse*

25

1	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . . . .	6 892	7 697	7 215	6 754	3 991	6 625	7 434	6 940	6 509	3 765
Février . . . . .	6 483	6 250	5 911	6 140	3 648	6 238	6 027	5 682	5 927	3 446
Mars . . . . .	7 047	6 380	7 085	7 386	4 003	6 763	6 125	6 818	7 134	3 800
Avril . . . . .	6 163	6 909	6 220	6 702	3 839	5 908	6 649	5 973	6 451	3 612
Mai . . . . .	7 030	6 106	6 669	6 670	3 416	6 762	5 868	6 411	6 424	3 199
Juin . . . . .	7 188	5 683	6 922	7 289	3 604	6 902	5 449	6 663	6 980	3 375
Juillet . . . . .	7 156	7 241	6 768	7 068	3 127	6 893	6 959	6 487	6 634	2 910
Août . . . . .	6 010	5 902	5 265	4 867	2 754	5 751	5 642	5 014	4 584	2 572
Septembre . . . . .	6 161	6 013	6 307	6 018	3 161	5 914	5 758	6 028	5 633	2 960
Octobre . . . . .	6 661	6 719	6 854	6 033		6 395	6 456	6 584	5 716	
Novembre . . . . .	6 270	5 811	6 155	4 210		6 006	5 561	5 929	3 992	
Décembre . . . . .	6 402	6 353	7 077	4 936		6 092	6 023	6 753	4 596	
Janvier-Sept. . . . .	60 130	58 181	58 362	58 894	31 543	57 756	55 911	56 016	56 276	29 639
Année . . . . .	79 463	77 064	78 448	74 073		76 249	73 951	75 282	70 580	

Spezifikation der Stempelabgaben — *Rendement des droits de timbre selon les sources*

26

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	III. Quartal			Janvier-Septembre		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen . . . . . <i>Obligations suisses</i>	3 611	3 448	1 834	11 132	13 273	9 173
2. Inländischen Aktien . . . . . <i>Actions suisses</i>	2 522	1 907	943	8 895	6 460	2 891
3. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen . . . . . <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	43	32	27	619	256	249
4. Ausländischen Wertpapieren . . . . . <i>Titres étrangers</i>	2 327	404	39	3 416	1 992	441
5. Umsatz inländischer Wertpapiere . . . . . <i>Négociations de titres suisses</i>	328	369	192	1 076	1 237	773
6. Umsatz ausländischer Wertpapiere . . . . . <i>Négociations de titres étrangers</i>	983	963	490	3 477	3 444	1 667
7. Wechseln und wechselähnlichen Papieren . . . . . <i>Effets de change et effets analogues</i>	769	750	564	2 522	2 546	1 803
8. Prämienquittungen . . . . . <i>Quittances de primes d'assurance</i>	1 590	1 422	1 782	3 874	4 218	4 144
9. Frachtkunden . . . . . <i>Documents en usage dans les transports</i>	737	700	654	2 213	2 091	2 039
Total 1—9	12 910	9 995	6 525	37 224	35 517	23 180
10. Coupons von inländischen Obligationen . . . . . <i>Coupons d'obligations suisses</i>	3 192	3 122	3 015	9 856	10 046	9 704
11. Coupons von inländischen Aktien . . . . . <i>Coupons d'actions suisses</i>	2 109	1 388	981	12 087	10 922	8 137
12. Coupons von inländ. genossenschaftl. Stammanteilen . . . . . <i>Coupons de parts de capital des soc. coopératives suisses</i>	49	44	23	596	578	431
13. Coupons von ausländischen Wertpapieren . . . . . <i>Coupons de titres étrangers</i>	2 287	315	139	3 914	2 450	770
Total 10—13	7 637	4 869	4 158	26 453	23 996	19 042
14. Bussen . . . . . <i>Amendes</i>	4	5	4	19	52	21
Total 1—14	20 551	14 869	10 687	63 696	59 565	42 243
Davon Abgaben auf <i>Dont droit de timbre sur</i>						
inländischen Papieren — <i>titres suisses</i>	14 954	13 187	10 019	52 889	51 679	39 365
ausländischen Papieren — <i>titres étrangers</i>	5 597	1 682	668	10 807	7 886	2 878

**Ertrag der eidgenössischen Stempelabgaben**  
*Rendement des droits de timbre fédéraux*

27

	1928	1929	1930	1931	1932
In Tausend Fr. — En milliers de frs.					
1	2	3	4	5	6
I <sup>er</sup> trimestre	18 076	25 728	21 499	19 217	14 826
II <sup>e</sup> trimestre	20 416	22 332	21 646	25 479	16 730
III <sup>e</sup> trimestre	12 748	14 207	20 551	14 869	10 687
IV <sup>e</sup> trimestre	16 210	16 276	17 846	12 664	
Janvier-Sept.	51 240	62 267	63 696	59 565	42 243
Année . . .	67 450*	78 543*	81 542*	72 229*	

\*Ohne Nachholungsstempel. — Non compris le timbre à récupérer.  
Dieser beträgt — Celui-ci se monte: 1928: Fr. 18 817 864  
1929: " 1 563 514  
1930: " 1 930 105  
1931: " 936 420

**Schweizerische Zolleinnahmen**  
*Recettes des douanes suisses*

28

	1928	1929	1930	1931	1932
In Tausend Fr. — En milliers de frs.					
1	2	3	4	5	6
I <sup>er</sup> trimestre	57 552	55 504	63 682	65 463	69 031
II <sup>e</sup> trimestre	60 037	67 822	68 441	75 753	
III <sup>e</sup> trimestre	57 411	64 099	68 163	72 265	
IV <sup>e</sup> trimestre	61 539	66 427	75 022	68 880	
Année . . .	236 539	253 852	275 308	282 361	
Tabakzölle — Droits sur les tabacs					
Année . . .	21 362	21 357	21 849	26 276	

**Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées**

29

	Goldene Gehäuse <i>Boîtes or</i>			Silberne Gehäuse <i>Boîtes argent</i>			Platin-Gehäuse <i>Boîtes platine</i>			Total		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	65 120	44 706	15 925	71 776	32 463	7 192	361	206	39	137 257	77 375	23 156
Février . . .	76 313	42 135	22 213	76 485	32 205	12 288	472	379	42	153 270	74 719	34 543
Mars . . .	75 557	32 121	17 444	74 651	37 085	11 006	526	406	94	150 734	69 612	28 544
Avril . . .	64 460	31 190	16 828	66 037	27 484	12 258	476	432	61	130 973	59 106	29 147
Mai . . .	65 505	34 399	13 395	70 166	29 529	6 899	489	582	73	136 160	64 510	20 367
Juin . . .	64 675	32 790	14 865	66 594	28 963	6 194	346	408	63	131 615	62 161	21 122
Juillet . . .	57 968	31 927	16 528	55 824	24 500	5 639	374	196	86	114 166	56 623	22 253
Août . . .	60 896	35 239	15 925	54 620	21 654	7 175	282	320	48	115 798	57 213	23 148
Septembre . . .	69 729	45 683	25 675	62 190	29 848	7 226	315	214	59	132 234	75 745	32 960
Octobre . . .	91 661	46 337		71 016	29 135		515	303		163 192	75 775	
Novembre . . .	77 008	30 391		57 994	19 936		453	181		135 455	50 508	
Décembre . . .	44 519	17 459		47 962	12 117		289	93		92 770	29 669	
Janvier-Sept.	600 223	330 190	158 798	598 343	263 731	75 877	3 641	3 143	565	1 202 207	597 064	235 240
Année . . .	813 411	424 377		775 315	324 919		4 898	3 720		1 593 624	753 016	

**Umsätze der Seidentrocknungsanstalten — Mouvement des établissements de conditionnement de la soie**

30

	Basel — Bâle					Zürich — Zurich				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
in — en kg										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	25 037	34 279	12 299	17 266	7 301	88 449	96 769	37 695	45 725	19 254
Février . . .	23 953	27 299	12 374	9 962	7 938	80 670	64 972	41 021	34 496	19 870
Mars . . .	23 905	23 435	12 272	13 893	5 390	92 461	63 574	42 139	35 991	15 415
Avril . . .	15 428	22 782	10 250	9 684		73 887	54 015	44 885	38 738	13 908
Mai . . .	16 240	17 111	10 943	9 165	21 344	75 310	42 204	30 650	29 442	14 289
Juin . . .	18 786	17 557	11 285	7 847		83 770	44 836	29 122	24 915	21 197
Juillet . . .	22 716	14 559	8 880	8 937		61 905	48 682	22 092	30 090	19 622
Août . . .	21 000	17 348	12 754	4 018	18 713	61 434	37 959	21 190	23 098	20 853
Septembre . . .	26 460	34 463	12 988	8 659		77 972	57 753	27 990	26 553	29 082
Octobre . . .	45 906	33 033	12 974	6 954		95 564	62 022	39 069	20 781	
Novembre . . .	43 677	14 333	12 407	7 795		104 797	63 683	39 558	16 591	
Décembre . . .	45 623	15 184	16 130	6 665		89 429	44 504	43 459	12 003	
Janvier-Sept.	193 525	208 833	104 045	89 431	60 686	695 858	510 764	296 784	289 048	173 490
Année . . .	328 731	271 383	145 556	110 845		985 648	680 973	418 870	338 423	



**Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung\***  
*Production d'énergie des usines électriques publiques\**

I	Gesamte Produktion <i>Total de la production</i>			Inlandabgabe inkl. Verluste <i>Fourniture en Suisse y/c. les pertes</i>			Ausfuhr loko Landesgrenze <i>Exportation mesurée à la frontière</i>		
	1929/30	1930/31	1931/32	1929/30	1930/31	1931/32	1929/30	1930/31	1931/32
	In Millionen Kilowattstunden — <i>En millions de Kilowattheures</i>								
2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Octobre . . . . .	317	335	314	250	245	235	67	90	79
Novembre . . . . .	300	316	299	236	237	235	64	79	64
Décembre . . . . .	297	339	319	233	256	251	64	83	68
Janvier . . . . .	298	333	303	230	247	239	68	86	64
Février . . . . .	266	303	302	211	224	233	55	79	69
Mars . . . . .	273	315	289	218	238	226	55	77	63
Avril . . . . .	296	300	296	218	222	224	78	78	72
Mai . . . . .	330	304	303	246	216	225	84	88	78
Juin . . . . .	308	309	298	226	216	213	82	93	85
Juillet . . . . .	335	320	302	244	228	217	91	92	85
Août . . . . .	330	303	316	238	220	218	92	83	98
Septembre . . . . .	332	310		235	226		97	84	
Octobre-Août . . . . .	3 350	3 477	3 341	2 550	2 549	2 516	800	928	825
Année hydrographique	3 682	3 787		2 785	2 775		897	1 012	

\* Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — *Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.*

**Schweizerischer Arbeitsmarkt — *Marché suisse du travail***  
 Gliederung nach Berufsgruppen — *Groupé d'après les professions*

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Landwirtschaft und Gärtnerei <i>Agriculture et horticulture</i>	Lebens- und Genussmittel <i>Déjeunés aliment., boissons, tabac</i>	Bekleidung und Reinigung <i>Habillement et toilette</i>	Baugewerbe <i>Industrie du bâtiment</i>	Holz und Glas <i>Industrie du bois et du verre</i>	Textilindustrie <i>Industrie textile</i>	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie <i>Industrie des métaux et des machines et industr. électr.</i>	Uhren und Bijouterie <i>Horlogerie et bijouterie</i>	Handel und Verwaltung <i>Commerce et administration</i>	Hotel und Gastwirtschaft <i>Hôtellerie</i>	Verschiedene <i>Divers</i>	Total
Offene Stellen — <i>Offres d'emploi</i>												
1931	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Août . . . . .	256	28	195	196	132	112	119	6	66	279	818	2 207
Décembre . . . . .	183	6	68	143	70	43	38	—	42	110	429	1 132
1932												
Janvier . . . . .	252	9	109	152	67	57	73	5	69	148	555	1 496
Février . . . . .	391	12	149	377	68	33	68	5	48	261	622	2 034
Mars . . . . .	621	16	215	1 006	89	50	60	4	53	505	862	3 481
Avril . . . . .	631	9	261	421	73	86	73	5	36	610	810	3 015
Mai . . . . .	660	11	210	248	60	89	79	4	46	409	642	2 458
Juin . . . . .	465	24	149	119	63	116	63	3	53	447	540	2 042
Juillet . . . . .	291	7	181	296	34	34	59	4	64	285	488	1 743
Août . . . . .	168	22	216	143	38	88	63	6	54	258	678	1 734
Stellensuchende — <i>Demandes d'emploi</i>												
1931												
Août . . . . .	165	189	360	1 792	396	2 094	1 860	6 542	1 289	665	3 154	18 506
Décembre . . . . .	737	505	766	13 649	1 708	5 079	5 578	9 858	2 098	1 782	8 810	50 570
1932												
Janvier . . . . .	794	701	895	13 895	1 898	6 476	6 631	12 450	2 313	1 886	9 918	57 857
Février . . . . .	867	788	760	16 302	2 070	6 339	7 871	13 286	2 399	1 906	11 120	63 708
Mars . . . . .	572	728	601	9 159	1 961	6 170	7 242	13 033	2 418	1 599	8 805	52 288
Avril . . . . .	422	811	450	4 658	1 742	5 757	6 788	12 853	2 568	1 511	7 398	44 958
Mai . . . . .	334	737	391	4 125	1 556	5 119	6 457	12 340	2 617	1 442	6 680	41 798
Juin . . . . .	365	657	517	5 047	1 505	5 083	6 234	11 794	2 676	1 077	6 486	41 441
Juillet . . . . .	427	672	659	6 358	1 653	5 438	6 219	12 716	2 867	1 119	7 320	45 448
Août . . . . .	541	561	891	7 298	1 534	5 688	6 834	11 888	3 121	1 047	7 661	47 064

**Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail**

**33**

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi						Offene Stellen Offres d'emploi					
	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1927	1928	1929	1930	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . . .	19 370	14 212	16 284	14 846	27 316	57 857	1 655	2 422	2 485	3 601	2 131	1 496
Février . . . .	19 201	12 017	15 979	13 462	26 886	63 708	2 253	3 564	3 381	3 920	2 877	2 034
Mars . . . . .	13 568	8 265	7 098	10 138	19 919	52 288	3 810	4 535	7 516	4 695	4 722	3 481
Avril . . . . .	11 220	6 910	5 382	8 791	16 036	44 958	3 692	4 854	5 961	4 378	4 594	3 015
Mai . . . . .	9 547	6 410	5 049	9 545	14 365	41 798	3 640	4 126	5 605	4 042	3 627	2 458
Juin . . . . .	7 735	5 378	4 399	9 002	14 433*	41 441	3 068	4 125	5 516	3 341	2 853	2 042
Juillet . . . .	8 404	5 525	4 801	10 161	17 975	45 448	2 739	3 407	4 324	2 623	2 499	1 743
Août . . . . .	8 854	6 523	4 611	10 351	18 506	47 064	2 880	3 214	4 285	2 610	2 207	1 734
Septembre . .	8 335	6 125	5 197	11 613	19 789		2 959	3 209	5 025	2 652	2 284	
Octobre . . .	9 873	7 636	6 799	15 268	27 783		2 136	2 293	3 015	1 754	1 407	
Novembre . .	12 079	9 571	8 657	18 354	36 920		1 893	1 972	2 451	1 627	1 329	
Décembre . .	13 701	11 993	13 320	23 045	50 570		1 824	1 666	1 980	1 488	1 132	

\* Die Angaben bis und mit Monat Juni 1931 sind mit denen der folgenden Monate nicht vollständig vergleichbar. — Les chiffres antérieurs à juin 1931 (y compris) ne peuvent pas être comparés sans réserve aux chiffres afférents aux mois subséquents.

**Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen — Le chômage parmi les membres des caisses de chômage**

**34**

Monatsende Fin de mois	1931				1932				
	Juillet <sup>2)</sup>	Déc. <sup>1)</sup>	Janvier <sup>2)</sup>	Février <sup>2)</sup>	Mars <sup>1)</sup>	Avril <sup>2)</sup>	Mai <sup>2)</sup>	Juin <sup>1)</sup>	Juillet <sup>2)</sup>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder Nombre des assurés . .	355 200	409 667	423 900	431 400	445 856	450 600	456 900	469 873	474 600
davon waren — dont gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs compl. par 100 assurés	3.3 ‰	10.1 ‰	10.6 ‰	11.3 ‰	9.0 ‰	7.7 ‰	7.6 ‰	7.1 ‰	7.5 ‰
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs partiels par 100 assurés	11.3 ‰	14.9 ‰	14.8 ‰	15.0 ‰	14.0 ‰	12.6 ‰	11.5 ‰	11.3 ‰	11.4 ‰

<sup>1)</sup> Obligatorische Berichterstattung — Rapport obligatoire. <sup>2)</sup> Schätzung — Estimation.

**Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — Le chômage en Suisse et à l'étranger**

**35**

Stellensuchende Demandes d'emploi	Schweiz Suisse	Holland Pays-Bas	Belgien Belgique	Schweden Suède	Österreich Autriche	Deutschland Allemagne	England Angleterre	Frankreich France	Italien Italie
	Arbeitslosenversicherung Caisse d'assurance contre le chômage	Arbeitslose Chômeurs		Arbeitslose Gewerkschafts- mitglieder Chômeurs syndiqués	Unterstützte Arbeitslose Chômeurs secourus	Angemeldete Arbeitslose Nombre de chômeurs enregistré	Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets	Angemeldete Arbeitslose Nombre de chômeurs enregistré	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1931									
Juillet . . . . .	18.0	69.0	64.8	46.2	194.4	3 989.7	2 073.9	50.9	637.5
Août . . . . .	18.5	70.5	70.9	48.6	196.3	4 214.8	2 142.8	54.6	633.3
Septembre . . . .	19.8	72.7	75.2	54.4	202.1	4 355.0	2 217.1	56.4	747.8
Octobre . . . . .	27.8	84.5	81.3	68.5	228.1	4 623.5	2 305.4	80.4	799.7
Novembre . . . .	36.9	107.4	97.8	79.5	273.6	5 059.8	2 294.9	123.9	878.3
Décembre . . . .	50.6	147.1	129.4	110.1	329.6	5 668.2	2 262.7	177.3	982.3
1932									
Janvier . . . . .	57.9	185.6	153.9	93.3	358.1	6 041.9	2 354.0	278.7	1 051.3
Février . . . . .	63.7	183.2	168.7	93.9	361.9	6 128.4	2 317.8	337.1	1 147.9
Mars . . . . .	52.3	164.6	158.0	98.7	352.4	6 034.1	2 233.4	347.4	1 053.0
Avril . . . . .	45.0	142.7	153.4	79.8	303.9	5 739.1	2 204.7	341.1	1 000.0
Mai . . . . .	41.8	139.9	160.7	75.6	271.5	5 582.6	2 183.7	322.3	968.5
Juin . . . . .	41.4	151.7	153.7	79.3	265.0	5 475.8	2 358.0	295.5	905.1
Juillet . . . . .	45.4	161.3			266.4	5 392.2	2 185.0	296.4	931.3
Août . . . . .	47.1					5 225.0 <sup>1)</sup>		298.5	

<sup>1)</sup> Provisorische Zahl — Chiffre provisoire.

Betriebsergebnisse der schweizerischen Bundesbahnen<sup>1)</sup> — Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux<sup>1)</sup>

36

1	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombres en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	10 660	10 335	9 750	1 385	1 273	1 118	10 219	10 853	10 219
Février . . .	9 384	9 462	8 750	1 342	1 183	1 070	9 676	9 783	9 151
Mars . . . .	10 789	10 792	10 930	1 530	1 392	1 203	11 106	10 972	11 067
Avril . . . .	10 857	10 780	8 176	1 449	1 455	1 292	14 089	13 990	11 089
Mai . . . . .	10 447	10 800	9 650	1 590	1 466	1 270	13 404	13 791	12 450
Juin . . . . .	11 357	10 215	8 860	1 584	1 605	1 421	15 167	12 919	11 074
Juillet . . .	11 513	11 200	10 100	1 699	1 626	1 323	17 868	16 396	14 990
Août . . . . .	11 357	11 150	10 200	1 616	1 557	1 337	17 685	16 322	14 933
Septembre . .	10 338	9 360		1 632	1 642		15 238	13 568	
Octobre . . .	11 004	11 522		1 743	1 763		12 495	12 350	
Novembre . .	9 295	8 900		1 520	1 478		9 904	9 415	
Décembre . .	10 910	9 757		1 456	1 353		11 492	10 364	
Janvier-Août .	86 364	84 734	76 416	12 195	11 557	10 034	109 214	105 026	94 973
Année . . . .	127 911	124 273		18 546	17 793		159 121	150 723	
	Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>		
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			In Franken — <i>En francs</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	16 820	15 678	13 591	27 817	26 531	23 810	9 455	9 018	8 107
Février . . .	16 156	14 843	13 616	25 832	24 626	22 766	8 781	8 370	7 752
Mars . . . .	20 474	19 123	16 955	31 580	30 095	28 023	10 734	10 230	9 541
Avril . . . .	17 930	17 538	15 470	32 019	31 527	26 560	10 883	10 716	9 043
Mai . . . . .	19 363	18 011	15 364	32 767	31 802	27 813	11 138	10 810	9 470
Juin . . . . .	20 473	20 528	18 047	35 640	33 448	29 121	12 114	11 369	9 932
Juillet . . .	20 302	19 287	15 702	38 170	35 683	30 692	12 974	12 129	10 468
Août . . . . .	19 173	18 760	16 466	36 858	35 082	31 399	12 528	11 924	10 709
Septembre . .	22 379	21 642		37 617	35 209		12 786	11 968	
Octobre . . .	20 940	20 971		33 435	33 321		11 365	11 326	
Novembre . .	18 068	17 582		27 972	26 998		9 508	9 177	
Décembre . .	19 978	18 765		31 470	29 129		10 697	9 901	
Janvier-Août .	150 691	143 768	125 211	260 683	248 794	220 184	88 607	84 566	75 022
Année . . . .	232 056	222 728		391 177	373 451		132 963	126 938	
	Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben <sup>2)</sup> <i>Dépenses d'exploitation<sup>2)</sup></i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	29 002	27 430	24 738	24 311	23 730	23 350	4 691	3 700	1 388
Février . . .	26 698	25 259	23 414	22 173	21 237	20 774	4 525	4 022	2 640
Mars . . . .	32 523	30 820	28 919	22 670	22 533	21 588	9 853	8 287	7 332
Avril . . . .	33 484	33 036	27 943	22 683	22 067	21 258	10 801	10 969	6 684
Mai . . . . .	33 624	32 432	28 441	22 614	21 796	21 789	11 010	10 636	6 652
Juin . . . . .	36 941	34 297	30 069	22 514	22 754	22 421	14 427	11 543	7 648
Juillet . . .	39 302	36 843	31 691	24 770	24 237	23 163	14 532	12 606	8 528
Août . . . . .	37 721	35 826	32 067	21 937	21 847	21 287	15 784	13 979	10 780
Septembre . .	38 635	36 079		22 491	21 931		16 144	14 148	
Octobre . . .	34 861	34 786		22 085	22 084		12 776	12 702	
Novembre . .	28 816	27 614		22 211	21 878		6 605	5 736	
Décembre . .	33 791	32 505		22 855	21 481		10 936	11 024	
Janvier-Août .	269 295	255 943	227 282	183 672	180 201	175 630	85 623	75 742	51 652
Année . . . .	405 398	386 927		273 314	267 575		132 084	119 352	

<sup>1)</sup> Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*  
<sup>2)</sup> Unter Ausschluss der Ausgaben zulasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

**Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telefonverwaltung**  
*Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses*

37

	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Saldo der Betriebsrechnung <i>Solde du compte d'exploitation</i>		
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>									
Postverwaltung — <i>Administration des postes</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . . .	11 868	11 882	11 228	10 523	10 852	10 814	+ 1 345	+ 1 030	+ 414
Février . . . . .	10 926	10 842	10 879	10 525	10 765	10 800	+ 401	+ 77	+ 79
Mars . . . . .	11 495	11 783	11 516	10 699	10 981	10 893	+ 796	+ 802	+ 623
Avril . . . . .	12 058	11 807	11 496	10 694	11 021	10 936	+ 1 364	+ 786	+ 560
Mai . . . . .	12 129	11 552	11 437	10 740	11 035	10 950	+ 1 389	+ 517	+ 487
Juin . . . . .	11 929	12 130	11 879	10 915	11 120	10 975	+ 1 014	+ 1 010	+ 904
Juillet . . . . .	13 603	13 404	12 084	11 113	11 257	11 061	+ 2 490	+ 2 147	+ 1 023
Août . . . . .	12 764	12 563	11 934	11 111	11 303	11 133	+ 1 653	+ 1 260	+ 801
Septembre . . . . .	12 229	12 049		11 066	11 255		+ 1 163	+ 794	
Octobre . . . . .	12 890	12 841		11 058	11 141		+ 1 832	+ 1 700	
Novembre . . . . .	11 696	11 640		10 973	11 039		+ 723	+ 601	
Décembre . . . . .	15 695	15 594		11 054	11 223		+ 4 641	+ 4 371	
Janvier-Août . . . . .	96 772	95 963	92 453	86 320	88 334	87 562	+ 10 452	+ 7 629	+ 4 891
Année . . . . .	149 282	148 087		130 471	132 992		+ 18 811	+ 15 095	
Telegraphen- und Telefonverwaltung — <i>Administration des télégraphes et des téléphones</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . . .	6 473	6 977	7 066	3 300	3 543	3 641	+ 3 173	+ 3 434	+ 3 425
Février . . . . .	6 216	6 723	7 164	3 570	3 791	3 834	+ 2 646	+ 2 932	+ 3 330
Mars . . . . .	6 549	7 193	7 396	3 526	3 582	3 737	+ 3 023	+ 3 611	+ 3 659
Avril . . . . .	6 590	7 071	7 469	3 420	3 737	3 807	+ 3 170	+ 3 334	+ 3 662
Mai . . . . .	6 786	7 240	7 408	3 482	3 813	3 782	+ 3 304	+ 3 427	+ 3 626
Juin . . . . .	6 764	7 507	7 630	3 665	3 884	3 688	+ 3 099	+ 3 623	+ 3 942
Juillet . . . . .	7 131	7 752	7 588	3 770	3 867	3 694	+ 3 361	+ 3 885	+ 3 894
Août . . . . .	6 826	7 283	7 520	3 854	3 797	3 680	+ 2 972	+ 3 486	+ 3 840
Septembre . . . . .	7 120	7 633		3 844	3 760		+ 3 276	+ 3 873	
Octobre . . . . .	7 268	7 832		3 864	3 778		+ 3 404	+ 4 054	
Novembre . . . . .	6 610	7 053		3 826	3 731		+ 2 784	+ 3 322	
Décembre . . . . .	6 991	7 708		4 015	3 900		+ 2 976	+ 3 808	
Janvier-Août . . . . .	53 335	57 746	59 241	28 587	30 014	29 863	+ 24 748	+ 27 732	+ 29 378
Année . . . . .	81 324	87 972		44 136	45 183		+ 37 188	+ 42 789	

Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

**Verkehr der schweizerischen Reisepost — *Postes suisses: service des voyageurs***

38

	Beförderte Personen <i>Voyageurs</i>			Erträge aus dem Reiseverkehr <sup>1)</sup> <i>Recettes du service des voyageurs<sup>1)</sup></i>			
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	
	Anzahl in Tausend — <i>Nombre en milliers</i>			In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7	
Janvier . . . . .		370	417	389	358	406	316
Février . . . . .		340	386	366	321	353	288
Mars . . . . .		335	395	398	314	348	324
Avril . . . . .		334	340	342	307	298	288
Mai . . . . .		343	369	386	331	362	347
Juin . . . . .		388	389	367	496	498	386
Juillet . . . . .		497	497	475	940	879	704
Août . . . . .		513	507	521	1 079	894	888
Septembre . . . . .		425	391		611	477	
Octobre . . . . .		378	382		384	341	
Novembre . . . . .		346	328		260	217	
Décembre . . . . .		392	376		419	362	
Janvier-Août . . . . .		3 120	3 300	3 244	4 146	4 038	3 541
Année . . . . .		4 661	4 777		5 820	5 435	

<sup>1)</sup> Diese Erträge sind in den Betriebserträgen der schweizerischen Postverwaltung (Tab. 37 Kol. 2–4) eingeschlossen.  
<sup>1)</sup> *Ces recettes sont comprises dans les résultats d'exploitation de l'Administration des postes suisses (Tab. 37 Col. 2–4).*

**Einnahmen aus dem Personenverkehr einiger Bahnen mit starkem Fremdenverkehr <sup>1)</sup>**  
*Recettes provenant du transport des voyageurs sur quelques lignes de chemin de fer à fort mouvement touristique <sup>1)</sup>*

**39**

1	Rhätische Bahn			Bernina-Bahn			Furkabahn			Stansstad-Engelberg		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	In Tausend Franken — En milliers de francs											
Janvier . . . . .	858	772	474	95	79	33	14	15	16	37	35	25
Février . . . . .	683	642	458	132	96	52	13	11	12	13	21	15
Mars . . . . .	455	436	468	90	83	55	9	8	8	46	35	25
Avril . . . . .	363	358	257	56	47	20	9	11	8	14	16	11
Mai . . . . .	318	308	223	36	34	15	19	18	12	13	16	10
Juin . . . . .	601	466	314	85	59	34	119	94	52	64	61	52
Juillet . . . . .	952	692	474	133	100	57	180	139	100	44	48	29
Août . . . . .	907	648	543	220	139	105	217	144	123	53	45	42
Septembre . . . . .	505	427		123	60		108	66		101	55	38
Octobre . . . . .	336	323		35	33		29	25		9	9	
Novembre . . . . .	288	255		19	18		7	8		10	7	
Décembre . . . . .	739	461		80	52		14	13		24	17	
Janvier-Août . . . . .	5 137	4 322	3 211	847	637	371	580	440	331	284	277	209
Janvier-Septembre . . . . .	5 642	4 749		970	697		688	506		385	332	247
Année . . . . .	7 005	5 788		1 104	800		738	552		428	365	

14	Jungfraubahn			Montreux-Oberland bernois			Viège-Zermatt			Lugano-Monte San Salvatore		
	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
	Janvier . . . . .	21	13	5	159	142	106	18	20	23	—	—
Février . . . . .	21	6	6	119	126	96	11	16	14	—	—	—
Mars . . . . .	16	7	13	95	100	92	5	8	6	8	6	5
Avril . . . . .	20	22	6	115	110	82	7	10	7	23	21	10
Mai . . . . .	50	45	15	155	148	100	38	50	23	22	22	18
Juin . . . . .	196	131	45	180	127	100	131	112	46	26	23	20
Juillet . . . . .	346	229	105	272	197	137	253	193	109	18	13	11
Août . . . . .	447	260		300	226	174	290	211	179	22	17	14
Septembre . . . . .	163	93		176	147		133	79		28	28	15
Octobre . . . . .	48	42		85	84		31	19		19	15	
Novembre . . . . .	8	1		55	60		9	5		3	1	
Décembre . . . . .	21	3		137	90		23	8		2	1	
Janvier-Août . . . . .	1 117	713		1 395	1 176	887	753	620	407	119	102	78
Janvier-Septembre . . . . .	1 280	806		1 571	1 323		886	699		147	130	93
Année . . . . .	1 357	852		1 848	1 557		949	731		171	147	

<sup>1)</sup> Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.

**Hotelverkehr einiger Fremdenzentren — Mouvement touristique de quelques stations d'étrangers**

**40**

1	Art der Erhebung Base de relevé	Frequenz — Fréquence								
		1930			1931			1932		
		Juillet	Août	Sept.	Juillet	Août	Sept.	Juillet	Août	Sept.
Basel . . . . .	Ankünfte — Arrivées . . . . .	31 899	38 069	27 005	27 620	29 228	20 186	19 492	23 210	—
Zürich . . . . .	Logiernächte — Nuitées . . . . .	97 525	108 124	95 712	87 529	92 949	93 443	71 287	77 626	—
Kt. Graubünden	Logiernächte — Nuitées . . . . .	668 262	619 310	291 845	516 043	447 062	177 495	305 779	511 618	147 193
Luzern . . . . .	Ankünfte — Arrivées . . . . .	52 381	49 491	26 221	41 641	39 830	21 753	29 085	33 292	—
Bern . . . . .	Logiernächte — Nuitées . . . . .	34 158	41 139	36 213	32 882	45 054	38 651	30 235	—	—
Lausanne . . . . .	Ankünfte — Arrivées . . . . .	14 600	17 425	18 818	14 831	17 522	18 009	11 260	13 569	16 276
Montreux . . . . .	Ankünfte — Arrivées . . . . .	14 237	15 420	9 873	10 723	12 754	7 240	7 300	9 954	—
Leysin . . . . .	Ankünfte — Arrivées . . . . .	2 483	2 508	2 271	2 204	2 243	2 105	2 076	2 113	1 988
Genf . . . . .	Ankünfte — Arrivées . . . . .	22 206	29 323	20 818	19 248	27 483	17 874	17 779	24 958	17 287
Locarno . . . . .	Ankünfte — Arrivées . . . . .	5 450	6 809	7 838	4 509	4 998	6 579	3 094	4 116	—
Lugano . . . . .	Ankünfte — Arrivées . . . . .	14 593	15 577	18 049	9 645	14 240	16 994	8 806	11 649	—

**Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens — Trafic marchandises total du port de Bâle**

41

	1930			1931			1932		
	Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage	Total	Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage	Total	Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage	Total
	In Tonnen — en tonnes								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . . .	51 011	4 197	55 208	59 836	4 248	64 084	86 210	7 086	93 296
Février . . . . .	34 428	2 680	37 108	66 289	4 368	70 657	31 969	2 235	34 204
Mars . . . . .	49 895	2 544	52 439	86 421	3 557	89 978	58 416	2 070	60 486
Avril . . . . .	80 013	3 769	83 782	84 351	6 607	90 958	111 527	4 878	116 405
Mai . . . . .	103 904	8 373	112 277	83 203	10 747	93 950	149 429	6 743	156 172
Juin . . . . .	123 430	13 662	137 092	125 642	9 614	135 256	189 162	6 769	195 931
Juillet . . . . .	166 193	15 853	182 046	167 211	10 827	178 038	196 776	7 605	204 381
Août . . . . .	107 166	14 290	121 456	141 767	6 389	148 156	177 291	5 599	182 890
Septembre . . . . .	48 701	6 531	55 232	149 742	5 481	155 223	43 533	4 134	47 667
Octobre . . . . .	103 147	6 560	109 707	94 273	8 111	102 384			
Novembre . . . . .	84 368	9 752	94 120	72 936	8 910	81 846			
Décembre . . . . .	50 462	6 212	56 674	61 134	6 997	68 131			
Janvier-Septembre . .	764 741	71 899	836 640	964 462	61 838	1 026 300	1 044 313	47 119	1 091 432
Année . . . . .	1 002 718	94 423	1 097 141	1 192 805	85 856	1 278 661			

**Aussenhandel der Schweiz (ohne gemünztes Edelmetall)<sup>1)</sup>**  
*Commerce extérieur de la Suisse (métaux précieux monnayés non compris)<sup>1)</sup>*

42

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	— Einfuhr- überschuss + Ausfuhr- überschuss	Monat Mois	Einfuhr Importation		Ausfuhr Exportation		— Excédent d'importation + Excédent d'exportation	
					1931	1932	* 1931	1932	1931	1932
					In Mill. Fr. — En millions de frs.					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1912	1 979	1 358	— 621	Janvier . . .	182.1	164.2	113.9	72.9	— 68.2	— 91.8
1913	1 920	1 376	— 544	Février . . .	173.2	159.7	117.9	84.6	— 55.8	— 75.1
1914	1 478	1 187	— 291	Mars . . . .	192.4	147.3	130.9	73.4	— 61.5	— 73.9
1915	1 680	1 670	— 10	Avril . . . .	189.4	145.7	120.1	66.5	— 69.3	— 79.2
1916	2 379	2 448	+ 69	Mai . . . . .	183.5	144.1	116.8	60.7	— 66.7	— 83.4
1917	2 405	2 323	— 82	Juin . . . . .	188.2	144.7	110.2	58.4	— 78.0	— 86.3
1918	2 402	1 963	— 439	Juillet . . .	187.3	132.4	109.6	58.7	— 77.7	— 73.7
1919	3 533	3 298	— 235	Août . . . .	178.8	134.4	107.2	59.7	— 71.6	— 74.7
1920	4 243	3 277	— 966	Septembre . .	186.6	134.1	109.5	63.5	— 77.1	— 70.6
1921	2 296	2 140	— 156	Octobre . . .	203.0		113.8		— 89.2	
1922	1 914	1 762	— 152	Novembre . .	182.3		106.2		— 76.1	
1923	2 243	1 760	— 483	Décembre . .	204.4		92.7		— 111.7	
1924	2 504	2 070	— 434	Janvier-Sept.	1 661.5	1 306.6	1 036.1	598.4	— 625.4	— 708.2
1925	2 633	2 039	— 594	Année . . . .	2 251.2		1 348.8		— 902.4	
1926	2 415	1 837	— 578							
1927	2 564	2 023	— 541							
1928	2 744	2 134	— 610							
1929	2 784	2 105	— 679							
1930	2 664	1 767	— 897							
1931	2 251	1 349	— 902							

<sup>1)</sup> Bis 1930 einschliesslich Goldbarren. Seit 1. Januar 1931 ohne Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.).  
*Jusqu'en 1930 y compris des contingents de barres d'or. Depuis le 1er janvier 1931, or utilisé pour les transactions bancaires (or destiné aux paiements, or en circulation et or affecté à la couverture des billets de banque, etc.) non compris.*

**Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern**  
*Commerce de la Suisse avec les pays les plus importants*

43

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Septembre		Janvier-Septembre		Septembre		Janvier-Septembre	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	59 622	37 627	479 190	377 184	14 332	8 222	156 009	84 499
Oesterreich - <i>Autriche</i>	3 833	2 313	32 621	21 346	3 876	1 437	33 955	18 853
Frankreich - <i>France</i>	29 762	21 266	269 735	206 378	11 048	10 488	116 775	89 994
Italien - <i>Italie</i>	14 052	12 692	137 264	106 283	7 782	7 039	70 426	60 334
Belgien - <i>Belgique</i>	7 006	5 794	60 384	53 344	3 144	1 811	30 550	18 344
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	4 609	3 953	34 257	39 020	3 587	2 097	34 259	20 547
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	7 572	5 732	70 836	57 411	23 331	7 036	176 444	64 993
Irland - <i>Irlande</i>	9	25	1 507	1 150	130	84	1 388	621
Spanien - <i>Espagne</i>	1 878	1 651	24 923	25 778	1 457	1 517	22 332	13 892
Portugal - <i>Portugal</i>	148	235	1 289	1 472	273	228	3 426	2 932
Dänemark - <i>Danemark</i>	1 763	190	15 536	5 487	1 847	674	14 549	6 966
Norwegen - <i>Norvège</i>	357	201	2 660	1 692	688	356	5 914	3 533
Schweden - <i>Suède</i>	903	954	7 712	7 663	2 652	1 171	19 995	9 604
Finnland - <i>Finlande</i>	94	49	894	953	326	103	3 247	1 254
Lettland - <i>Lettõnie</i>	112	7	1 269	309 <sup>1)</sup>	276	49	2 929	865 <sup>1)</sup>
Estland - <i>Esthonie</i>		4		38 <sup>2)</sup>		21		214 <sup>2)</sup>
Litauen - <i>Lithuanie</i>	174	27	1 591	441	133	94	1 235	680
Polen - <i>Pologne</i>	2 476	1 506	21 180	15 499	1 648	941	21 678	9 503
Tschechoslovakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	6 109	4 787	54 206	41 183	3 243	2 062	29 640	18 769
Ungarn - <i>Hongrie</i>	3 067	876	29 675	10 491	586	614	7 285	7 365
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	1 203	800	9 787	7 157	1 322	453	8 354	5 170
Griechenland - <i>Grèce</i>	362	308	2 669	2 145	826	185	5 413	2 037
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	1 297	1 013	8 484	7 501	226	326	2 484	2 292
Rumänien - <i>Roumanie</i>	1 836	1 715	13 549	12 468	883	680	7 975	4 992
Russland - <i>Russie</i>	1 593	778	18 495	9 774	1 726	569	15 407	9 677
Türkei - <i>Turquie</i>	478	302	3 644	2 264	255	365	3 095	2 040
Aegypten - <i>Egypte</i>	1 473	869	18 893	10 452	724	349	6 305	2 933
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	1 530	493	22 310	7 751	1 630	1 382	16 264	9 683
Britisch-Indien - <i>Inde britannique</i>	1 917	1 309	18 380	11 418	1 674	850	15 229	8 029
Straits Settlements	162	134	2 521	1 687	391	216	5 591	2 662
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	686	801	7 670	6 201	712	406	6 712	4 539
China - <i>Chine</i>	633	565	7 970	4 523	1 394	660	15 077	7 213
Japan - <i>Japon</i>	651	597	5 819	5 381	1 952	1 147	18 841	11 857
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	1 852	3 107	13 930	23 446	1 794	1 227	12 514	10 819
Canada - <i>Canada</i>	2 955	3 432	36 807	33 120	1 367	641	13 830	8 309
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	14 099	8 226	121 385	84 891	7 044	4 984	74 727	41 974
Brasilien - <i>Brésil</i>	1 101	650	12 167	9 485	508	340	5 743	4 181
Argentinien - <i>Argentine</i>	4 613	5 869	47 374	58 200	2 044	1 054	21 204	10 473
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	3 961	3 029	31 279	28 647	1 549	1 011	18 058	9 708
Australien - <i>Australie</i>	691	222	11 283	6 899	1 159	586	11 407	5 832

<sup>1)</sup> Bis 31. März 1932 inkl. Estland. — *Jusqu'au 31 mars 1932, Esthonie inclus.*

<sup>2)</sup> Ab 1. April 1932. — *Depuis le 1er avril 1932.*

Ausfuhr wichtiger Waren — Exportation de produits importants

44

1	Menge — Quantité q				Wert — Valeur In Tausend Franken — En milliers de francs			
	Septembre		Janvier-Septembre		Septembre		Janvier-Septembre	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
2	3	4	5	6	7	8	9	
Früchte und Gemüse — <i>Fruits et légumes</i> . . . . .	41 650	7 702	54 789	55 777	813	129	1 389	1 159
Schokoladen — <i>Chocolats</i> . . . . .	6 018	651	36 967	5 463	2 285	206	13 783	1 712
Kondensierte Milch — <i>Lait condensé</i>	19 763	9 026	218 098	101 865	1 879	849	21 362	9 728
Käse — <i>Fromage</i> . . . . .	25 986	22 524	201 038	146 945	7 755	5 290	60 006	37 374
Feine Esswaren — <i>Comestibles fins</i>	7 275	4 940	39 421	26 910	1 332	674	9 384	5 891
Düngstoffe — <i>Engrais et déchets, etc.</i>	17 915	16 173	230 460	168 066	99	196	2 585	2 288
Häute und Felle — <i>Cuir et peaux</i> . . . . .	5 362	8 372	66 163	62 392	4 294	2 024	38 302	16 967
davon { Häute und Felle roh — <i>cuir et peaux, brut</i> . . . . .	3 932	7 625	55 445	57 155	551	733	9 776	5 329
dont { Schuhwaren — <i>Chaussures</i>	1 237	518	8 642	3 948	3 362	1 136	24 293	10 145
Holz und Holzwaren — <i>Bois</i> . . . . .	20 754	11 208	215 440	114 915	464	205	4 075	2 142
Rohstoffe zur Papierbereitung — <i>Matières premières pour la fabrication du papier</i> . . . . .	13 290	15 622	125 089	139 019	312	233	2 946	2 214
Unbedruckte Papiere — <i>Papiers non imprimés</i> . . . . .	3 508	630	47 734	11 273	250	89	3 103	1 297
Bücher etc. — <i>Livres, revues, etc.</i> . . . . .	2 398	1 806	20 215	17 322	805	636	8 210	5 497
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i> . . . . .	3 680	2 062	38 727	21 792	1 869	887	19 093	9 120
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	2 386	1 931	29 906	23 406	3 547	2 227	48 750	30 730
Plattstichgewebe und Stickereien — <i>Plumetés et broderies</i> . . . . .	1 660	833	10 914	6 098	4 634	1 858	40 820	17 721
Schappe — <i>Chappe</i> . . . . .	322	214	6 993	3 458	679	336	15 023	6 377
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i> . . . . .	3 588	3 562	35 215	28 342	2 883	1 978	30 785	18 121
Seidenstoffe — <i>Soies</i> . . . . .	1 853	663	14 114	6 378	9 618	2 526	77 681	27 423
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i> . . . . .	521	271	4 567	3 358	1 006	430	8 714	5 702
Wolle und Wollwaren — <i>Laine et lainages</i> . . . . .	4 016	3 315	32 823	26 974	3 026	1 770	26 400	14 809
Strohwaren — <i>Ouvrages en paille</i>	399	475	9 856	8 751	922	565	30 595	19 880
Konfektion — <i>Confections</i> . . . . .	1 000	546	6 011	2 959	2 963	1 140	25 580	9 563
davon { Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et tricotés</i> . . . . .	514	214	3 568	1 425	1 856	673	13 450	4 704
dont { Andere Konfektion — <i>Autre confection</i> . . . . .	486	332	2 446	1 534	1 107	467	12 135	4 858
Mineralische Stoffe — <i>Matières minérales</i> . . . . .	145 408	67 807	1 390 924	745 606	1 305	787	11 017	5 971
Eisen und Eisenwaren — <i>Fer</i> . . . . .	90 932	70 928	901 780	576 064	2 916	1 485	26 222	16 239
davon Ferrosilizium, Ferrochrom, etc. — <i>dont Ferrosilicium, Ferrodrom etc.</i> . . . . .	2 774	638	33 569	11 748	145	37	1 718	540
Kupfer und Kupferwaren — <i>Cuivre</i>	6 059	6 296	63 754	47 132	1 491	958	13 942	7 447
davon Rohkupfer — <i>dont cuivre brut</i> . . . . .	718	590	2 598	6 156	43	30	232	272
Aluminium und Aluminiumwaren — <i>Aluminium et ouvrages en aluminium</i> . . . . .	3 800	2 577	110 502	33 447	1 378	817	27 516	9 963
Maschinen — <i>Machines</i> . . . . .	31 170	24 542	364 176	200 222	10 515	7 203	119 212	66 210
Fahrzeuge — <i>Véhicules</i> . . . . .	1 597	1 363	25 509	14 280	1 529	1 159	19 871	14 231
Uhren, Stück — <i>Horloges et montres, pièces</i> . . . . .	1 318 410	840 733	9 203 231	5 651 710	11 578	5 971	86 457	45 523
Uhrenbestandteile — <i>Pièces détachées d'horloges et de montres</i> . . . . .	147	98	1 396	937	1 490	1 026	13 197	9 197
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i> . . . . .	3 388	2 022	34 313	18 433	3 992	2 115	38 506	22 412
Apotheker- und Drogeriewaren — <i>Produits pharmaceutiques et de droguerie</i> . . . . .	1 876	1 805	17 369	15 305	3 438	2 740	33 967	25 891
Chemikalien — <i>Substances et produits chimiques</i> . . . . .	39 018	29 125	288 606	257 416	2 935	1 694	22 325	17 188
Teerfarben — <i>Couleurs d'aniline</i> . . . . .	6 536	4 456	49 741	42 631	6 383	4 525	48 639	40 986
Quincaillerie . . . . .	111	68	1 041	649	303	134	2 375	1 185
Tabak — <i>Tabacs</i> . . . . .	1 193	492	8 581	7 906	438	254	4 380	3 480



Einfuhr wichtiger Waren — Importation de produits importants

45

1	Menge — Quantité q				Wert — Valeur In Tausend Franken — En milliers de francs			
	Septembre		Janvier-Septembre		Septembre		Janvier-Septembre	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	2	3	4	5	6	7	8	9
Getreide — Céréales . . . . .	1 022 448	1 004 065	7 767 025	7 934 304	14 480	12 701	126 256	112 523
davon Weizen — dont froment . . . . .	566 395	448 472	3 653 611	3 734 767	8 152	5 735	60 423	51 417
Früchte und Gemüse — Fruits et légumes . . . . .	183 151	186 670	1 981 527	1 820 853	7 352	6 127	75 014	63 068
Kolonialwaren — Denrées coloniales	176 894	140 739	1 647 344	1 585 338	6 368	4 900	68 041	52 285
Animalische Nahrungsmittel — Produits alimentaires de provenance animale . . . . .	59 319	39 267	496 133	408 904	11 159	5 591	92 535	57 313
davon frische Butter — dont beurre frais . . . . .	8 557	70	77 153	31 361	2 454	24	23 164	6 277
Getränke . . . . . hl.	94 209	74 892	932 057	911 822	3 877	3 805	38 704	33 724
Boissons . . . . . q.	1 099	1 407	9 578	9 122	192	230	1 881	1 607
Tiere, Stück — Animaux, pièces . . . . .	8 383	6 173	131 359	86 180	1 768	356	29 366	9 339
Düngstoffe — Engrais et déchets, etc.	183 450	113 358	1 288 841	955 191	956	559	8 765	5 806
Häute u. Felle — Cuirs et peaux . . . . .	10 477	9 181	70 572	61 971	7 521	4 378	52 939	33 220
davon } Häute und Felle roh . . . . .	4 500	4 176	34 849	29 937	610	345	6 118	2 788
dort } cuirs et peaux, brut . . . . .								
Sämereien und Pflanzen — Semences, plantes . . . . .	405 243	597 375	2 975 381	3 898 619	4 805	5 899	41 397	42 861
Holz — Bois	601 404	467 351	5 083 310	4 571 724	6 794	3 870	59 310	42 221
davon Brenn- u. Papierholz — dont bois à brûler et bois à papier . . . . .	236 773	172 046	1 883 787	1 742 684	883	492	7 163	4 845
Unbedruckte Papiere — Papiers non imprimés . . . . .	10 641	6 989	95 992	82 345	1 113	727	10 458	7 763
Bücher — Livres, revues, etc. . . . .	3 453	3 546	28 634	29 326	1 753	1 648	13 415	14 414
Baumwolle — Coton . . . . .	22 947	25 546	247 126	236 451	6 312	4 455	67 471	43 187
davon Rohbaumwolle — dont coton brut . . . . .	13 790	15 138	172 296	157 250	1 936	1 593	27 022	16 121
Flachs, Hanf, etc. — Lin, chanvre etc.	8 673	5 833	73 515	73 481	1 826	1 204	16 995	14 438
Seide — Soie . . . . .	5 665	4 437	59 114	36 039	8 423	4 467	90 625	44 446
davon } Rohseide — Soie brute . . . . .	793	629	8 548	4 423	2 416	1 420	30 396	11 164
dort } Kunstseide — Soie artific. . . . .	2 326	2 127	19 792	16 017	1 920	1 292	17 164	10 838
Wolle — Laine . . . . .	9 907	12 332	113 297	126 063	9 026	6 593	76 543	68 067
davon Rohwolle — dont laine brute . . . . .	2 465	71 608	62 840	76 909	624	14 117	17 207	15 009
Stroh — Paille . . . . .	8 951	8 083	70 112	64 577	627	433	5 907	4 382
Kautschuk — Caoutchouc . . . . .	5 261	5 312	54 216	53 566	2 475	1 772	26 258	21 177
Konfektion — Confections . . . . .	3 018	2 288	17 072	14 948	11 182	7 050	55 708	45 161
Mineralische Stoffe — Matières minérales . . . . .	4 600 672	3 647 907	33 243 521	33 488 237	17 372	11 295	128 486	113 618
davon Kohle — dont charbon . . . . .	3 412 791	2 575 570	24 396 494	24 962 293	14 615	9 068	103 938	93 253
Glas — Verre . . . . .	21 460	15 100	183 895	164 597	1 828	1 385	16 876	14 099
Eisen — Fer . . . . .	451 413	384 611	4 556 548	3 848 773	11 247	7 237	110 416	79 081
Kupfer und Kupferwaren — Cuivre	21 926	21 921	196 104	169 857	3 243	2 053	32 506	19 836
davon Rohkupfer — Cuivre brut . . . . .	9 380	15 533	101 128	93 745	882	919	11 834	6 702
Maschinen — Machines . . . . .	33 997	31 563	293 613	253 632	7 148	5 068	64 069	51 164
Automobile — Automobiles . . . . .	9 930	7 199	117 021	102 239	4 371	2 906	54 642	43 734
Instrumente und Apparate — Instruments, appareils . . . . .	4 712	3 103	34 103	29 902	4 527	3 437	38 791	33 926
Apotheker- und Drogeriewaren — Objets pharmaceutiques et drogueries, etc. . . . .	4 650	4 689	41 743	37 393	1 681	1 147	13 899	11 795
Chemikalien — Substances et produits chimiques . . . . .	301 206	271 789	2 484 764	2 484 461	7 498	5 732	67 392	57 138
davon Benzin — dont benzine . . . . .	169 358	186 242	1 329 270	1 466 169	2 387	2 568	20 644	20 436
Farbwaren — Couleurs . . . . .	16 080	16 530	143 478	128 503	1 424	1 138	13 815	11 624
Technische Fette — Graisses, huiles	68 089	52 104	588 323	571 510	2 669	1 962	25 352	20 425
Tabak — Tabacs . . . . .	6 547	6 635	53 515	51 108	2 045	1 748	17 363	14 500

**Abrechnungsverkehr mit Oesterreich, Ungarn, Jugoslawien und Bulgarien**  
**Ausweis vom 7. Oktober 1932**

46

	Fr.	Fr.	Veränderungen seit 7. Sept. <i>Changements depuis le 7 Sept. 1932</i>
<b>I. Verkehr mit Oesterreich (in Liquidation) — <i>Mouvement avec l'Autriche (en liquidation)</i></b>			
Guthaben schweizerischer Exporteure bei der Oesterreichischen Nationalbank am 10. April 1932 — <i>Avoirs des exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale d'Autriche au 10 avril 1932</i> . . . . .		9 239 662	
1. Rückzahlungen von Erlägen an österreichische Importeure — <i>Remboursements aux importateurs autrichiens</i> . . . . .	290 540		+ 12 036
2. Auszahlungen an Schweizerexporteure — <i>Paiements aux exportateurs suisses</i> . . . . .	3 760 705		+ 515 389
3. Kompensationen (zur Bezahlung von importierten Waren österreichischer Herkunft verwendete Guthaben) — <i>Compensations (avoirs utilisés au paiement de marchandises d'origine autrichienne importées en Suisse)</i> . . . . .	1 102 972		+ 306 995
	5 154 217	5 154 217	+ 834 420
Guthaben schweizerischer Exporteure bei der Oesterreichischen Nationalbank am 7. 10. 1932 (umgerechnet in Schweizerfranken) — <i>Avoirs des exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale d'Autriche au 7. 10. 1932 (contre-valeur en francs suisses)</i> . . . . .		4 085 445	— 834 420
<b>II. Verkehr mit Ungarn — <i>Mouvement avec la Hongrie</i></b>			
Totaleinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure (umgerechnet in Schweizerfranken) — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses (contre-valeur en francs suisses)</i> . . . . .		15 376 308	+ 763 634
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois</i> . . . . . Fr. 10 354 171			
Ausgeschieden zur Auszahlung an schweizer. Exporteure gemäss Abkommen — <i>Reservé pour le paiement aux exportateurs suisses conformément à l'accord suisse-hongrois</i>		4 371 226	+ 344 400
Saldoguthaben schweizerischer Exporteure bei der Ungarischen Nationalbank — <i>Solde en faveur d'exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale de Hongrie</i> . . . . .		11 005 082	+ 419 234
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Exportguthaben auf ungarische Käufer — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des importateurs hongrois, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie</i> . . . . .		7 056 868	— 49 045
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Warenforderungen auf Ungarn — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois</i>		18 061 950	+ 370 189

Service de Compensation avec l'Autriche, la Hongrie, la Yougoslavie et la Bulgarie  
Situation au 7 Octobre 1932

46

	Fr.	Veränderungen seit 7. Sept. <i>Changements depuis le 7 Sept. 1932</i>	
<b>III. Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie</b>			
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure (umgerechnet in Schweizerfranken) — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses (contre-valeur en francs suisses)</i> . . . . .	4 992 792	+ 805 776	
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves</i> . . . . .	1 659 609	+ 339 229	
Saldoguthaben schweizerischer Exporteure bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie — <i>Solde en faveur d'exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i> . . . . .	3 333 183	+ 466 547	
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Exportguthaben auf Jugoslawien — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des importateurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i> . . . . .	3 079 226	— 111 293	
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Warenforderungen auf Jugoslawien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave</i> . . . . .	6 412 409	+ 355 254	
<b>IV. Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie</b>			
	<b>A</b> Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances pour exportations de produits suisses</i>	<b>B</b> Übrige Schwei- zerforderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 7. Sept. <i>Changements depuis le 7 Sept. 1932</i>
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i> . . . . .	2 019 710	1 226 729	+ 428 406
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i> . . . . .	1 985 378	681 701	+ 521 863
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens</i> . . . . .	34 332	545 028	— 93 457
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie</i> . . . . .	2 439 014	5 016 746	+ 94 179
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i> . . . . . Fr. 8 035 119	2 473 346	5 561 774	+ 722

**Goldverkehr der Schweiz — Mouvement de l'or en Suisse**

47

Monatsverkehr — Mouvement mensuel									
	Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation			— Einfuhrüberschuss Excédent d'importation + Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation		
	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total	Barren <i>Barres</i>	Münzen <i>Monnaies</i>	Total
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier 1932	11 742	19 565	31 307	1 152	865	2 017	— 10 590	— 18 700	— 29 290
Février "	54 444	44 158	98 602	6 512	595	7 107	— 47 932	— 43 563	— 91 495
Mars "	46 357	5 545	51 902	26 098	1 461	27 559	— 20 259	— 4 084	— 24 343
Avril "	13 090	5 735	18 825	5 131	540	5 671	— 7 959	— 5 195	— 13 154
Mai "	216 064	25 607	241 671	2 226	842	3 068	—213 838	— 24 765	—238 603
Juin "	377 174	49 696	426 870	7 055	790	7 845	—370 119	— 48 906	—419 025
Juillet "	67 351	14 420	81 771	3 796	293	4 089	— 63 555	— 14 127	— 77 682
Août "	9 981	5 545	15 526	6 145	1 594	7 739	— 3 836	— 3 951	— 7 787
Septembre "	7 045	2 807	9 852	8 461	4 518	12 979	+ 1 416	+ 1 711	+ 3 127
Octobre "									
Novembre "									
Décembre "									
Janv.-Sept. 1932	803 248	173 078	976 326	66 576	11 498	78 074	—736 672	—161 580	— 898 252
Janv.-Sept. 1931	346 385	2 672	349 057	8 396	3 084	11 480	—337 989	+ 412	— 337 577

**Verkehr nach Ländern, 1932 — Mouvement par pays, 1932**

1	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Barren — <i>Barres</i>		Münzen — <i>Monnaies</i>		Barren — <i>Barres</i>		Münzen — <i>Monnaies</i>	
	Septembre	Janv.-Sept.	Septembre	Janv.-Sept.	Septembre	Janv.-Sept.	Septembre	Janv.-Sept.
In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	9	15 628	—	30 002	188	3 340	—	14
Oesterreich - <i>Autriche</i>	—	3	—	202	6	26	—	6
Frankreich - <i>France</i>	3 447	67 773	601	48 584	5 993	47 617	856	3 810
Italien - <i>Italie</i>	66	841	—	100	2 274	9 016	1 101	3 818
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	1 334	18 094	1 403	54 829	—	—	390	605
Grossbritannien - <i>Grde-Bretagne</i>	39	73 269	761	4 868	—	—	—	2
Ver. Staaten - <i>Etats-Unis</i>	—	612 853	7	33 914	—	—	1 874	2 179
Spanien - <i>Espagne</i>	199	1 254	—	236	—	—	—	—
Belgien - <i>Belgique</i>	—	43	29	312	—	—	270	731
Tschechoslowakei	—	—	—	—	—	307	—	7
Tschecoslovaquie	—	—	—	—	—	—	—	—
Ungarn - <i>Hongrie</i>	—	—	—	—	—	94	2	28
Rumänien - <i>Roumanie</i>	—	—	—	—	—	—	—	79
Türkei - <i>Turquie</i>	—	—	—	—	—	5 074	—	—
Südafrika - <i>Afrique du Sud</i>	—	469	6	27	—	—	—	—
Syrien - <i>Syrie</i>	1 950	11 906	—	—	—	—	—	—
Übr. Länder - <i>Autrespays</i>	1	1 115	—	4	—	1 102	25	219
Total	7 045	803 248	2 807	173 078	8 461	66 576	4 518	11 498

**Gliederung des Goldverkehrs 1932 — Détail du mouvement de l'or, 1932**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.) <sup>1)</sup> . <i>Or utilisé pour les trans- actions bancaires (or destiné aux paiements, or en circu- lation et or affecté à la cou- verture des billets de banque etc.)<sup>1)</sup></i>	2 772	766 433	2 807	173 078	4 175	42 788	4 518	11 498
Warengold <sup>2)</sup> — <i>Or pour le commerce et l'industrie</i> <sup>2)</sup>	4 273	36 815	—	—	4 286	23 788	—	—
Total	7 045	803 248	2 807	173 078	8 461	66 576	4 518	11 498

<sup>1)</sup> Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 45) nicht inbegriffen. — *Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 45).*

<sup>2)</sup> Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 45) inbegriffen. — *Y compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 45).*

Goldpreis in London — Prix de l'or à Londres

Monatsende Fin de mois	Gold — Or									
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	In sh <sup>1</sup> ) per Unze Feingold — En sh <sup>1</sup> ) par once de fin					In Fr. per kg Feingold in London <sup>2</sup> ) En francs pour un kg d'or fin à Londres <sup>2</sup> )				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	84. 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	84. 11 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	119. 7	3 456	3 443	3 443	3 432	3 403
Février . . .	84. 11	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	118. 5	3 459	3 446	3 441	3 446	3 426
Mars . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	84. 9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	109. 1	3 460	3 445	3 432	3 443	3 415
Avril . . .	84. 11	84. 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	84. 9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	112. 10	3 457	3 439	3 424	3 442	3 417
Mai . . .	84. 11	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	112. 5	3 458	3 440	3 430	3 427	3 406
Juin . . .	84. 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	85. —	84. 9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	114. 8	3 452	3 442	3 427	3 426	3 408
Juillet . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	85. 0 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	117. 5	3 445	3 444	3 424	3 400	3 399
Août . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	85. —	84. 10	118. 10	3 442	3 440	3 421	3 407	3 417
Septembre . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	105. 3	119. 5	3 442	3 437	3 421	3 299	3 435
Octobre . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	85. —	107. 3		3 441	3 438	3 420	3 405	
Novembre . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	85. 1 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	117. 11		3 439	3 432	3 430	3 426	
Décembre . . .	84. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84. 10	85. 1 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	121. 11		3 440	3 426	3 427	3 400	

<sup>1</sup>) Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.  
<sup>2</sup>) Umgerechnet zum Geldkurs des englischen Pfundes in der Schweiz. — Calculé au cours du change à vue de la livre anglaise en Suisse.

48

Index der landwirtschaftlichen Produktenpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse  
1914 = 100

1	Gesamtindex der landw. Produktenpreise — Index général des prix des produits agricoles			Milch (Grundpreis) Lait (Prix de base)			Rindvieh (Schlachtvieh) Bovins de boucherie			Schlachtschweine Porcs de boucherie		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent											
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Janvier . . .	— <sup>1</sup> )	— <sup>1</sup> )	129	136	124	130	152	163	138	194	169	114
Février . . .	—	—	128	136	124	124	152	158	133	197	161	115
Mars . . .	—	—	126	136	124	124	152	157	128	189	158	110
Avril . . .	—	—	125	136	124	124	158	157	127	177	145	105
Mai . . .	—	—	122	136	124	118	162	157	134	174	141	95
Juin . . .	—	—	120	136	124	118	165	160	131	172	131	94
Juillet . . .	—	—	116	136	130	118	168	160	118	173	125	85
Août . . .	—	—	117	136	130	118	168	157	115	173	131	85
Septembre . .	—	—	116	130	130		168	156		173	130	
Octobre . . .	—	—		130	130		167	155		176	130	
Novembre . . .	—	—		124	130		167	152		175	130	
Décembre . . .	—	—		124	130		165	143		171	114	
Moyenne annuelle	154	138		133	127		162	156		179	139	

<sup>1</sup>) Der Monatsindex wird erst seit Januar 1932 berechnet. — L'index mensuel n'est calculé que depuis janvier 1932.

49

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex

Index officiel suisse des prix de gros  
Juli - Juillet 1914 = 100

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex

Index officiel suisse du coût de la vie  
Juni - Juin 1914 = 100

50

1	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent				
2	3	4	5	6	
Janvier . . .	145	143	136	115	101
Février . . .	144	143	133	115	100
Mars . . .	145	142	131	114	99
Avril . . .	146	140	129	112	98
Mai . . .	145	139	128	111	96
Juin . . .	145	139	126	110	95
Juillet . . .	144	143	126	109	94
Août . . .	144	143	126	108	95
Septembre . .	144	142	123	106	
Octobre . . .	145	142	122	106	
Novembre . . .	145	140	120	106	
Décembre . . .	144	139	117	103	
Moyenne annuelle	145	141	126	110	

1	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent				
2	3	4	5	6	
Janvier . . .	161	161	161	156	144
Février . . .	161	161	160	155	142
Mars . . .	160	161	159	153	142
Avril . . .	160	159	158	151	140
Mai . . .	160	160	158	150	139
Juin . . .	161	161	158	150	138
Juillet . . .	161	161	159	150	138
Août . . .	161	162	159	149	137
Septembre . .	161	163	159	149	
Octobre . . .	162	163	158	148	
Novembre . . .	162	162	157	147	
Décembre . . .	162	162	156	145	
Moyenne annuelle	161	161	158	150	

51

**Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros**  
Juli—Juillet 1914=100

52

	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles, Cuirs, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Total-Index <i>Index total</i>
In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle											
1928	147	156*	145	144	115	149	145	127	141	109	144.6
1929	150	142*	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
1930	147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.4
1931	136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7
1931											
Juillet . . .	136	87	102	121	81	78	139	107	76	95	109.5
Août . . .	138	78	100	121	80	74	138	105	73	92	108.1
Septembre . .	137	75	98	119	77	69	137	100	72	92	106.3
Octobre . . .	137	76	98	118	77	70	136	98	74	91	106.4
Novembre . .	136	81	96	114	76	68	136	99	81	92	106.2
Décembre . .	132	78	95	106	74	65	136	98	82	94	103.1
1932											
Janvier . . .	128	78	96	106	73	63	133	98	81	95	101.4
Février . . .	124	81	95	106	72	63	132	96	80	95	99.6
Mars . . .	121	83	105	106	69	61	131	96	81	95	98.7
Avril . . .	120	82	104	105	67	59	127	95	83	96	97.7
Mai . . .	118	80	101	106	65	56	125	95	80	97	95.6
Juin . . .	117	77	100	105	63	55	125	95	78	101	94.5
Juillet . . .	114	77	101	113	62	56	124	95	77	97	93.6
Août . . .	114	80	100	112	64	63	125	93	77	96	95.0

\* Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.

**Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie**  
Juni—Juin 1914=100

53

	Nahrungsmittel — Denrées alimentaires										Brenn- u. Leuchtstoffe <i>Chauffage et éclairage</i>	Bekleidung <i>Vêtements</i>	Lebenskostenindex ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans logement</i>	Miete <i>Logement</i>	Gesamter Lebenskostenindex <i>Total de l'index du coût de la vie</i>
	Milchprodukte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speiseöle <i>Graisses et huiles comestibles</i>	Fleisch und Fleischwaren <i>Viande et charcuterie</i>	Brot und andere Getreideprodukte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kartoffeln und Hülsenfrüchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schokolade <i>Café et chocolat</i>	Total Nahrungsmittel <i>Total des denrées alimentaires</i>						
In Prozenten — En pour-cent															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Moyenne annuelle															
1928	151	179	141	170	156	136	160	169	157	137	166	157	176	161	
1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161	
1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184	158	
1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186	150	
1931															
Juillet . . .	141	128	116	179	112	90	160	131	140	126	145	140	187	150	
Août . . .	142	132	115	178	112	90	136	128	139	126	145	139	187	149	
Septembre . .	142	149	112	178	112	88	129	126	139	126	145	139	187	149	
Octobre . . .	141	157	110	177	111	87	119	124	138	126	137	137	187	148	
Novembre . .	140	167	106	175	106	86	118	122	137	127	137	136	187	147	
Décembre . .	139	164	101	166	106	85	117	122	134	125	137	134	187	145	
1932															
Janvier . . .	139	147	99	162	105	84	116	121	132	124	137	132	187	144	
Février . . .	136	125	95	161	104	82	116	120	129	124	137	130	187	142	
Mars . . .	135	122	94	159	104	82	117	120	128	124	137	130	187	142	
Avril . . .	135	111	93	158	104	81	118	118	128	124	127	127	187	140	
Mai . . .	131	106	91	158	104	80	117	118	126	122	127	126	187	139	
Juin . . .	131	104	88	157	102	80	129	118	125	121	127	125	187	138	
Juillet . . .	131	108	86	153	101	80	126	118	124	120	127	124	187	138	
Août . . .	131	113	85	150	101	79	117	117	123	120	127	124	187	137	

**Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger**  
Basis — Base: 1913 = 100

54

	Schweiz <sup>1)</sup> Suisse <sup>1)</sup> Officiel	Ver. Staaten Etats-Unis Bureau of Labor	England Angleterre Board of Trade	Niederlande Pays-Bas Officiel	Schweden Suède Officiel	Frankreich <sup>2)</sup> France <sup>2)</sup> Officiel	Deutschland Allemagne Officiel	Italien-Italie Camera di commercio di Milano
In Prozenten — En pour-cent								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Moyenne annuelle								
1928	145	138	140	149	148	131	140	134
1929	141	136	136	142	140	127	137	130
1930	126	124	120	117	122	112	125	112
1931	110	105	104	97	111	102	111	92
1931								
Juin . . . .	110	103	103	100	110	105	112	92
Juillet . . .	109	103	102	97	110	101	112	91
Août . . . .	108	103	99	94	109	99	110	90
Septembre .	106	102	99	91	107	96	109	89
Octobre . . .	106	101	104	89	108	93	107	89
Novembre . .	106	101	106	89	110	91	107	88
Décembre . .	103	98	106	85	111	90	104	87
1932								
Janvier . . .	101	96	106	84	109	89	100	86
Février . . .	100	95	105	83	110	91	100	87
Mars . . . .	99	95	105	82	109	90	100	87
Avril . . . .	98	94	102	80	109	89	98	85
Mai . . . . .	96	92	101	79	109	89	97	83
Juin . . . . .	95	91	98	78	108	86	96	81
Juillet . . . .	94		98		108	87	96	79
Août . . . . .	95		99			84	95	80
Septembre . .							95	81

<sup>1)</sup> 1914 = 100. <sup>2)</sup> Der bisherige nicht gewogene Index von 45 Artikeln wurde durch den gewogenen Index, der 126 Artikel umfasst, ersetzt. — L'indice non pondéré des prix de gros de 45 articles a été remplacé par l'indice pondéré comprenant 126 articles.

**Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger**  
Basis: 1914 = 100, sofern nichts anderes bemerkt ist. — Base: 1914 = 100, sauf indication contraire.

55

	Schweiz Suisse	Ver. Staaten Etats-Unis	England Angleterre	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Frankreich France	Deutschland Allemagne	Italien Italie	
	Landesindex Index du pays		630 Städte 630 villes	Amsterdam	49 Städte 49 villes	15 Städte 15 villes	Paris	72 Städte 72 villes	Milano Milan
In Prozenten — En pour-cent									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		1923 = 100		1911/13 = 100		Septembre 1931 = 100		1913/14 = 100	
Juillet 1928 .	161	100	165	170	173		105	153	143
„ 1929 . . .	161	100	163	169	169		113	154	148
„ 1930 . . .	158	96	157	162	164		116	149	145
1931									
Mai . . . . .	150	87	145	—	—		—	137	134
Juin . . . . .	150	86	147	154	158		120 <sup>1)</sup>	138	133
Juillet . . . .	150	86	145	—	—		—	137	132
Août . . . . .	149	86	145	—	—		—	135	131
Septembre . .	149	86	145	151	158	100	115 <sup>1)</sup>	134	130
Octobre . . .	148	85	146	—	—	99	—	133	129
Novembre . . .	147	84	148	—	—	100	—	132	129
Décembre . . .	145	83	147	145	157	100	108 <sup>1)</sup>	130	129
1932									
Janvier . . . .	144	81	147	—	—	100	—	124	128
Février . . . .	142	80	146	—	—	101	—	122	128
Mars . . . . .	142	80	144	141	157	101	108 <sup>1)</sup>	122	130
Avril . . . . .	140	79	143	—	—	101	—	122	131
Mai . . . . .	139	78	142	—	—	101	—	121	129
Juin . . . . .	138	77	143	141	156	101	109 <sup>1)</sup>	121	129
Juillet . . . .	138	77	141	—	—	101	—	121	127
Août . . . . .	137							120	

<sup>1)</sup> Quartalsdurchschnitt — Moyenne du trimestre.

Grosshandelspreise — Prix de gros

	Weizen <i>Froment</i>	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle Kammzug <i>Laine cardée</i>	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	per bushel loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. disp.	per amerik. Gallone	per t.	per engl. lb. loko	per engl. to.	per ounce std. Kassa
	New-York		Anvers	New-York		London <sup>1)</sup>	New-York	Essen	New-York	New-York	London <sup>1)</sup>	
	Cents		d. <sup>1)</sup>	Cents	\$	d.	Cents	RM.	Cents	\$	d.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1931												
31 Janvier . . .	91.62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.35	6.75	17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	10.45	3.45	5 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	6.18	15.40	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	17.89	13 <sup>8</sup> / <sub>8</sub>
28 Février . . .	91.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.32	5.50	19 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	11.20	3.25	4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	6.12	15.40	10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17.89	12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
31 Mars . . .	91.62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.33	5.43 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	22 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	10.70	2.80	4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	5.87	15.40	10	17.89	13 <sup>8</sup> / <sub>16</sub>
30 Avril . . .	93.25	3.29	6.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	21 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	9.75	2.60	4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	5.50	15.40	9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17.89	13 <sup>8</sup> / <sub>16</sub>
31 Mai . . .	91.25	3.25	6.56	21 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	8.75	2.20	4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	5.00	15.40	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17.89	12 <sup>8</sup> / <sub>16</sub>
30 Juin . . .	—	3.42	6.93 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	21 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	9.95	2.42	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	3.50	15.40	9	17.89	13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
31 Juillet . . .	60.50	3.50	5.81 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	19 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	8.25	2.27	4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	3.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15.40	7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	17.89	13
31 Août . . .	58.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.40	5.56 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	17 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	7.—	2.41	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5.50	15.40	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17.89	12 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
30 Septembre	59.50	3.40	5.43 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	21 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	5.95	2.28	3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	5.50	15.40	7	17.89	16 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
31 Octobre . . .	74.62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.42	5.75	24	6.70	2.19	3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	4.00-4.25	15.40	7	17.89	18 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>
30 Novembre	69.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.25	6.50	23 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	6.20	2.21	3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	5.12	15.40	6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	17.89	18 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>
31 Décembre	69.75	3.20	7.—	27 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> <sup>2)</sup>	6.50	1.69	4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	5.25	15.40	7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	17.89	20 <sup>8</sup> / <sub>16</sub>
1932												
31 Janvier . . .	70.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.08	7.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	6.80	1.65	4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	5.25	14.21	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	16.52	19 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>
29 Février . . .	71.62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2.85	7.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	22 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	7.05	1.52	4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	4.87	14.21	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	16.52	19 <sup>8</sup> / <sub>4</sub>
31 Mars . . .	64.75	2.69	7.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	21	6.20	1.45	4 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	4.50-4.75	14.21	6	16.52	17 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>
30 Avril . . .	66.75	2.62	7.93 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	19 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	5.60	1.34	4	4.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5 75	16.52	16 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
31 Mai . . .	68.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2.60	8.50	18 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	5.30	1.08	3 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	4.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5.25	16.02	16 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>
30 Juin . . .	61.75	2.85	7.81 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	19 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	5.80	1.12	3 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	4.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	16.02	16 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>
30 Juillet . . .	60.62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.07	8.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6.05	1.42	4	4.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5.25	16.02	17 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>
31 Août . . .	64.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3.18	8.75	23	8.40	1.75	4 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	4.25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	5.75	16.02	18 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>
30 Septembre	63.—	3.18	9.50	22 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	7.25	1.65	4 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	4.25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	6.25	16.02	17 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>
10 Octobre . . .	58.50	3.16	8.75	22	6.65	1.51	3 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	4.25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.21	6.25	16.02	17 <sup>8</sup> / <sub>4</sub>

<sup>1)</sup> Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — *L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.*  
<sup>2)</sup> Seit 31. Dezember 1931 in belgischen Franken. — *Depuis le 31 Décembre 1931 en francs belges.*

Schweizerische Pfandbriefe — *Lettres de gage suisses*

	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken in Zürich <i>Centrale des lettres de gage des Banques Cantoniales à Zurich</i>						Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute in Zürich <i>Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire à Zurich</i>						Total					
	1931		1932		1931		1932		1931		1932		1931		1932			
Ausgegebene Pfandbriefe am Quartalsende — <i>Lettres de gage émises en fin de trimestre</i>																		
	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	Total	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	Total	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	Total	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	Total	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	Total	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	Total
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>																		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
31 Mars . . .	—	—	—	20	15	35	—	—	—	10	87	97	—	—	—	30	102	132
30 Juin . . .	10	—	10	38	15	53	—	20	20	22	90	112	10	20	30	60	105	165
30 Septembre	20	—	20	48	15	63	10	42	52	25	90	115	30	42	72	73	105	178
31 Décembre	20	10	30				10	82	92				30	92	122			



**Monatsbilanz der Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken**  
*Bilan mensuel des membres de l'Union des Banques cantonales suisses*

58

		Aktiven — Actif								
(Bilanzauszug Extrait du bilan)	Zahl der Institute Nombre d'établissements	Kassa und Giro-Guthaben Caisse et avoir en comptes de virements	Banken und Korrespondenten Banques et correspondants	Schweizerwechsel Effets sur la Suisse	Auslandwechsel Effets sur l'étranger	Darlehen Avances	Darlehen an Gemeinden Prêts aux Communes	Konto-Korrent-Debitoren Comptes courants débiteurs	Hypotheken Créances hypothécaires	Effekten Fonds publics
In Millionen Franken — En millions de francs										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1931										
1931										
1932										
1932										

		Passiven — Passif												
(Bilanzauszug Extrait du bilan)	Zahl der Institute Nombre d'établissements	Kassa, Giro-Guthaben u. Coupons Caisse, comptes de virements et coupons	Banken-Debitoren Banques et banquiers	Wechsel Effets de change	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Konto-Korrent-debitoren Comptes courants débiteurs	Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe	Hypothekendarlehen Hypothécaires	Wertschriften und dauernde Beteiligungen Titres et participations permanentes	Syndikatsbeteiligungen Participations syndicales	Immobilien Immeubles	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Nicht einbezahltes Kapital Capital non versé	
In Millionen Franken — En millions de francs														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1932														
1932														

		Passiven — Passif							
(Bilanzauszug Extrait du bilan)	Zahl der Institute Nombre d'établissements	Kapital Capital	Reserven Fonds de réserve	Banken, Giro- u. Checkkonti Banques, Comptes de virements et de chèques	Konto-Korrent-Kreditoren Comptes courants créanciers	Sparkasseneinlagen Dépôts en caisse d'épargne	Obligationen Obligations	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Bilanz Total du bilan
In Millionen Franken — En millions de francs									
12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1931									
1931									
1932									
1932									

		Passiven — Passif											
(Vollständige neue Bilanz nouveau bilan intégral)	Zahl der Institute Nombre d'établissements	Banken-Kreditoren Banques et banquiers	Checkrechnungen u. Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Sparkasseneinlagen Depositen- und Einlagehefte Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts	Kassapflichten und Kassen-scheine Obligations et bons de caisse	Obligations-Anleihen Emprunts-obligations	Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage	Checks u. kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Eigene Gelder Fonds propres	Bilanzsumme Total du bilan
In Millionen Franken — En millions de francs													
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1932													
1932													

1) Jahresschlussbilanz — Bilan annuel.

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken am 30. Juni 1932  
*Bilans trimestriels des grandes Banques suisses au 30 juin 1932*

59

Aktiven — Actif													
1	Kassa, Girogut-haben u. Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken-Debitoren <i>Banques et Banquiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto-Korrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypothekaranlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et Participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Immobilien <i>Immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>
						Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>Dont garantis par hypothèques</i>						
In Millionen Franken — En millions de francs													
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	14
Aktiengesellschaft Leu & Co. . . . .	27.90	11.84	50.11	0.06	113.51	51.04	—	102.41	19.06	1.48	—	—	—
Banque d'Escompte Suisse . . . . .	8.76	48.22	29.07	—	98.86	126.73	8.31	—	59.28	3.75	7.61	16.08	20.00
Basler Handelsbank . . . . .	69.88	25.79	70.26	—	317.11 <sup>1)</sup>	—	—	—	27.00	27.14	5.00	5.65	—
Eidgenössische Bank A.-G. . . . .	72.38	72.12	88.39	—	231.48	75.47	19.58	1.11	16.45	3.72	9.00	6.52	—
Schweizerische Bankgesellschaft	104.01	84.92	91.77	—	281.51	116.78	16.57	12.73	35.80	5.96	18.00	—	—
Schweizerischer Bankverein . . . . .	349.60	123.44	235.02	1.36	353.18	231.55	26.50	5.31	56.32	14.61	18.09	—	—
Schweizerische Kreditanstalt . . . . .	369.05	196.48	144.35	0.05	384.08	221.20	—	0.75	21.50	35.69	10.00	4.26	—
Schweizerische Volksbank . . . . .	74.94	64.20	77.82	—	700.63	75.15	26.87	243.78	31.57	0.05	31.12	—	0.05
Total Juin 1932 . . . . .	1076.52	627.01	787.39	1.47	2480.36	897.92	97.83	366.09	266.98	92.40	98.82	32.51	20.05
„ Mars 1932 . . . . .	1118.23	720.84	833.02	3.22	2529.77	914.57	81.81	363.48	272.95	100.59	98.93	39.93	20.05
„ Déc. 1931 . . . . .	995.40	717.91	950.79	9.33	2646.78	939.98	84.46	363.80	280.62	103.09	98.91	34.62	30.05
Passiven — Passif													
15	Banken-Kreditoren <i>Banques et banquiers</i>	Check-rechnungen und Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Spar-kasseneinlagen, Depositen- und Einlagehefte <i>Dépôts encaisse d'épargne et livrets de dépôts</i>	Kassa-obligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligationen-Anleihen <i>Emprunts-obligations</i>	Pfand-briefdarlehen <i>Emprunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurz-fällige Dispositionen <i>Chèques et dispositions à court terme</i>	Tratten und Akzepte <i>Traites et acceptations</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz-summe <i>Total du bilan</i>
												Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Réserves</i>
In Millionen Franken — En millions de francs													
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	28
Aktiengesellschaft Leu & Co. . . . .	8.59	57.74	39.74	31.19	134.23	27.00	—	—	18.23	3.09	50.00	7.60	377.41
Banque d'Escompte Suisse . . . . .	76.94	44.98	36.72	24.66	85.33	10.00	—	0.47	16.93	6.83	110.00	5.00	418.36
Basler Handelsbank . . . . .	17.28	69.81	106.05	31.55	63.45	70.00	—	3.80	46.51	5.68	100.00	33.70	547.83
Eidgenössische Bank A.-G. . . . .	24.12	129.11	41.21	64.94	120.75	—	—	1.54	49.30	14.47	100.00	31.20	576.64
Schweizerische Bankgesellschaft	33.36	195.29	93.60	99.39	166.82	—	—	3.35	17.55	8.87	100.00	33.25	751.43
Schweizerischer Bankverein . . . . .	130.37	474.18	155.42	118.88	251.24	12.12	—	9.57	22.04	0.14	160.00	54.52	1388.43
Schweizerische Kreditanstalt . . . . .	90.58	428.45	124.54	134.74	355.51	—	—	7.10	27.20	15.43	150.00	54.46	1388.01
Schweizerische Volksbank . . . . .	33.20	120.14	88.26	344.11	465.90	—	—	0.38	15.01	16.14	187.13	29.04	1299.31
Total Juin 1932 . . . . .	414.44	1519.70	685.54	849.46	1643.73	119.12	—	26.21	212.77	70.65	957.13	248.77	6747.52
„ Mars 1932 . . . . .	510.73	1553.54	769.94	870.57	1617.02	120.13	10.00	24.44	283.81	49.31	957.37	248.77	7015.63
„ Déc. 1931 . . . . .	469.71	1520.43	889.08	892.48	1614.02	121.99	10.00	32.72	339.11	75.96	957.61	248.17	7171.28

1) Einschliesslich feste Vorschüsse und Darlehen. — Y compris avances et prêts à terme fixe.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

	Goldbestand <i>Encaisse or</i>		Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>		Inland- portefeuille <i>Portefeuille effets nationaux</i>	Lombard- vorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>	Verbindlichkeiten des Staates <i>Engagements de l'Etat</i>	Noten- umlauf <i>Billets en circulation</i>	Täglich fällige Verbindlichkeiten <i>Autres engagements à vue</i>	Deckung <i>Couverture</i>		Dis- konto- satz <i>Taux d'es-compte</i>
			Gold- devisen <i>Disponibilités "or" à l'étranger</i>	andere <i>autres</i>						d. Notenumlaufs <i>des billets en circulation</i>	gesetzliche <i>légale</i>	
										Gold <i>or</i>	Gold und Gold- devisen <i>Or et disponibilités "or" à l'étr.</i>	
<b>Bank von Frankreich — Banque de France</b>												
	Encaisse <i>or</i>	Disponibilités à vue à l'étranger Effets de commerce escomptés sur l'étranger Effets négociables et autres emplois à court terme à l'étranger		Effets de commerce escomptés sur la France Effets né- gociables achetés en France	Avances sur lingots et mon- naie d'or Avances sur titres	Bons né- gociables de la Caisse autonome d'amortis. Prêts sans intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circulation	Comptes courants crédateurs	Col. 2 : 7		Col. 2 : 7 + 8 (Cou- verture min. 35%)	
<i>In Millionen französischen Franken — En millions de francs français</i>						<i>In Prozenten — En pour-cent</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
25 Septembre 1931	59 346	25 194	5 880	3 797	8 265	78 173	25 899	75.91		57.02	2	
26 Février . 1932	75 059	15 127	5 544	4 018	10 082	83 189	28 536	90.22		67.18	2 1/2	
25 Mars . . 1932	76 832	12 632	4 820	4 028	10 081	81 782	28 489	93.94		69.67	2 1/2	
29 Avril . . 1932	77 862	11 800	4 690	4 254	10 081	82 774	27 937	94.06		70.33	2 1/2	
27 Mai . . 1932	79 470	9 001	4 160	4 182	10 081	81 418	27 560	97.60		72.92	2 1/2	
24 Juin . . 1932	82 100	6 332	3 929	4 158	9 826	80 667	27 502	101.77		75.90	2 1/2	
29 Juillet . 1932	82 168	5 482	3 905	4 249	9 821	82 118	25 774	100.06		76.16	2 1/2	
26 Août . . 1932	82 239	5 389	3 467	4 270	9 821	79 912	27 408	102.91		76.63	2 1/2	
30 Septembre 1932	82 681	4 977	2 604	4 300	9 821	82 459	24 886	100.26		77.02	2 1/2	
<b>Belgische Nationalbank — Banque Nationale de Belgique</b>												
	Or	Traites et disponi- bilités or sur l'étranger	Porte- feuille effets sur la Belgique et sur l'étranger	Avances sur fonds publics belges	Bons et annuités du Trésor belge	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 (Cou- verture min. 40%)		
<i>In Millionen Belgas — En millions de Belgas</i>						<i>In Prozenten — En pour-cent</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
24 Septembre 1931	2 492			860	35	290	3 457	260	72.09		67.05	2 1/2
25 Février . 1932	2 527			945	79	288	3 715	189	68.02		64.73	3 1/2
31 Mars . . 1932	2 514			965	74	288	3 664	246	68.62		64.31	3 1/2
28 Avril . . 1932	2 523			937	57	288	3 653	221	69.07		65.13	3 1/2
26 Mai . . 1932	2 542			936	59	288	3 608	288	70.44		65.24	3 1/2
30 Juin . . 1932	2 566			894	66	*	3 660	223	70.11		66.08	3 1/2
28 Juillet . 1932	2 628			763	59	367	3 698	210	71.06		67.26	3 1/2
25 Août . . 1932	2 615			678	57	367	3 652	158	71.61		68.64	3 1/2
29 Septembre 1932	2 582			655	59	367	3 631	128	71.11		68.69	3 1/2
*) Pas indiqué dans la situation hebdomadaire.												
<b>Bank von Italien — Banca d'Italia</b>												
	Oro in cassa	Altre valute auree	Porta- foglio su piazze italiane	Anticipa- zioni		Circo- lazione dei biglietti	Vaglia cambiali e asogni della Banca Depositi in Cto-crte fruttifero Cto-crte del regio Tesoro	Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9  (Riserva min. 40%)		
<i>In Millionen Lire — En millions de Lires</i>							<i>In Prozenten — En pour-cent</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
30 Septembre 1931	5 445	2 937		3 374	1 464		14 481	1 914	37.60	57.88	51.13	5
29 Février . 1932	5 626	1 725		4 628	1 127		13 938	2 003	40.37	52.74	46.11	7
31 Mars . . 1932	5 628	1 534		4 618	1 020		13 872	1 703	40.57	51.62	45.98	7
30 Avril . . 1932	5 630	1 484		4 754	1 091		13 375	1 673	42.09	53.18	47.27	6
31 Mai . . 1932	5 650	1 436		5 468	1 351		13 137	1 572	43.01	53.94	48.18	6
30 Juin . . 1932	5 664	1 420		4 866	1 531		13 035	1 689	43.46	54.34	48.11	5
31 Juillet . 1932	5 700	1 390		4 819	819		13 492	1 705	42.25	52.55	46.66	5
31 Août . . 1932	5 750	1 393		4 702	1 207		13 382	1 645	42.97	53.38	47.64	5
20 Septembre 1932	5 780	1 398		4 615	1 145		13 238	1 663	43.66	54.21	48.17	5

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

	Goldbestand <i>Encaisse or</i>	Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>		Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets nationaux</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>	Verbindlichkeiten des Staates <i>Engagements de l'Etat</i>	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Täglich fällige Verbindlichkeiten <i>Autres engagements à vue</i>	Deckung <i>Couverture</i>		Diskontsatz <i>Taux d'es-compte</i>	
		Golddevisen <i>Disponibilités „or“ à l'étranger</i>	andere <i>autres</i>						d. Notenumlaufs <i>des billets en circulation</i>	gesetzliche <i>légale</i>		
Bank von England — <i>Bank of England</i>												
	Issue Department: Gold Coin & Bullion	Issue Department: Other Securities Banking Department: Government Securities Other Securities			Issue Department: Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Public Deposits Other Deposits	Col. 2: 7	Col. 2: 7	Col. 2: 7-260 mill. £ Amount of Fiduciary Issue <sup>1)</sup> (Couv. min. 100%)		
In Millionen £ — <i>En millions de £</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
30 Septembre 1931 <sup>2)</sup>	134.8			134.1	246.5	357.2	145.3	37.74	37.74	163.99	6	
24 Février . 1932	120.8			89.1	264.6	346.4	114.2	34.86	34.86	169.13	5	
30 Mars . . 1932	120.8			117.8	251.9	360.5	116.2	33.50	33.50	141.24	3 1/2	
27 Avril . . 1932	120.8			141.3	221.0	352.8	116.9	34.24	34.24	155.26	3	
25 Mai . . . 1932	125.0			164.4	212.0	354.2	134.1	35.29	35.29	157.82	2 1/2	
29 Juin . . . 1932	136.1			159.0	220.5	363.1	139.3	37.49	37.49	154.56	2	
27 Juillet . 1932	137.7			126.6	252.4	369.3	134.0	37.29	37.29	146.07	2	
31 Août . . . 1932	138.9			126.7	248.9	365.3	135.7	38.02	38.02	153.84	2	
28 Septembre 1932	139.4			109.7	261.5	359.8	137.4	38.75	38.75	164.44	2	
<sup>1)</sup> Am 1. August 1931 wurde das Notenkontingent (Amount of Fiduciary Issue) von 260 auf 275 Mill. £ erhöht. — <i>Le montant de l'émission fiduciaire (Amount of Fiduciary Issue) a été, le 1<sup>er</sup> août 1931, porté de 260 à 275 millions de £.</i> <sup>2)</sup> Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — <i>L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.</i>												
Reichsbank (Deutschland — <i>Allemagne</i> )												
	Goldbestand (Barrengold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungsfähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombardforderungen	Bestand an Reichsschwecheln	Betrag der umlaufenden Noten	Sonstige täglich fällige Verbindlichkeiten	Kol. 2: 8	Kol. 2 + 3: 8	Kol. 2 + 3: 8 (Minimaldeckung 40%*)		
In Millionen RM — <i>En millions de RM</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
30 Septembre 1931	1 301	139		3 545	301	124	4 609	613	28.22	31.23	31.23	8
29 Février . 1932	928	149		3 324	303	44	4 268	423	21.75	25.24	25.24	7
31 Mars . . . 1932	879	142		3 258	290	59	4 231	578	20.76	24.11	24.11	6
30 Avril . . . 1932	859	131		3 146	282	26	4 128	405	20.80	23.96	23.96	5
31 Mai . . . . 1932	863	129		2 990	257	18	3 961	431	21.78	25.02	25.02	5
30 Juin . . . . 1932	832	130		3 100	261	2	3 984	473	20.88	24.14	24.14	5
30 Juillet . . 1932	766	128		3 108	224	48	3 967	380	19.31	22.53	22.53	5
31 Août . . . . 1932	768	157		3 009	207	37	3 817	408	20.12	24.23	24.23	5
30 Septembre 1932	796	133		2 991	242	38	3 755	451	21.20	24.74	24.74	4
<sup>*</sup> Durch Beschluss des Generalrates der Reichsbank ist auf den 15. Juli 1931 die Deckung unter 40% herabgesetzt worden. — <i>Le Conseil général de la Reichsbank a décidé d'abaisser la couverture au-dessous de 40% dès le 15 juillet 1931.</i>												
Österreichische Nationalbank — <i>Banque Nationale d'Autriche</i>												
	Gold gemünzt und ungemünzt	Nach Art. 85 der Satzungen in den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	in dem Barschatz nicht eingerechnete Werte in ausländischer Währung	Eskontierte Wechsel	Darlehen gegen Handpfand	Darlehensschuld des Bundes	Umlauf in Schillingnoten, in Kronennoten	Verbindlichkeiten aus dem Giroverkehr u. andere sofort fällige Verpflichtungen	Kol. 2: 8	Kol. 2 + 3: 8	Kol. 2 + 3: 8 + 9: 7 (Minimaldeckung 24%)	
In Millionen S — <i>En millions de S</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
30 Septembre 1931	190	115	87	689	8	96	1 111	74	17.06	27.88	27.91	10
29 Février . 1932	179	79	0.1	877	26	96	1 044	129	17.18	24.75	24.00	8
31 Mars . . . 1932	179	60	0.1	867	27	96	1 009	128	17.78	23.75	23.00	7
30 Avril . . . 1932	179	35	0.1	863	27	96	999	113	17.95	21.00	21.12	7
31 Mai . . . . 1932	164	33	0.1	874	28	95	995	112	16.53	19.89	21.71	7
30 Juin . . . . 1932	149	43	0.1	881	29	93	962	149	15.54	19.97	18.87	7
31 Juillet . . 1932	149	41	0.1	883	30	92	949	148	15.75	20.03	18.90	7
31 Août . . . . 1932	149	40	0.1	872	29	92	915	165	16.33	20.70	19.17	6
30 Septembre 1932	149	40	0.1	867	30	92	902	173	16.57	20.96	19.23	6

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

60

	Goldbestand <i>Fincasse or</i>	Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>		Inland-portefeuille <i>Portefeuille effets nationaux</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>	Verbindlichkeiten des Staates <i>Engagements de l'Etat</i>	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Täglich fällige Verbindlichkeiten <i>Autres engagements à vue</i>	Deckung <i>Couverture</i>			Diskontsatz <i>Taux d'es-compte</i>
		Golddevisen <i>Disponibilités "or" à l'étranger</i>	andere <i>autres</i>						d. Notenumlaufs <i>des billets en circulation</i>	gesetzliche <i>légale</i>	Dis- <i>count</i>	
<b>Tschechoslovakische Nationalbank — Banque Nationale de Tchécoslovaquie</b>												
	Réserves or	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers		Lettres de change es-comptées	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat	Billets de banque en circulation	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9	
		Devises de pleine valeur métallique	autres	Titres es-comptés		Affaires de l'Office Bancaire du Min. des Fin. en liquidation					(Couverture min. 30%)	
		In Millionen Kc — <i>En millions de Kc</i>						In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
30 Sept. . . 1931	1 520	1 078	99	1 573	148	3 557	7 172	309	21.20	36.23	34.74	6 1/2
29 Février . . 1932	1 646	794	83	1 187	184	3 366	6 693	279	24.59	36.46	35.00	6
31 Mars . . . 1932	1 643	733	51	1 121	311	3 348	6 826	279	24.07	34.81	33.44	6
30 Avril . . . 1932	1 642	1 081	113	806	366	3 332	6 740	375	24.96	40.40	38.27	5
31 Mai . . . 1932	1 641	1 022	107	810	352	3 303	6 582	350	24.94	40.47	38.48	5
30 Juin . . . 1932	1 641	941	106	1 170	473	2 733	6 410	348	25.61	40.28	38.21	5
31 Juillet . . 1932	1 640	951	109	1 156	476	2 723 <sup>*)</sup>	6 224 <sup>*)</sup>	499	26.37	41.65	38.56	5
31 Août . . . 1932	1 640	978	100	1 036	453	2 713 <sup>*)</sup>	6 144 <sup>*)</sup>	488	26.70	42.63	39.49	5
30 Sept. . . 1932	1 659	1 021	76	1 077	551	2 701 <sup>*)</sup>	6 218 <sup>*)</sup>	579	26.09	43.12	39.44	4 1/2
*) Conformément à la loi du 7 Juin 1932.												
<b>Ungarische Nationalbank — Banque Nationale de Hongrie</b>												
	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Escomptierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Hand-pfand	Schuld des Staates	Notenumlauf	Giro-guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 : 7		
										(Minimaldeckung 24%)		
	In Millionen Pengö — <i>En millions de Pengö</i>						In Prozenten — <i>En pour-cent</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
30 Sept. . . 1931	105	7		385	—	59	383	119	27.37	29.14	25.16	8
29 Février . . 1932	100	15		396	—	55	383	90	26.12	30.00	27.43	7
31 Mars . . . 1932	100	12		407	—	54	374	98	26.75	30.06	26.94	7
30 Avril . . . 1932	96	15		427	3	54	417	61	23.09	26.78	26.35	6
31 Mai . . . 1932	96	15		405	3	54	370	74	26.04	30.13	28.61	6
30 Juin . . . 1932	97	11		432	3	53	389	72	24.78	27.51	26.28	6
31 Juillet . . 1932	97	11		448	6	53	403	63	23.94	26.56	25.87	5
31 Août . . . 1932	97	11		442	6	52	376	74	25.67	28.49	26.98	5
30 Sept. . . 1932	97	11		453	6	52	372	81	25.93	29.01	26.96	5
<b>Niederländische Bank — Banque néerlandaise</b>												
	Gold	Foreign bills	Home bills and promissory etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank Assignations Balances in Current Account	Col. 2 : 7	Col. 2 + Silver : 7 + 8			
									(Lowest reserve 40%)			
	In Millionen Fl. — <i>En millions de Fl.</i>						In Prozenten — <i>En pour-cent</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
28 Sept. . . 1931	702.5	218.8	109.9	110.9	—	1 034.6	187.0	67.89		60.15	2	
29 Février . . 1932	879.3	84.3	69.1	99.1	—	1 007.8	164.1	87.24		77.23	3	
29 Mars . . . 1932	879.4	84.4	62.1	97.2	—	983.3	185.8	89.43		77.32	3	
25 Avril . . . 1932	906.3	88.6	53.4	101.6	—	982.0	196.6	92.29		79.08	2 1/2	
30 Mai . . . 1932	954.9	88.6	50.5	100.1	—	1 005.7	216.4	94.94		80.16	2 1/2	
27 Juin . . . 1932	980.4	68.7	46.4	97.1	—	981.2	257.1	99.91		80.89	2 1/2	
25 Juillet . . 1932	1 015.8	69.0	44.8	93.0	—	983.1	280.9	103.32		81.82	2 1/2	
29 Août . . . 1932	1 031.9	71.3	41.1	83.4	6.2	996.1	277.6	103.59		82.49	2 1/2	
26 Sept. . . 1932	1 034.7	71.3	40.5	78.7	4.6	973.6	294.6	106.27		83.00	2 1/2	

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

60

	Goldbestand Encaisse or	Devisen Disponibilités à l'étranger		Inland-portefeuille Portefeuille effets nationaux	Lombardvorschüsse Avances sur nantissement	Verbindlichkeiten des Staates Engagements de l'Etat	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue	Deckung Couverture		Diskontsatz Taux d'es-compte	
		Gold-devisen Disponibilités "or" à l'étranger	andere autres						d. Notenumlaufs des billets en circulation	gesetzliche légale		
<b>Schwedische Reichsbank — Banque de Suède</b>												
	Encaisse or	Comptes courants à l'étranger Titres d'états étrangers Effets payables à l'étranger		Effets payables en Suède	Avances en comptes courants		Billets en circulation	Comptes courants de banques étrangères	Col. 2 : 7		1)	
In Millionen Kr. — En millions de Kr.									In Prozenten — En pour-cent			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
30 Sept. . . 1931	198.6	36.3	409.1	137.0		594.4	124.0	33.41			8	
29 Février . 1932	205.9	96.0	399.8	86.3		526.0	191.4	39.14			5 1/2	
31 Mars . . 1932	205.9	117.1	459.4	89.9		601.2	204.4	34.24			5	
30 Avril . . 1932	205.9	119.9	255.5	79.1		576.2	232.0	35.74			5	
31 Mai . . . 1932	206.0	123.6	242.6	82.4		552.6	257.0	37.27			4 1/2	
30 Juin . . . 1932	206.0	134.0	252.4	84.3		593.8	229.7	34.68			4	
30 Juillet . 1932	206.0	163.5	167.2	61.6		556.2	182.0	37.03			4	
31 Août . . 1932	206.0	172.2	140.5	65.6		556.3	167.7	37.03			4	
30 Sept. . . 1932	206.0	179.2	127.5	70.0		612.1	132.9	33.65			3 1/2	
1) La banque est autorisée à émettre des billets de banque pour une somme égale au double de l'encaisse-or (col. 2) et en sus, pour une somme de 250 millions de Kr.												
<b>Bank von Spanien — Banque d'Espagne</b>												
	Oro en Caja	Corresponsales y Agencias del Banco en el extranjero		Descuentos	Pólizas de cuentas con garantía Pagarés de préstamos con garantía	Pagarés del Tesoro 1899, Deuda amortizable al 4% 1928, Anticipo al Tesoro público 1891 Tesoro público	Billetes en circulación	Cuentas corrientes Cuentas corrientes en oro Depósitos en efectivo Tesoro público	Col. 2 : 7		Col. 2 + Plata (Argent): 7 *)	
In Millionen Pesetas — En millions de Pesetas									In Prozenten — En pour-cent			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
26 Sept. . . 1931	2 277	255	1 183	1 890	585	5 025	1 063	45.30		56.43	6 1/2	
27 Février . 1932	2 249	286	1 246	1 718	747	4 948	1 021	45.45		56.23	6 1/2	
26 Mars . . 1932	2 250	279	1 184	1 726	721	4 882	1 017	46.08		57.26	6 1/2	
30 Avril . . 1932	2 252	287	1 263	1 994	743	4 880	925	46.14		57.60	6 1/2	
28 Mai . . . 1932	2 254	286	1 150	1 828	582	4 830	1 128	46.65		58.35	6 1/2	
25 Juin . . . 1932	2 255	292	1 176	1 824	582	4 753	938	47.45		59.54	6 1/2	
30 Juillet . 1932	2 256	282	1 124	1 795	582	4 782	1 101	47.17		59.29	6 1/2	
27 Août . . 1932	2 257	287	1 055	1 757	582	4 777	1 000	47.23		59.47	6 1/2	
24 Sept. . . 1932	2 257	289	1 006	1 798	582	4 784	921	47.17		59.43	6 1/2	
*) Jusqu'à 4 milliards, la circulation doit être couverte par 40 % d'or et 5 % d'argent et l'excédent en sus de 4 milliards par 50 % d'or et 10 % d'argent.												
<b>Federal Reserve Banken — Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis</b>												
	Gold		Total bills discounted Bills bought in open market	U. S. Government securities: Bonds, Treasury notes, Certificates and bills	Federal Reserve notes in actual circulation	Total deposits	Col. 3 : 8	Col. 2 + Reserve other than gold : 8 + 9 *)				
	Total Gold-reserves	Gold held exclusively against F. R. notes										
In Millionen Dollars — En millions de Dollars								In Prozenten — En pour-cent				
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
30 Sept. . . 1931	3 138	1 967		796		742	2 098	2 506	93.78		71.68	11 1/2
24 Février . 1932	2 938	2 093		969		741	2 643	1 973	79.18		68.01	3 1/2
30 Mars . . 1932	3 018	2 234		700		872	2 546	2 019	87.71		70.85	3
27 Avril . . 1932	3 015	2 306		578		1 191	2 527	2 234	91.26		67.90	3
25 Mai . . . 1932	2 857	2 154		510		1 525	2 533	2 321	85.03		63.13	3
29 Juin . . . 1932	2 579	2 978		470		1 801	2 756	2 107	71.78		57.20	2 1/2
27 Juillet . 1932	2 621	1 023		565		1 841	2 834	2 165	71.38		56.53	2 1/2
31 Août . . 1932	2 773	2 139		433		1 852	2 814	2 241	76.02		58.94	2 1/2
21 Sept. . . 1932	2 865	2 199		393		1 852	2 759	2 315	79.71		60.43	2 1/2
*) Cover of note circulation not less than 40 per cent in gold, cover of deposits not less than 35 per cent in gold or lawful money.												

**Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
*Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle*

61

Aktiva — Actif														
Kassa und Guthaben bei Banken <i>Encaisse disponible à la Banque ou en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zinstragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Anlagen <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstragend angelegt <i>Fonds à terme placés à intérêts</i>			Andere Anlagen <i>Placements divers</i>						Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>
		Handelswechsel u. Bankakzepte <i>Effets de commerce et acceptations de banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	von 3 bis 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	mit Fälligkeiten bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois</i>		bis zu höchstens 1 Jahr <i>A 1 an au maximum</i>	von mehr als 1 Jahr <i>A plus d'un an d'échéance</i>			
						Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Placements divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Placements divers</i>					
In Millionen Schweizerfranken — <i>En millions de francs suisses</i>														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1931														
30 Juin . .	11.2	168.5	438.1	293.1	594.0	24.7	—	—	—	—	211.2	29.5	10.1	1780.4
31 Juillet . .	10.1	192.8	389.9	254.6	530.2	24.6	—	—	—	—	208.5	11.0	10.2	1631.9
31 Août . .	15.6	284.7	368.8	237.3	476.2	2.2	—	—	—	—	199.2	10.7	11.1	1605.8
30 Sept. . .	9.1	127.1	359.4	161.4	396.8	—	—	—	164.3 <sup>1)</sup>	—	33.8	10.7	11.0	1273.6
31 Octobre . .	9.9	168.9	296.9	143.5	254.5	—	—	—	162.3 <sup>1)</sup>	—	33.8	10.7	12.8	1093.3
30 Nov. . .	14.1	151.4	357.6	144.8	248.8	—	—	—	143.7 <sup>1)</sup>	—	33.8	1.0	12.1	1107.3
31 Déc. . .	15.4	143.1	356.4	95.9	240.8	—	—	—	164.3 <sup>1)</sup>	—	12.8	0.8	11.8	1040.8
1932														
31 Janvier . .	17.3	157.0	406.5	100.4	233.5	—	—	—	110.2 <sup>1)</sup>	—	—	0.8	10.4	1036.1
29 Février . .	6.4	82.3	438.3	142.5	221.2	—	—	—	110.0 <sup>1)</sup>	—	—	0.8	9.5	1011.0
31 Mars . .	14.2	74.4	473.6	136.7	206.5	—	126.8	47.5	35.8	—	0.8 <sup>2)</sup>	—	9.7	1126.0
30 Avril . .	15.5	71.4	453.7	156.2	253.5	—	92.9	59.7	23.7	—	1.0 <sup>2)</sup>	—	10.0	1137.6
31 Mai . .	13.1	68.3	469.2	182.6	269.0	—	92.9	59.7	23.8	—	1.0 <sup>2)</sup>	—	11.2	1191.7
30 Juin . .	17.9	51.6	453.7	177.4	248.2	—	44.4	35.9	47.6	—	25.6 <sup>2)</sup>	—	7.6	1109.9
31 Juillet . .	7.5	65.8	436.9	148.6	247.6	—	44.4	35.9	71.8	—	1.0 <sup>2)</sup>	—	7.0	1066.9
31 Août . .	14.9	91.4	384.0	150.8	247.6	—	44.4	47.6	59.3	—	1.0 <sup>2)</sup>	—	7.5	1049.4
30 Sept. . .	13.6	40.5	355.5	127.6	245.6	—	30.0	47.6	14.3	59.2	—	1.0 <sup>2)</sup>	6.8	942.6
Passiva — Passif														
Ein-bezahltes Stammkapital <i>Capital versé</i>	Re-serven <i>Fonds de réserve</i>	Langfristige Einlagen <i>Dépôts à long terme</i>				Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>								Sonstige Passiva <i>Autres passifs</i>
		Treuhänder-Annuitäten-konto <i>Compte de Trust des annuités</i>	Einlage der deutschen Regierung <i>Dépôt du Gouvernement allemand</i>	Garantiefonds der französischen Regierung <i>Fonds de garantie du Gouvernement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>			Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres déposants</i>			Andere Einleger <i>Autres déposants</i>			
					von 3 bis höchstens 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	von 3 bis höchstens 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>		
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1931														
30 Juin . .	108.5	3.8	154.1	77.0	68.8	4.1	551.9	389.0	31.3	203.3	169.0	—	1.1	18.5
31 Juillet . .	108.5	3.8	154.1	77.0	68.8	4.1	436.8	382.2	31.2	192.8	156.4	1.5	0.9	13.8
31 Août . .	108.5	3.8	154.1	77.1	68.8	—	333.3	536.6	31.3	120.1	152.0	1.5	1.7	17.0
30 Sept. . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	307.6	316.9	—	90.3	123.5	1.5	2.0	20.2
31 Octobre . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	108.8	378.3	—	31.2	137.9	—	3.6	21.9
30 Nov. . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	184.2	326.3	—	57.1	100.5	—	3.4	24.2
31 Déc. . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	166.2	297.3	—	34.2	101.4	—	3.4	26.7
1932														
31 Janvier . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	159.4	315.6	—	35.5	77.7	—	5.9	30.4
29 Février . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	158.4	321.6	—	21.3	61.6	—	5.9	30.6
31 Mars . .	108.5	3.8	153.6	76.8	68.7	—	145.2	463.0	—	—	68.2	—	7.8	30.4
30 Avril . .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	300.6	320.0	—	—	61.4	5.5	4.0	34.5
31 Mai . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	351.8	314.4	—	—	53.4	—	8.1	30.3
30 Juin . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	210.3	396.3	—	—	30.4	—	6.0	33.2
31 Juillet . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	84.3	490.6	—	—	24.2	—	6.4	27.7
31 Août . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	90.2	463.6	—	—	25.3	—	6.5	30.1
30 Sept. . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	85.8	371.2	—	—	13.1	6.2	0.2	32.8

1) Bis zu 6 Monaten — *Jusqu'à 6 mois.* 2) Von mehr als 6 Monaten — *A plus de 6 mois.*

1	1932			
	31 Août		30 Septembre	
	in Millionen Franken — en millions de francs			
	2	3	4	5
<b>Aktiva — Actif</b>				
1. Garantieverpflichtungen — <i>Engagements pour le fonds de garantie:</i>				
a) des Bundes — <i>de la Confédération</i> . . . . .	75.0		75.0	
b) von Banken und andern schweizerischen Unternehmungen — <i>de banques et autres entreprises suisses</i> . . . . .	25.0	100.0	25.0	100.0
2. Faustpfändlich gesicherte Darlehen gegen Wechsel — <i>Avances sur nantissement contre billets de change</i> . . . . .				
davon Wechsel im Portefeuille — <i>dont billets de change en portefeuille</i> . . . . .	—	9.5		17.3
3. Giro Guthaben bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Avoirs à la Banque nationale suisse</i> . . . . .				
		0.4		3.0
4. Sonstige Aktiven — <i>Autres articles de l'actif</i> . . . . .				
		—		—
Total		109.9		120.3
<b>Passiva — Passif</b>				
1. Garantiefonds — <i>Fonds de garantie</i> . . . . .				
		100.0		100.0
2. Rückdiskontierte Wechsel — <i>Billets de change réescomptés</i> . . . . .				
		9.5		12.4
3. Kassarischeine — <i>Bons de caisse</i> . . . . .				
		—		—
4. Diverse Kreditoren — <i>Créditeurs divers</i> . . . . .				
		—		7.4
5. Sonstige Passiven — <i>Autres articles du passif</i> . . . . .				
		0.4		0.5
Total		109.9		120.3

### Bericht über den Monat September 1932

Nationalbank

Im Monat September haben die Goldreserven der Schweizerischen Nationalbank keine Veränderungen erfahren. Sowohl der gesamte Goldbestand, als auch dessen Verteilung auf In- und Ausland von 2229 bzw. 408 Millionen blieben auf der Höhe des Vormonats. Dagegen nahmen die Golddevisen vom 7. September bis 7. Oktober von 65 Millionen auf 56 Millionen ab. Die Nachfrage nach Devisen, die zum grössten Teil auf das Wiederaufleben der Anleihen ans Ausland zurückzuführen sein dürfte, hält sich bis heute in bescheidenem Rahmen. Bei den bankmässigen Anlagen haben sowohl das Inlandportefeuille als auch die Lombardvorschüsse ganz bescheidene Zunahmen erfahren. Die Tatsache, dass selbst an einem Quartalsende, wie übrigens auch am Semesterende festgestellt werden konnte, keine Beanspruchung der Notenbank im Diskontogeschäft eintritt, ist für die gegenwärtige Lage kennzeichnend.

Der Notenumlauf überschritt am 30. September mit nur 0,8 Millionen das bisherige Maximum dieses Jahres von 1574,2 Millionen per Ende Juni. Sicht man vom Jahre 1931 ab, so brachte der 3. Quartalsultimo in den vergangenen Jahren jeweils einen gegenüber dem Semesterende um durchschnittlich 41 Millionen erhöhten Notenumlauf. Im laufenden Jahre ist

diese erwartete Steigerung trotz einer allgemeinen Wirtschaftsbelebung ausgeblieben. Die Annahme, dass der Abbau und die Inverkehrsetzung thesaurierter Noten den Ausgleich für den per Ende September benötigten vermehrten Notenbedarf gebracht hat, dürfte dadurch bestärkt werden, dass von Ende Juni bis Ende September der Anteil der grossen Notenabschnitte (Fr. 1000.— und Fr. 500.—) von 39% auf 37.55% des gesamten Notenumlaufs zurückgegangen ist. Bei den täglich fälligen Verbindlichkeiten sind ausser den mit den Schwankungen des Notenumlaufs im Zusammenhang stehenden Verschiebungen Veränderungen in der Zusammensetzung aufgetreten; die Guthaben des Bundes und der Bundesverwaltungen weisen eine bemerkenswerte Vermehrung auf, während diejenigen der Banken eine entsprechende Abnahme erkennen lassen; diese Bewegung ist auf die im September erfolgte Liberierung der Bundesbahnanleihe zurückzuführen.

Weder die Liberierung der Bundesbahnanleihe, noch die allgemeine Belebung der Börse vermochten die seit Monaten andauernde Flüssigkeit des schweizerischen Geldmarktes zu verändern. Die Übersättigung des Geldmarktes widerspiegelte sich bei verschiedenen

Geldm:



andern Staaten aus den Verschiebungen der privaten Diskontsätze. In den ersten neun Monaten 1932 weisen die wichtigsten Länder folgende Senkungen ihrer Diskontsätze auf:

	Offizieller Diskontsatz		Privatdiskontsatz	
	31. Dez. 1931	30. Sept. 1932	31. Dez. 1931	30. Sept. 1932
Schweiz . . . . .	2	2	1 $\frac{3}{4}$	1 $\frac{1}{2}$
Paris . . . . .	2 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{3}{4}$	1
Amsterdam . . . . .	3	2 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{5}{8}$	1 $\frac{1}{4}$
London . . . . .	6	2	5 $\frac{5}{8}$	9 $\frac{9}{16}$
New York . . . . .	3 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{7}{8}$	3 $\frac{1}{4}$

Die Aufrechterhaltung des relativ hohen Privatsatzes in der Schweiz, der mit 1  $\frac{1}{2}$ % wesentlich über den entsprechenden Sätzen der andern angeführten Länder steht, dürfte kaum den tatsächlichen Verhältnissen des schweizerischen Geldmarktes Rechnung tragen.

**Kapitalmarkt** Mit der Auflegung der 3  $\frac{1}{2}$ % Bundesbahnanleihe, die 121 Millionen neue Mittel absorbierte, hat der schweizerische Kapitalmarkt im laufenden Jahre die stärkste einmalige Neubeanspruchung aufzuweisen. Der bisherige Gesamtbedarf neuer Mittel des schweizerischen Kapitalmarktes im Jahre 1932 übersteigt mit 279 Millionen denjenigen des Vorjahres (272 Millionen).

Die Bundesbahnanleihe wurde nur schwach überzeichnet. Es darf aber nicht übersehen werden, dass die Bedingungen für den Anleihehensschuldner die denkbar günstigsten waren und aus diesem Grunde für die Zeichner keine besonders grosse Anziehungskraft ausüben konnten. Ein Vergleich mit den im Februar und Mai dieses Jahres aufgelegten Anleihen des Bundes zeigt einen wesentlich höhern Emissionskurs der Bundesbahnanleihe, sowie in einem spätern Zeitpunkt einsetzende Rückzahlungen. Überdies muss noch hervorgehoben werden, dass es sich bei der letztern Anleihe um eine vollständige Neubeanspruchung des Kapitalmarktes handelte, während die Anleihen des Bundes Konversionen darstellten. Eine etwas veränderte Lage auf dem schweizerischen Kapitalmarkt muss aber auch für die schwache Überzeichnung verantwortlich gemacht werden. Nachdem in den abgelaufenen Monaten die Zurückhaltung gegenüber andern Werten dem Markte der goldgeränderten schweizerischen Obligationen grosse Mittel zugetrieben hätte und so deren Rendite von 4,12% Ende Dezember auf 3,76% am 10. Oktober sinken liessen, scheint das Publikum neuerdings auch andere, einen höhern Ertrag abwerfende Anlagen mitzubersichtigen. Vom 10. September bis zum 10. Oktober weist die Rendite von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Schweizerischen Bundesbahnen eine Zunahme um 0,04% auf 3,76% auf.

**Devisenmarkt** Im September hat der Schweizerfranken den meisten Auslanddevisen gegenüber einen Rückgang erfahren.

Am Monatsende standen die Devisen Paris, Amsterdam und New York in überparitätischer Stellung zum Schweizerfranken. Bemerkenswert ist auch die Befestigung der Mark, die seit Mai 1931 zum erstenmal wieder, wenn auch nur vorübergehend, die Parität erreichte. In der Schweiz hat im abgelaufenen Monat die Ausfuhr von Gold für Banktransaktionen (Barren und Münzen) im Betrage von 8,7 Millionen die Einfuhr um 3,1 Millionen überschritten. Die Nationalbank selbst kam bis jetzt nicht in die Lage, Gold abzugeben. Das Anziehen der meisten Auslanddevisen im September dürfte zur Hauptsache auf den eingangs erwähnten, in den letzten Wochen vermehrt in Erscheinung getretenen Kapitalexport in Form von Auslandsanleihen zurückzuführen sein.

In den ersten Oktobertagen hat der Dollar im Verhältnis zum Schweizerfranken wieder an Boden verloren. Diese Dollarschwäche wird in Zusammenhang mit der Wahlrede Hoovers gebracht, in der der amerikanische Präsident erklärte, dass im Frühjahr dieses Jahres die U. S. A. beinahe vor die Frage gestellt gewesen seien, den Goldstandard aufzugeben.

**Börse** Die Entwicklung der Börse der vergangenen Monate, die zu einem gewissen Optimismus in der Beurteilung des Gesundungsprozesses der Wirtschaft Anlass gab, hat in der ersten Hälfte September einen von New York ausgehenden empfindlichen Dämpfer erfahren. Es war zu erwarten, dass der ungestümen Haussebewegung der internationalen Waren- und Effektenbörsen ein ausgeprägter Rückschlag folgen werde. Die Börsenbewegung dürfte dem erwarteten Wirtschaftsaufstieg allzu rasch vorausgeeilt sein.

Der schweizerische Aktienindex, der am 25. September mit 112 Punkten auf dem gleichen Niveau wie anfangs September stand, hat am 10. Oktober um 5 Punkte abgenommen. Bei den Industrieaktien verläuft die entsprechende Bewegung von 139,32 auf 138,29 und 134,44% am 10. Oktober.

**Aussenhandel** Die Schweiz sah sich veranlasst, gegen die von verschiedenen Ländern durchgeführten Einfuhrdrosselungen entsprechende Abwehrmassnahmen zu ergreifen. Der Niederschlag dieser Aussenhandelspolitik zeigt sich in den Aussenhandelsergebnissen der vergangenen Monate. Die Schweiz konnte mit Hilfe der Einfuhrbeschränkungen zumindest eine allmähliche Verminderung des Passivsaldo der Handelsbilanz erreichen. Seit dem Monat Mai blieb der Ausfuhrwert mit rund 60 Millionen pro Monat unverändert; in der gleichen Zeit ging die Einfuhr um 10 Millionen zurück. Bei einer Gesamteinfuhr in der Höhe von 134,1 Millionen und einer Ausfuhr von 63,5 Millionen ergibt sich im September ein Passivum von 70,6 Millionen gegen 74,7 Millionen im vorangegangenen Monat und 77,1 Millionen im Parallelmonat des Vorjahres. Insgesamt beläuft sich der Passivsaldo der Handelsbilanz in den ersten neun Monaten 1932 auf 708,2 Millionen gegen 625,4 Millionen in der gleichen Zeit des Vorjahres.

## Chronique du mois de septembre 1932

Banque nationale

En septembre, les réserves d'or de la Banque nationale suisse n'ont pas varié. Le stock d'or total en Suisse (2229 millions) et en dépôt à l'étranger (408 millions) s'est maintenu au niveau du mois passé. Par contre, les devises or sont passées de 65 millions, le 7 septembre, à 56 millions le 7 octobre. La demande de devises, due en grande partie aux emprunts étrangers, s'est maintenue dans des normes assez restreintes. Le portefeuille d'effets suisses et les avances sur nantissement accusent une légère augmentation. Les affaires d'escompte n'ont occasionné en fin de trimestre, comme d'ailleurs en fin de semestre, aucune demande de billets; le fait caractérise bien la situation actuelle.

La circulation des billets s'élevait le 30 septembre à 1575 millions, ne dépassant ainsi que de 0,8 million le chiffre maximum de cette année, atteint le 30 juin. Si l'on jette un coup d'oeil sur les années passées, on constate que la circulation était, à la fin du troisième trimestre, en moyenne de 41 millions plus élevée qu'en fin de semestre. Cette augmentation ne s'est pas produite cette année, malgré l'amélioration générale de l'économie. Il semble qu'il y ait eu suffisamment de billets thésaurisés remis en circulation pour satisfaire les besoins de fin septembre. Le fait suivant confirme cette hypothèse: les grosses coupures (1000 frs. et 500 frs.) ne forment plus à fin septembre que le 37.55% de la circulation totale contre 39% à fin juin. Les engagements à vue ont subi, en plus des fluctuations correspondant aux variations de la circulation fiduciaire, quelques modifications internes; les avoirs de la Confédération et de l'Administration fédérale ont sensiblement augmenté, tandis que ceux des banques accusent une diminution équivalente; ce mouvement a pour cause la libération de l'emprunt des Chemins de fer fédéraux.

Marché monétaire

Ni la libération de l'emprunt des Chemins de fer fédéraux, ni l'animation générale des bourses n'ont réussi à modifier la liquidité qui règne depuis des mois sur le marché monétaire suisse. Les variations des taux privés font bien ressortir cette saturation du marché de l'argent. Dans les neuf premiers mois de 1932 les principaux pays ont abaissé leurs taux comme suit:

	Taux officiel d'escompte		Taux hors banque	
	31 Déc. 1931	30 Sept. 1932	31 Déc. 1931	30 Sept. 1932
Suisse . . . . .	2	2	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Paris . . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1
Amsterdam. . . .	3	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Londres . . . . .	6	2	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	9 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>
New-York . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>

Le maintien en Suisse du taux privé de 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%, qui est notablement plus élevé que celui des autres pays considérés, reflète très mal les conditions particulières du marché monétaire suisse.

Marché des capitaux

Le marché suisse des capitaux a enregistré avec l'emprunt 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% des Chemins de fer fédéraux la plus forte demande d'argent frais de cette année. Cet em-

prunt a en effet absorbé 121 millions. Le montant total d'argent frais pour lequel le marché a été mis à contribution atteint, depuis le début de l'année, 279 millions, contre 272 millions pour l'année passée.

Les souscriptions à l'emprunt des Chemins de fer fédéraux n'ont dépassé que faiblement le montant offert. Mais il ne faut pas oublier que les conditions étaient des plus favorables pour l'emprunteur. Elles ne pouvaient par conséquent exercer une très forte attraction sur les souscripteurs. Une comparaison avec les emprunts de la Confédération émis en février et mai derniers fait ressortir un cours d'émission pour celui des Chemins de fer fédéraux plus élevé, de même qu'un délai de remboursement plus long. Il faut en outre tenir compte du fait qu'il ne s'est agit pour ce dernier emprunt que d'argent frais, alors que ceux de la Confédération étaient en réalité des conversions. Mais la situation actuelle est aussi pour quelque chose dans ce résultat. Ces mois derniers, une certaine réserve vis-à-vis des autres valeurs avait mis à disposition du marché des fonds publics des capitaux considérables et, par conséquent, fait reculer le rendement de ces obligations de 4.12% à fin décembre à 3.76% le 10 octobre. Mais le public semble maintenant vouloir aussi prêter attention à d'autres placements à plus fort rendement.

Du 10 septembre au 10 octobre, le rendement de 12 obligations de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux est passé de 3.72 à 3.76%.

Marché changes

Le cours du franc suisse, en septembre, a reculé par rapport à la plupart des devises étrangères. En fin de mois, les changes sur Paris, Amsterdam et New-York avaient dépassé la parité. Le mark a de nouveau atteint la parité, pour la première fois depuis le mois de mai 1931. En Suisse, l'exportation d'or (barres et pièces) pour transactions bancaires atteint 8,7 millions et dépasse ainsi de 3,1 millions les importations. La Banque nationale n'a pas encore eu à se dessaisir de son or. L'exportation de capitaux sous forme d'emprunts étrangers, que nous avons déjà signalée plus haut et qui est plus apparente ces dernières semaines, est la cause principale du raffermissement de la plupart des devises étrangères. Le dollar a de nouveau perdu du terrain par rapport au franc suisse les premiers jours d'octobre. Cette faiblesse du dollar semble être en corrélation directe avec le discours de Hoover, dans lequel ce dernier a déclaré que les U. S. A. avaient été, ce printemps, près d'abandonner l'étalon-or.

Bourse

Dans la première moitié de septembre, un fléchissement sensible, déclenché à New-York, a freiné l'optimisme des bourses. Il fallait d'ailleurs s'attendre à un recul marqué après la hausse excessive sur les marchés des marchandises et des valeurs. Le mouvement des bourses avait probablement par trop anticipé la reprise économique.

L'indice des actions suisses qui était à 112 le 10 septembre s'est maintenu à ce niveau jusqu'au 25 septembre pour perdre 5 points jusqu'au 10 courant.

L'index des actions industrielles se chiffre aux mêmes dates par 139.32, 138.29 et 134.44%.

commerce  
extérieur

Les restrictions d'importations introduites par différents pays ont obligé la Suisse à prendre des mesures de défense. Les résultats du commerce extérieur du mois passé en reflètent les conséquences. Au moyen des restrictions à l'importation, la Suisse a réussi à réduire peu à peu le solde passif de sa balance commerciale. Depuis le mois de mai, la valeur des exportations oscille autour de 60 millions par mois. Les im-

portations, pendant la même période, ont diminué de 10 millions. Avec un total d'importations de 134,1 millions et des exportations pour 63,5 millions, le passif de septembre se chiffre à 70,6 millions contre 74,7 millions le mois précédent et 77,1 millions pour le même mois de l'année passée.

Au total le solde passif de la balance commerciale des neuf premiers mois de 1932 atteint 708,2 millions contre 625,4 millions pour la même période de 1931.

# QUELENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

## INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

### Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*  
IX }  
VII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*  
VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — (*Virements postaux*) *Direction générale des postes.*  
X Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*  
XI Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

### Tabellen — *Tableaux.*

- 14 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*  
*Genève: Société des agents de change.*  
24 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*  
26 } Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*  
27 }  
28 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*  
29 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*  
30 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*  
31 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*  
32 }  
33 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*  
34 }  
35 *Bulletin de la Société des Nations.*  
36 Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*  
37 Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des*  
38 } *téléphones.*  
39 Betreffende Bahnen — *Chemins de fer.*  
40 Schweizerische Verkehrszentrale Lausanne — *Office national suisse du tourisme, Lausanne.*  
41 Schiffsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*  
42 }  
43 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*  
44 }  
45 }  
46 }  
47 }  
48 Samuel Montagu & Co., London.  
49 { Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*  
50 { „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*  
51 }  
52 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*  
53 }  
54 *Bulletin de la Société des Nations, Institut international du commerce, Bruxelles, The Economist, Istituto centrale di*  
55 } *statistica del Regno d'Italia.*  
56 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.  
57 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute,  
*Zürich — Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements*  
*suisse de Credit hypothécaire à Zurich.*  
58 Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*  
59 Publikation der schweizerischen Grossbanken — *Publication des grandes banques suisses.*  
60 Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*  
61 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*  
62 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden.

*On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque Nationale Suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.*

*Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—.*